

## **Technical Documentation IPM**

# Evita 4



## Warning

All servicing and/or test procedures on the device require detailed knowledge of this documentation. Use of the device requires detailed knowledge and observance of the relevant Instructions for Use.

## **Intensive Care Ventilator**

This page has been left blank intentionally.

# **Contents**

| 1 | General               |   |     |  |  |
|---|-----------------------|---|-----|--|--|
|   | 1.1                   | General notes                                     | 4   |  |  |
| 2 | Abbr                  | eviations   | 7   |  |  |
|   | 2.1                   | List of abbreviations and glossary of terms       | 7   |  |  |
| 3 | Function descriptions |   |     |  |  |
|   | 3.1                   | General information                               | 8   |  |  |
|   | 3.2                   | Basic principle                                   | 8   |  |  |
|   | 3.3                   | CPU 68332 PCB                                     | 10  |  |  |
|   | 3.4                   | CO2 Carrier PCB                                   | 13  |  |  |
|   | 3.5                   | CO2 measurement                                   | 16  |  |  |
|   | 3.6                   | Power supply unit                                 | 20  |  |  |
|   | 3.7                   | Evita 4 Graphics Controller PCB                   | 21  |  |  |
|   | 3.8                   | Communication PCB (option)                        | 23  |  |  |
|   | 3.9                   | Paediatric Flow PCB (optional)                    | 25  |  |  |
|   | 3.10                  | IFCO Carrier PCB (optional nurse call and other)  | 26  |  |  |
|   | 3.11                  | Pneumatic Controller PCB                          | 27  |  |  |
|   | 3.12                  | HPSV Controller PCB                               | 31  |  |  |
|   | 3.13                  | Pneumatic assembly                                | 32  |  |  |
|   | 3.14                  | Gas mixture                                       | 51  |  |  |
|   | 3.15                  | Pneumatics function diagram                       | 53  |  |  |
| 4 | Parts                 | catalog   | 55  |  |  |
| 5 | Test instructions     |   |     |  |  |
|   | 5.1                   | Test Instructions / Service Card IPM              | 163 |  |  |
|   | 5.2                   | Result Sheet Test instructions / Service Card IPM | 219 |  |  |

## 1 General

This chapter contains general notes and definitions that are important for the use of this documentation.

## 1.1 General notes

## 1.1.1 Notes on use

Read through the following notes thoroughly before applying this documentation.

The warnings set out here apply to all parts of this documentation.

Dräger reserves the right to make changes to the device and/or to this documentation without prior notice. This documentation is intended solely as an information resource for maintenance personnel or technical specialists.

## 1.1.2 Copyright and other protected rights

The content of this documentation, in particular its design, text, software, technical drawings, configurations, graphics, images, data and their selection and its composition and any amendments to it (content) are protected by copyright. The content must not (in whole or in part) be modified, copied, distributed, reproduced, republished, displayed, transmitted or sold without the prior written consent of Dräger.

#### 1.1.3 Definitions

#### **WARNING**

An important advisory indicating a potentially hazardous situation which may result in death or serious injury if not prevented.

#### **CAUTION**

An important advisory indicating a potentially hazardous situation which may result in minor or moderate injury to the user or patient or in damage to the medical product or other assets if not prevented.

#### **NOTE**

A NOTE provides additional information intended to avoid inconvenience during operation and/or servicing.

| Term        | Definition  |
|-------------|---|
| Maintenance | Maintaining the operative condition of a medical product by suitable means                |
| Inspection  | Assessment of the actual condition of a medical product                                   |
| Servicing   | Maintaining the operative condition of a medical product by recurrent, specified measures |
| Repair      | Restoring the operative condition of a medical product after failure of a device function |

## 1.1.4 General safety precautions

Read through each section thoroughly before beginning servicing.

#### CAUTION

Incorrect use of tools

The device's function may be impaired, or the device may be damaged. Always use the correct tools and the specified test equipment.

#### **WARNING**

The device must be regularly inspected and serviced by maintenance personnel. Repairs and complex maintenance work on the medical product must be carried out by qualified specialists.

If you require a service contract, or for any necessary repair work, Dräger recommends DrägerService. Dräger recommends using original Dräger parts for servicing.

If the aforementioned instructions and recommendations are ignored, the correct functioning of the medical product may be put at risk. Pay attention to the "Servicing" section of the Instructions for Use.

#### **WARNING**

Non-conforming test values

If test values do not conform to specifications, the safety of the patient may be put at risk.

- Do not put the device into operation if test values do not conform to specifications.
- Contact your local service organization.

#### **WARNING**

Impermissible modifications to the device

If impermissible modifications are made to the device, the safety of the patient may be put at risk.

Do not modify the device without Dräger's permission.

#### **WARNING**

Risk of infection

The unit may transmit pathogens following use on the patient.

- Before carrying out any servicing, ensure that the device and its components have been handed over by the user cleaned and disinfected.
- Service only cleaned and disinfected units and unit components.

#### **WARNING**

Risk to patient.

Ensure that no patient is connected to the device before starting maintenance or repair work.

## **NOTE**

Where reference is made to legislation, regulations and standards, in respect of devices used and serviced in Germany they are based on the laws of Germany. Users and technicians in other countries must comply with their national laws and/or international standards.

# 2 Abbreviations

This section contains a list of the abbreviations used in this document.

# 2.1 List of abbreviations and glossary of terms

| Abbreviation     | Term   |
|------------------|--|
| ATC              | Automatic Tube Compensation  |
| BTPS             | Measured values referring to conditions of the patient's lung, body temperature 37 °C, water vapour saturated gas, ambient pressure (Body Temperature, Pressure Saturated) |
| CAN              | Fast serial port (Controller Area Network)   |
| COM              | Serial port  |
| DUART            | Dual Universal Asynchronous Receiver/Transmitter   |
| EGB              | Electrostatic sensitive devices  |
| ECG-SYNC         | ECG Synchronization  |
| ESD              | Electrostatic Sensitive Device   |
| FiO <sub>2</sub> | Inspiratory O2 concentration   |
| HPSV             | High Pressure Servo Valve  |
| ILV              | Independent Lung Ventilation   |
| NIF              | Negative Inspiratory Force   |
| NIV              | Application mode for support of non-invasive ventilation therapies   |
| NTPD             | Normal Temperature, Pressure Dry   |
| Paw              | Airway pressure  |
| PIP              | Peak Inspiratory Pressure  |
| RSB              | Rapid Shallow Breathing (quotient of spontaneous breathing frequency and breathing volume)   |
| SpO <sub>2</sub> | Functional oxygen saturation   |
| VTASB            | Tidal volume ASB   |
|                  |  |

# 3 Function descriptions

This chapter contains descriptions of the device's technical functions.

#### 3.1 General information

The Evita 4/ Evita 4 edition is a time-cycled, constant-volume long-term ventilator for adults and children. The features and ventilation modes depend on the specific device and its optional features; they are described in the Instructions for Use of the specific device.

## 3.1.1 Evita 4 edition

#### New design:

- The background foil is gray.
- The alarm silence key is yellow.
- The back of the display housing is blue.

#### New default option - "SW 4.0 Plus":

- Weaning parameters RSBi, NIF and VTASB.
- Measurement of an external flow source.
- Large loops.

#### New software version SW 4.20:

- Extended alarm management for battery, flow sensor and MediBus.
- Optimized ATC<sup>®</sup>, NIV and NeoFlow.

By the integrated "Software 4.0. Plus" option loops can be displayed in full-screen format. A cursor can be used to determine individual values in the loop sequence. This facilitates an accurate examination of the lung mechanics.

Rapid shallow breathing index, negative inspiratory force index and VTASB contribute to an improved weaning process. Optional features such as ATC<sup>®</sup>, PPS, NIV and NeoFlow can be added.

Evita 4 edition offers both conventional and non-invasive ventilation. Due to its new type of dynamic leakage compensation, the Evita 4 edition is ready to meet mask ventilation requirements.

# 3.2 Basic principle

#### 3.2.1 Evita 4

The Evita 4 consists of three components which communicate via a CAN (fast serial interface).

- Control unit (Fig. 1/1)
- Electronics (Fig. 12)
- Pneumatics (Fig. 1/3)

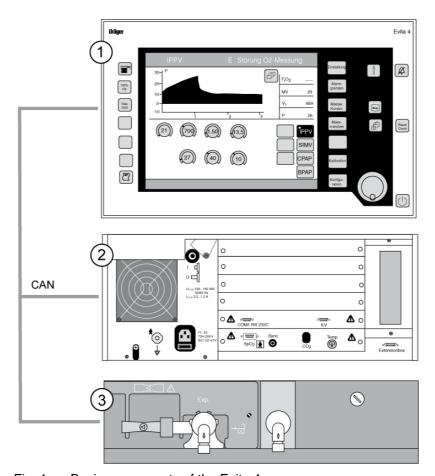


Fig. 1 Basic components of the Evita 4

#### 3.2.1.1 Control unit

The control unit is the interface between the device and the operator. The control unit serves to make adjustments, to display measured values and to generate alarms. In the control unit the display, keypad, touch-screen and Graphics Controller PCB are accommodated.

## 3.2.1.2 Electronic assembly

The electronics is the central control unit of the Evita 4. The electronics includes the CPU 68332 PCB, the CO<sub>2</sub> Carrier PCB with the Processor Board PCB and the Power Supply PCB and the power supply unit (Communication PCB, Paediatric Flow PCB, IFCO PCB and the SpO<sub>2</sub> PCB as option).

## 3.2.1.3 Pneumatic assembly

The pneumatic assembly controls the pneumatic valves following preset ventilation parameters. It includes an independent microprocessor system and the valve control. In the pneumatics the Pneumatics Controller PCB, the HPSV Controller AIR/O2 PCB, the PEEP valve, the mixer, the pressure connection, the flow sensor and the O2 sensor are accommodated.

Technical Documentation IPM Evita 4

# 3.2.2 Simplified block diagram of the Evita 4

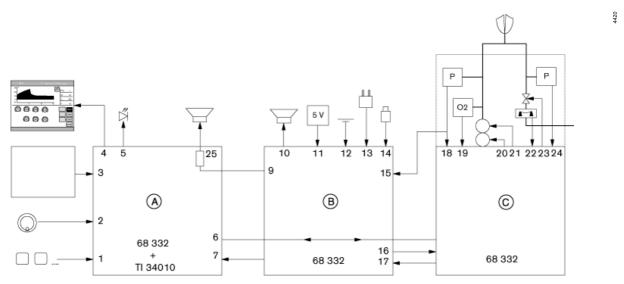


Fig. 2 Basic principle of the Evita 4

| Item | Designation   | Item | Designation   |
|------|---|------|---|
| Α    | Front panel.  | 12   | Battery (Goldcap capacitor).                                  |
| В    | Electronics.  | 13   | Supply voltages.  |
| С    | Pneumatics.   | 14   | Power switch.   |
| 1    | Keys.   | 15   | Second inspiratory Paw sensor.                                |
| 2    | Control knob (press to confirm).                                      | 16   | Pneumatics processor and venting reset.                       |
| 3    | Touchscreen.  | 17   | Electronic processor reset and second loud-<br>speaker alarm. |
| 4    | TFT display 640 x 480.  | 18   | Inspiratory Paw sensor.                                       |
| 5    | Information LEDs and Alarm LEDs.                                      | 19   | O2 sensor.  |
| 6    | CAN bus.  | 20   | FiO <sub>2</sub> (HPSV mixer).                                |
| 7    | Graphics processor reset.   | 21   | AIR (HPSV mixer).   |
| 8    | N/A.  | 22   | Flow sensor.  |
| 9    | Loudspeaker with sound chip.  | 23   | Expiratory valve with PEEP.                                   |
| 10   | Second loudspeaker (piezo).   | 24   | Expiratory Paw sensor.  |
| 11   | Voltage monitoring (activates reset of the processors and the piezo). | -    |   |

# 3.3 CPU 68332 PCB

The CPU 68332 PCB is located in the electronic assembly of the Evita 4. The board includes an independent processor system, two external interfaces, three internal interfaces, the loudspeaker control and a serial EEPROM.

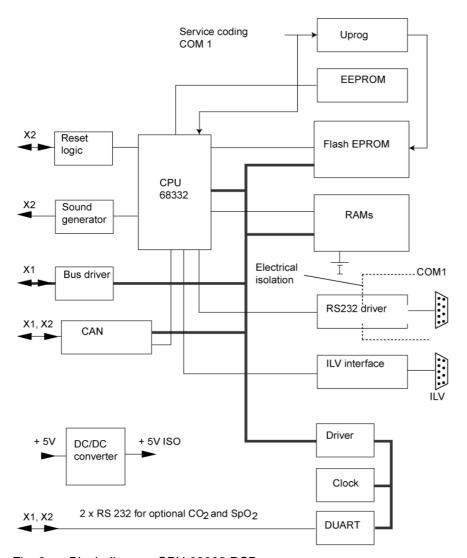


Fig. 3 Block diagram CPU 68332 PCB

#### 3.3.1 **EEPROM**

The EEPROM is connected to the synchronized, serial interface of the 68332. The EEPROM characterizes the Evita 4 (enabled options, serial number, etc.).

## 3.3.2 Processor system

The processor system comprises a 68332 CPU, a 512 kByte RAM and a 1 MByte flash EPROM (electrically programmable and erasable read-only memory). The RAM has a battery back-up. When the battery is being replaced a Goldcap capacitor ensures voltage supply of the RAMs.

#### 3.3.3 RS232 interface

The CPU 68332 PCB provides an RS232 interface in the device. The interface is labeled COM1. The interface is electrically isolated from the device. Electrical isolation is made by means of optocouplers.

#### 3.3.4 ILV interface

The ILV interface is required for independent-lung ventilation with units. The ILV interface is not electrically isolated. Pin 3 of the ILV interface is provided with a filler plug. This filler plug prevents confusion with the RS232 interface.

#### 3.3.5 **Driver**

The driver adjusts the access times between the 68332, the clock and the DUART (Dual Universal Asynchronous Receiver/Transmitter).

#### 3.3.6 Clock

The clock gives the current time. When the device is off, the clock runs on battery back-up.

#### 3.3.7 **DUART**

The DUART has two serial interfaces and digital inputs and outputs. The serial ports are used to connect the SpO<sub>2</sub> module and the CO<sub>2</sub> module.

#### 3.3.8 DC/DC converter

The DC/DC converter provides the voltage supply (+5 V ISO) required for the interface. The input voltage of the DC/DC converter is +5 V.

#### 3.3.9 CAN

The CAN interface is a fast, serial interface (Controller Area Network). The control unit, the electronics and the pneumatics communicate via a CAN interface. The transmission rate is 800 kbit/s.

## 3.3.10 Bus driver

The address bus, the data bus and the check-back signals are transferred by the bus driver to the motherboard. The 68332 CPU communicates with the optional PCBs on the motherboard via the bus driver. Currently, it is only the Paediatric Flow PCB (NeoFlow option).

## 3.3.11 Sound generator

The sound generator controls the loudspeaker in the control unit. The sound generator incorporates the volume control and sound generation for the loudspeaker. The volume is controlled by the DUART.

#### 3.3.12 Reset logic

The CPU 68332 can reset the control unit and the pneumatics. A reset is also triggered if there is an undervoltage or overvoltage of the +5 V voltage. The pneumatics can also reset the CPU 68332 PCB. The reset logic controls and displays the resets.

## 3.4 CO<sub>2</sub> Carrier PCB

The CO<sub>2</sub> Carrier PCB is integrated in the electronic assembly of the device. The PCB includes the mount and the electrical isolation of the CO<sub>2</sub> module and the SpO<sub>2</sub> module, the power failure logic, the temperature measurement and the voltage monitoring.

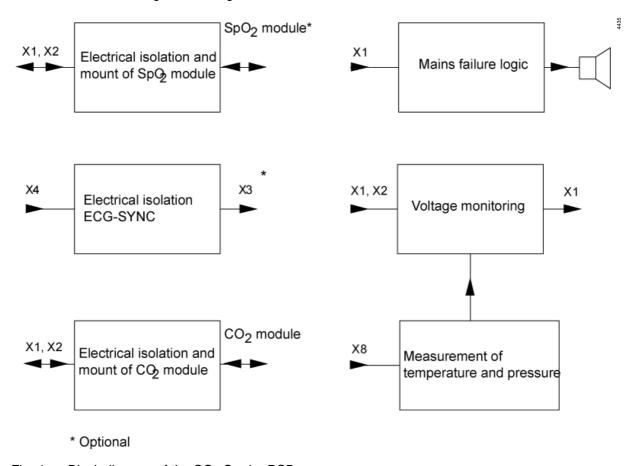


Fig. 4 Block diagram of the CO<sub>2</sub> Carrier PCB

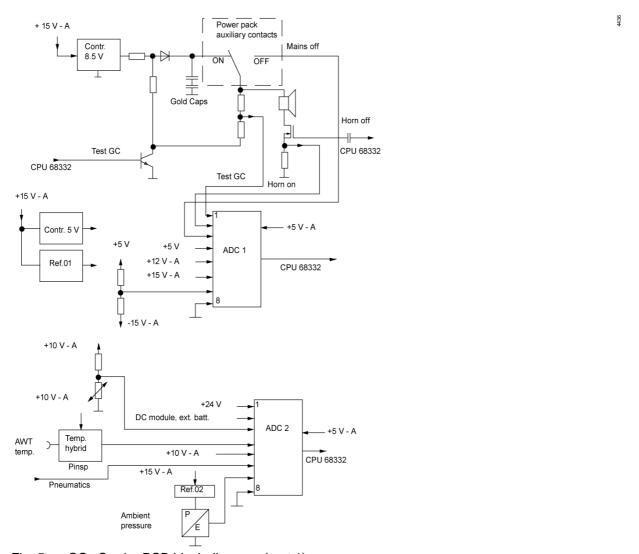


Fig. 5 CO<sub>2</sub> Carrier PCB block diagram, (part 1)

437

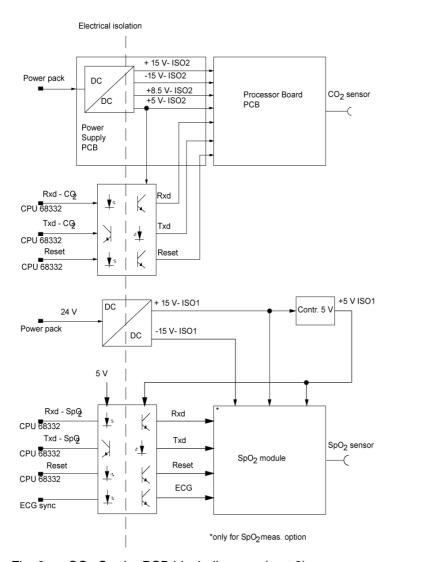


Fig. 6 CO<sub>2</sub> Carrier PCB block diagram, (part 2)

#### 3.4.1 Electrical isolation

Electrical isolation is made by means of optocouplers. The PCB is coupled with the SpO2 and CO2 modules by plug-in contacts. The **X3** connector is part of the optional SpO2 module and is not fitted.

## 3.4.2 Power failure logic

The power failure logic monitors the power supply. In the event that a mains voltage failure occurs while the device is operating an audible alarm will sound.

## 3.4.3 Voltage monitoring

The voltages ±15 V, +10 V, +24 V, +12 V and +5 V are monitored. The relevant voltages are transmitted to a voltage divider and read out by an A/D converter. The A/D converter is read out by the CPU 68332 PCB.

## 3.4.4 Measurement of temperature and pressure

The temperature is measured by an NTC thermistor detector. The signals are processed in a temperature hybrid. The output signal of the temperature hybrid is transmitted to an A/D converter. The A/D converter is read out by the CPU 68332 PCB.

## 3.5 CO<sub>2</sub> measurement

The CO<sub>2</sub> measuring system comprises three modules:

- Sensor,
- Processor Board PCB,
- Power Supply PCB.

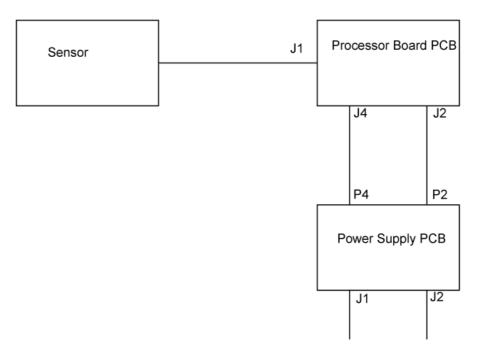


Fig. 7 Block diagram of the CO<sub>2</sub> measurement

## 3.5.1 CO<sub>2</sub> sensor

The CO2 sensor comprises the CO2 measuring unit and a microprocessor system. A lamp generates a light spectrum up to 4.5  $\mu m$ . This light spectrum is transmitted via the cuvette and two sapphire lenses to detectors. The detectors emit electrical signals depending on the CO2 concentration. These signals are analyzed by the microprocessor and transmitted to the Processor Board PCB via an RS232 interface. The CO2 measuring unit is kept at a constant temperature to avoid condensation.

4438

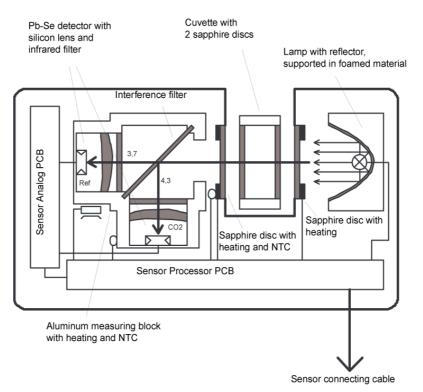


Fig. 8 Sectional view of the CO2 sensor

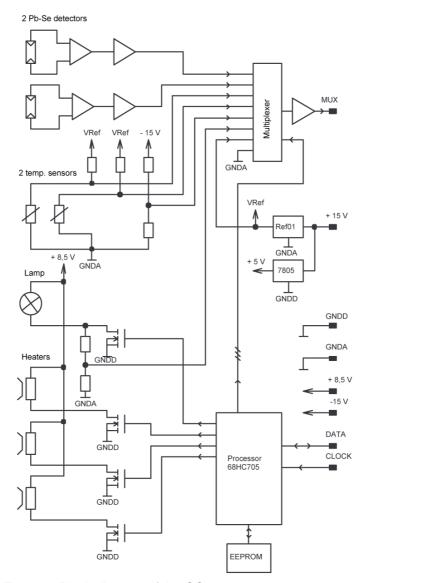


Fig. 9 Block diagram of the CO<sub>2</sub> sensor

## 3.5.2 Processor Board PCB

The Processor Board PCB controls the heating of the CO<sub>2</sub> measuring unit and the measured-data transfer of the CO<sub>2</sub> sensor.

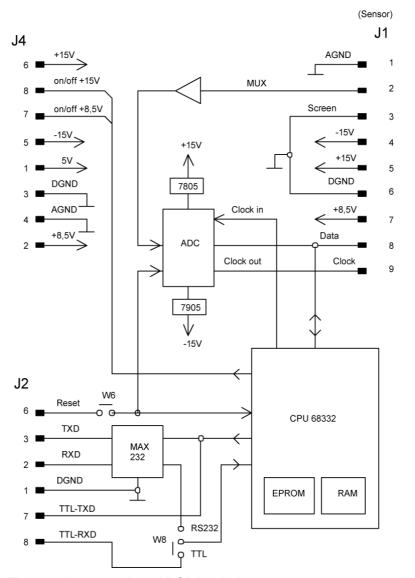


Fig. 10 Processor Board PCB block diagram

## 3.5.3 Power Supply PCB

The Power Supply PCB provides the supply voltages for the Processor Board PCB and the CO2 sensor. The supply voltages are electrically isolated from the device. The CO2 measured values are transmitted to the CPU 68332 PCB via the Power Supply PCB.

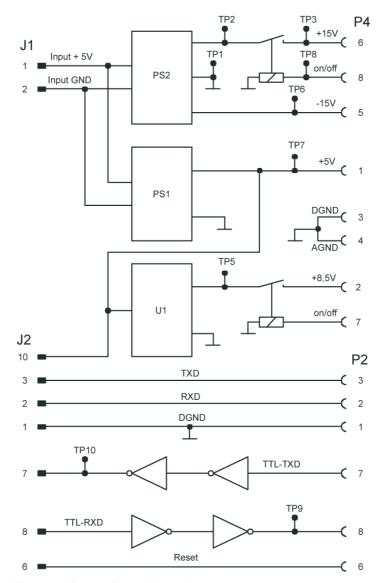


Fig. 11 Power Board block diagram

# 3.6 Power supply unit

The power supply unit delivers the following output voltages:

- +24 V
- +15 V
- -15 V
- +12 V
- +5 V

The power supply unit is a switched-mode power supply unit. The output voltages are short-circuit-proof. A DC module is optionally available ensuring voltage supply in case of power failure or short duration transport of the device.

4443

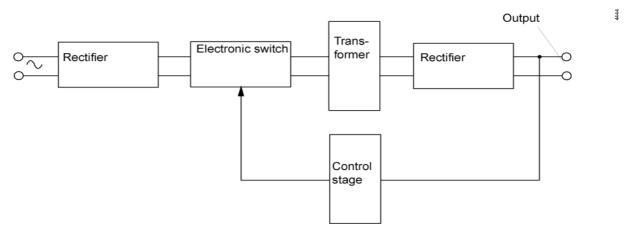
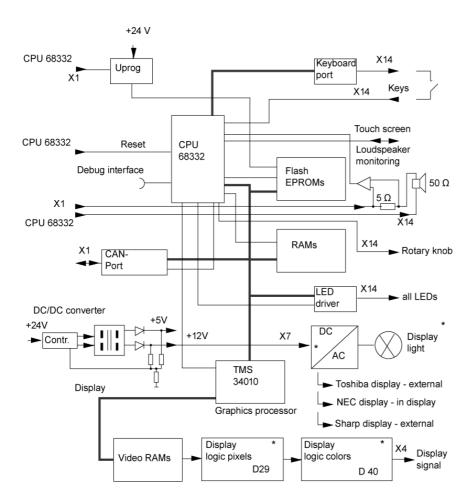


Fig. 12 Functional diagram of a switched-mode power supply unit

# 3.7 Evita 4 Graphics Controller PCB

The Graphics Controller PCB is located in the Evita 4 control unit. The board includes an independent processor system, the voltage supply of the control unit, the interface to the electronics and the display control.



\* varying depending on type of display

Fig. 13 Graphics Controller PCB block diagram

## 3.7.1 Processor system

The processor system comprises a 68332 CPU, a 256 kByte RAM and a 2 MByte flash EPROM (electrically programmable and erasable read-only memory).

## 3.7.2 **Uprog**

Uprog generates the voltage required for programming the flash EPROMs. An enable logic prevents unintentional supply of the programming voltage to the flash EPROMs.

#### 3.7.3 Reset

The Graphics Controller PCB operates independently and is fitted with its own reset generator. The display can be reset by the CPU 68332 PCB.

## 3.7.4 Loudspeaker monitoring

The loudspeaker monitoring checks the loudspeaker function. The current passing through the loudspeaker is measured by a resistor and then analyzed.

## 3.7.5 Keyboard port and LED driver

The keyboard and the LEDs are arranged in a **3 x 8** matrix array. The LEDs are controlled by transistors. The keyboard columns are also selected in the same way. A driver module controls the selection of lines of the LEDs in the matrix. The 68332 CPU scans the keyboard using Schmitt triggers.

### 3.7.6 Display control

The video processor TMS 34010 controls the image processing, generates the synchronized signals for the display and displays the image to be represented by means of the display logic. The video RAM is the memory of the video processor. The size of the video RAM is 512 kilobytes. The video RAM stores the video processor program, the video processor data and the displayed image.

#### 3.7.7 CAN interface

The CAN interface is a fast, serial interface (Controller Area Network). The control unit, the electronics and the pneumatics communicate via a CAN interface. The transmission rate is 1 Mbit/s.

#### 3.7.8 DC/DC converter

The DC/DC converter supplies +5 V and +12 V for the voltage supply of the control unit. The input voltage of the DC/DC converter is +24 V. Since the +5 V and +12 V voltages are generated directly on the Graphics Controller PCB there is a tolerance of ±2.5%. The maximum power consumption of the control unit is 1.5 A for +5 V and 2.2 A for +12 V.

# 3.8 Communication PCB (option)

The Communication PCB is integrated in the electronic assembly of the device. The PCB includes an independent processor system, the voltage supply of the interfaces, an internal CAN interface, an external CAN interface, two RS232 interfaces and two analog outputs.

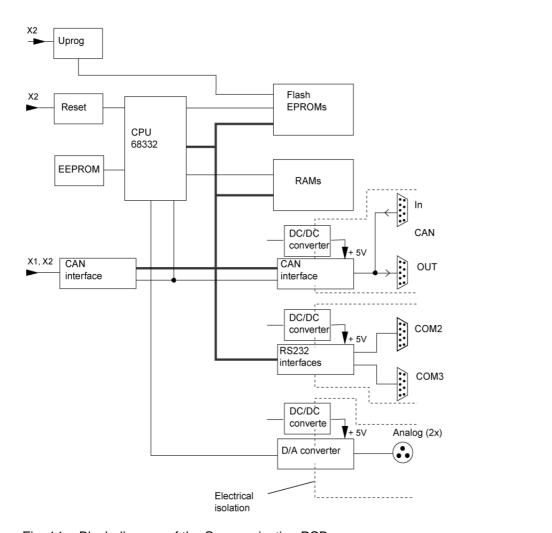


Fig. 14 Block diagram of the Communication PCB

## 3.8.1 Processor system

The processor system comprises a 68332 CPU, a 512 kByte RAM and a 1 MByte flash EPROM (electrically programmable and erasable read-only memory).

## 3.8.2 **Uprog**

Uprog generates the voltage required for programming the flash EPROMs. An enable logic prevents unintentional supply of the programming voltage to the flash EPROMs.

#### 3.8.3 Reset

The reset logic generates a defined reset after power-up. The CPU 68332 can be reset by the CPU 68332 PCB.

## 3.8.4 CAN interfaces

The Communication PCB is not connected to the data bus of the CPU 68332 PCB. The data are transmitted via an internal CAN interface (Controller Area Network – fast, serial interface). The external CAN interface is electrically isolated from the device. Electrical isolation is made by means of optocouplers.

#### 3.8.5 RS232 interfaces

The Communication PCB provides an RS232 interface in the device. The interfaces are labeled COM2 and COM3. The interfaces are electrically isolated from the device. Electrical isolation is made by means of optocouplers.

## 3.8.6 Analog outputs

The analog outputs supply voltages between 0 V and 4.095 V. The assignment of analog outputs is freely selectable. The resolution of the output voltage is 1 mV per bit

#### 3.8.7 DC/DC converter

The DC/DC converters supply +5 V ISO each for the voltage supply of the interfaces. The input voltages of the DC/DC converters are +5 V.

#### 3.8.8 **EEPROM**

The EEPROM stores internal data of the interface. The EEPROM has a 2 kB capacity.

# 3.9 Paediatric Flow PCB (optional)

The Paediatric Flow PCB is integrated in the electronic unit of the device. The PCB has two flow measuring channels for connection of the Babylog flow sensor, one four-channel multiplexer, one twelve-bit A/D converter and one interface to the CPU 68332 PCB.

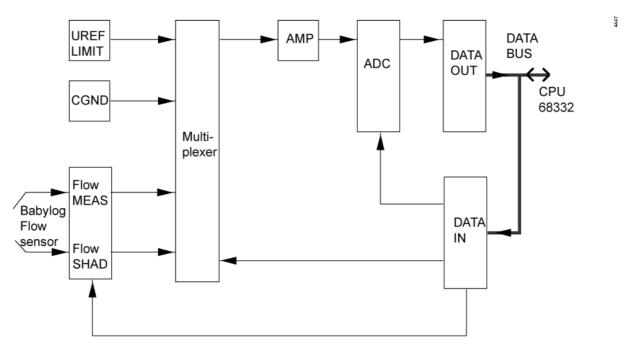


Fig. 15 Block diagram of the Paediatric Flow PCB

## 3.9.1 Flow measurement

The flow is measured with the Babylog flow sensor. The Babylog flow sensor has two measuring wires. One measuring wire is "covered" by a plastic bar; the Babylog flow sensor recognizes the direction of the flow. The flow is analyzed by a measuring bridge.

## 3.9.2 Multiplexer

The multiplexer consists of four analog-value selectors. The analog-value selectors are controlled by the software. The multiplexer transmits the flow sensor measurement signals, CGND and UREF LIMIT via a buffer (AMP) to an A/D converter (ADC).

#### 3.9.3 A/D Converter

The input voltage of the A/D converter ranges from 0 V to 10 V. The A/D converter converts the flow measurement values into digital data. The CPU PCB controls the A/D converter and the multiplexer via an interface (DATA OUT; DATA IN). The voltage drop across the multiplexer, the buffer and the A/D converter is measured using the UREF LIMIT reference voltage and can be taken into account when measuring the flow.

# 3.10 IFCO Carrier PCB (optional nurse call and other)

#### 3.10.1 General information

The IFCO Carrier PCB functions as carrier board for other optional features; it supports the nurse call and Remote Pad (cable remote control) functions and one additional ambient pressure sensor (optional).

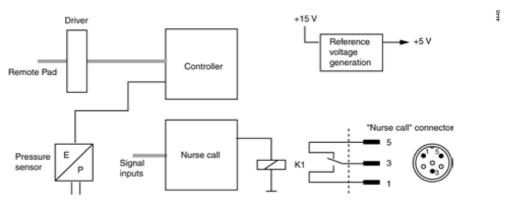


Fig. 16 IFCO Carrier PCB

#### 3.10.2 Nurse call

The nurse call transmits top-priority alarms (!!!) displayed on the screen to, e.g., a central station. An alarm is also transmitted if the internal loudspeaker for audible alarms fails. The alarm is reset automatically as soon as the cause of the alarm disappears. The alarms are suppressed during the boot phase ("start phase" of the device).

The central station alarm signaling is carried out by relay contacts. The alarm status can be determined by scanning these relay contacts. An alarm is considered to be triggered if contacts 3 and 5 of the "nurse call" connectors are closed by the relay contacts. These relay contacts are electrically isolated from the rest of the electronics. A bistable relay is used in order to keep this alarm signaling function active even when the power supply fails.

The nurse call function monitors the contacts of the power switch thus being able to detect whether the device is switched on or off. A power failure in the device can thus be detected. This alarm (power failure) can be cancelled by switching the device off. However, the device must be switched off within a defined time window. This time window is dependent on the charge status of specific capacitors. The time window is typically 2 minutes.

## 3.10.3 Remote Pad

The Remote Pad is a cable remote control that is connected to the IFCO Carrier PCB. The Remote Pad has 6 keys to control the ventilator. The Remote Pad is also provided with alarm LEDs. The inputs and outputs of the Remote Pads are short-circuit protected and protected against inadvertent wrong connections.

## 3.10.4 Ambient pressure sensor (optional)

The measured value supplied by the ambient pressure sensor on the IFCO Carrier PCB is evaluated by the safety software. This measured value is used to monitor the ambient pressure sensor on the CO<sub>2</sub> Carrier PCB.

## 3.11 Pneumatic Controller PCB

The Pneumatic Controller PCB is located in the pneumatic assembly of the device. The PCB provides the following functions:

- Supply pressure measurement.
- Inspiratory and expiratory airway pressure measurement.
- Esophagus pressure measurement.
- Flow measurement.
- Measurement of the O2 concentration in the respiratory gas.
- Fan monitoring.
- Solenoid valve control.
- PEEP valve control.
- Interface to the HPSV Controller PCBs.
- CAN interface.
- 68332 CPU with RAM and flash memory.
- Serial EEPROM for storage of device configuration.

## 3.11.1 Pneumatic Controller PCB flow measurement

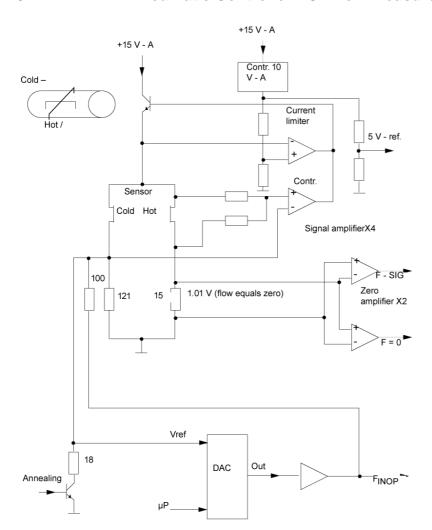


Fig. 17 Pneumatic Controller PCB flow measurement

4449

4473

#### CPU 68332 Flash EPROM EEPROM Volt. HPSV Controller Air HPSV Air CAN PCB HPSV Controller O₂ → HPSV O₂ CPU 68332 Reset up CPU 68332 CPU 68332 & D 17 Pneu Disable 24 V no no no no no no Patient system CO<sub>2</sub> Carrier D 18 heater with fan **⊠** 12 V +15 V - A 5 V. F-SIG ADC/ DAC F-ø ADC F - INOP MUX Out DAC 5 V - ref TOP PCB Contr. PEEP/PIP -5 Y S 16 5 V - ref. valve -15 V - A X5/2 1mV = 1mA F-81G 12,V DAC - Re Flow measurement )\_ F-ø <sup>¬</sup> X 5/1 F-INOP PEEP current source X

## 3.11.2 Pneumatic Controller PCB block diagram

Fig. 18 Pneumatic Controller PCB block diagram

\* for future options

## 3.11.3 Pressure measurement

The pressure is measured with two pressure sensors. During the inspiratory phase and the expiratory phase, the pressure is measured by the respective pressure sensor. The airway pressure signals are transmitted to the multiplexer. The pressure sensors are automatically zero-calibrated every 3 minutes.

## 3.11.4 Flow measurement

The sensor works according to the principle of a constant-temperature hot-wire flowmeter. Respiratory gas flows along a very thin, electrically heated platinum wire in a measuring tube. The wire is heated to a temperature of 180 °C and kept at this temperature with a closed-loop control system. If gas flows past this wire, heat is dissipated. The larger the gas volume per time unit flowing past, the higher the heat dissipation. The heating power required to keep the wire at a constant temperature is a measure of the gas flow.

#### 3.11.4.1 Cleaning the flow sensor

The actuator to clean/anneal the sensor applies a defined current to both measuring wires. During calibration the measuring wires begin to glow and burn any impurities. The sensor is cleaned when pressing the "flow calibration" key or automatically after drug nebulization. The cleaning process occurs during the next inspiratory phase or after 15 seconds at the latest.

#### 3.11.5 O2 measurement

The O2 sensor works according to the galvanic cell principle. Oxygen molecules contained in the gas mixture to be measured diffuse through a plastic diaphragm into the electrochemical cell and are reduced at the noble metal electrodes. At the same time a base electrode is being oxidized. The base electrode is spent by the oxidation process and thus determines the life of a sensor. The current flowing through the cell is proportional to the oxygen partial pressure in the gas mixture to be measured.

Provided the pressure and temperature of the gas mixture to be measured are kept constant, the measured value will be directly proportional to the oxygen partial pressure. The O2 amplifier on the O2 Top PCB is mounted externally on the inspiratory block. The output signal is transmitted to the O2 Contact PCB via spring contacts and transferred to the Pneumatic Controller PCB. The O2 cell is also connected to the O2 Top PCB via spring contacts.

## 3.11.6 Fan monitoring

At the front panel of the device a fan is mounted to limit the temperature and the O2 concentration in the electronic unit of the pneumatics in case of failure; the fan is monitored by the electronics.

## 3.11.7 Multiplexer

The multiplexer consists of 16 analog-value selectors. The analog-value selectors are controlled by the software. The multiplexer routes the measurement signals from the pressure sensors, the O2 amplifier, the FAN UREF and the flow sensor to an A/D converter via a buffer.

#### 3.11.8 Solenoid valves

The solenoid valves are controlled by two power drivers. The power driver outputs for the nebulizer and the O<sub>2</sub>/Air switchover are monitored by a comparator. The power drivers can be switched off by the electronic unit.

#### 3.11.9 PEEP valve control

The PEEP valve is controlled by a voltage-controlled current source with power MOS FET. A quad operational amplifier serves to adapt the D/A converter output signal to the current range of the PEEP valve. The CPU controls the D/A converter. The PEEP valve control is calibrated to the PEEP valve; the calibration data are stored in the serial EEPROM.

## 3.11.10 HPSV interface

The status lines of the HPSV Controller PCB are led to the Pneumatic Controller PCB via the pneumatics motherboard. Two bus drivers transmit the data to the data bus of the CPU. The data are transmitted to the HPSV Controller PCB by two power drivers. The data are accepted by power swing of the respective chip-select pin.

#### 3.11.11 CAN interface

The CAN interface comprises a CAN controller and a series-connected driver. The CAN controller is directly connected to the data bus of the CPU. The control unit, the electronics and the pneumatics communicate via a CAN interface. The transmission rate is 1 Mbit/s.

## 3.11.12 Processor system

The processor system on the Pneumatic Controller PCB consists of a 68332 CPU, a 256 kByte flash EPROM (electrically programmable and erasable read-only memory) and a 256 kByte RAM.

## 3.11.13 Serial EEPROM

The serial EEPROM stores the data of the pneumatics. The EEPROM has a 128 Byte capacity.

## 3.12 HPSV Controller PCB

The pneumatics of the device contain two identical HPSV Controller PCBs. The board slot determines which of the boards is assigned to O2 and AIR. The PCB comprises the following functions:

- Microcontroller with EPROM and RAM.
- ADC for measurement of supply pressure.
- DAC for default setpoint of current.
- Control loop for current control.
- Power transistor (power source).

#### **NOTE**

The characteristic of the HPSV cartridge is stored in the cartridge and is read out by the HPSV Controller PCB.

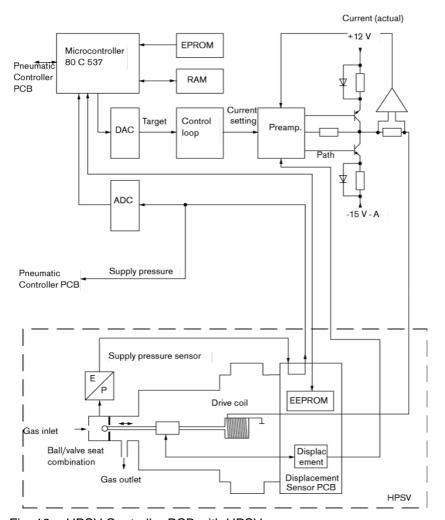


Fig. 19 HPSV Controller PCB with HPSV

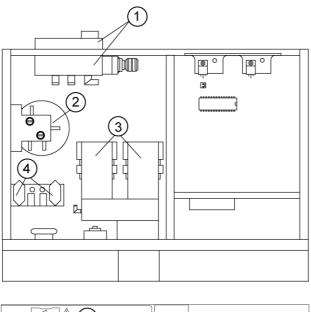
# 3.13 Pneumatic assembly

Air and O<sub>2</sub> must be available at a supply pressure of 2.7 to 6 bar to drive the device.

The pneumatic assembly consists of the following subassemblies:

- Gas connection block
- Parallel mixer or mixer block
- Pressure sensors
- PEEP/PIP valve
- Inspiratory block
- Patient system

475



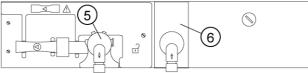


Fig. 20 Layout of the pneumatic subassemblies

| Item | Designation                 |
|------|-----------------------------|
| 1    | Gas connection block        |
| 2    | PEEP/PIP valve              |
| 3    | Parallel mixer              |
| 4    | Pressure sensors            |
| 5    | Patient system (expiratory) |
| 6    | Inspiratory block           |

#### 3.13.1 Gas connection block

The gas connection block comprises the **O2** gas connection (M 12x1 female) and the **AIR** connection (M 20x1.5 male). In the future, the following gas connections will be available: NIST, DISS (USA) and DIN. The connections are fitted with filters **F1.1** and **F1.2**(metal fiber web). The non-return valves **D1.1** (AIR) and **D1.2** (O2) prevent the gas from flowing back into the central gas supply system.

The pressure regulators **DR1.1** and **DR1.2** are set to 2 bar. The control gas flows past the **DR1.1** to the 3/2-way valve **Y1.1**, from there to the emergency valve **Y1.3**, to the PEEP/PIP valve **Y4.1** and finally to the emergency valve **Y3.1**.

The gas also flows to the expiratory pressure sensor S6.2 (purge flow) via the restrictor **R1.1** (0.08 L/min).

Gas flows to the nebulizer via the 3/2-way valve Y1.4, if appropriately adjusted.

In the event of AIR supply failure, the device will switch over to O2 supply ("switchover function").

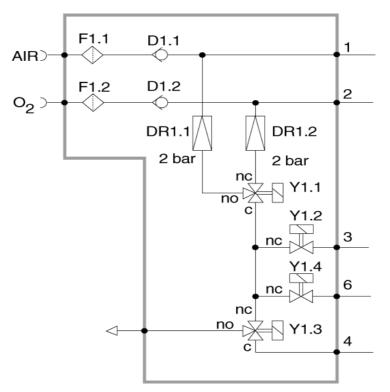


Fig. 21 Gas connections function diagram

## 3.13.1.1 Use of different gas connection blocks

Two different gas connection blocks are used:

- Dräger gas connection block
- FAS gas connection block

34

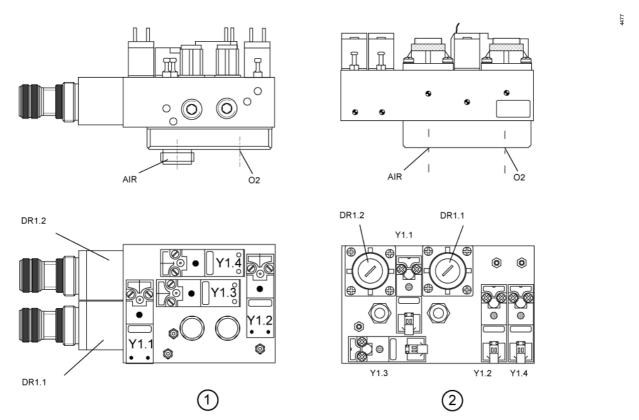


Fig. 22 Dräger gas connection block (1) and FAS gas connection block (2)

| Item  | Designation                                   |
|-------|---|
| 1     | Dräger gas connection block                   |
| 2     | FAS gas connection block                      |
| DR1.1 | AIR pressure regulator                        |
| DR1.2 | O2 pressure regulator                         |
| Y1.1  | 3/2-way solenoid valve, O2/AIR                |
| Y1.2  | 3/2-way solenoid valve, O2 sensor calibration |
| Y1.3  | 3/2-way solenoid valve, venting               |
| Y1.4  | 3/2-way solenoid valve, nebulizer             |

## 3.13.2 Characteristics of various gas connection blocks

The gas connection blocks can be differentiated by the following items:

- If the gas connection plate on the back of the device is secured with four screws, then it is a Dräger gas connection block, see also Fig. 23/1. With the FAS gas connection block, the gas connection plate is secured with two screws only - see also Fig. 23/2.
- If the pressure regulator housing on the gas connection block is made of brass, then it is a Dräger gas connection block. The pressure regulator housings of the FAS gas connection block are made of black plastic.

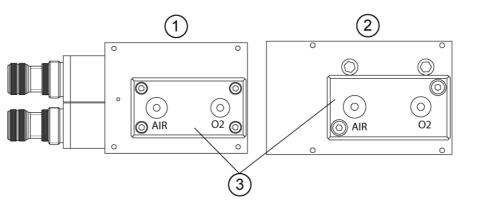


Fig. 23 Connection side of the gas connection blocks

| Item | Designation                 |
|------|-----------------------------|
| 1    | Dräger gas connection block |
| 2    | FAS gas connection block    |
| 3    | Connector plate             |

The gas connection blocks are interchangeable since their mounts for attaching to the device are identical.

#### 3.13.3 Parallel mixer or mixer block

The parallel mixer is a fast, electrically controllable proportional valve for gas flows between 5 and 180 L/min at supply pressures of 3 to 6 bar. Partial flows of less than 5 L/min are pulsed at a constant flow of 5 L/min. The supply gases compressed air (AIR) and oxygen (O2) available at the parallel mixer have a supply pressure of 2.7 bar to 6 bar. In the parallel mixer the two gases are mixed in accordance with the set parameters. The parallel mixer supplies the inspiratory gas to the patient.

The parallel mixer consists of the following components:

- Mixer connection block
- Two cartridge valves with displacement sensor system for compressed air (AIR) and oxygen (O2)
- 2 supply pressure sensors measuring the inlet pressure of the supply gases

The HPSV Controller PCB controls the parallel mixer electrically. The control signals are transmitted to the parallel mixer via the Pneumatic Motherboard PCB and the Pneumatic Controller PCB.

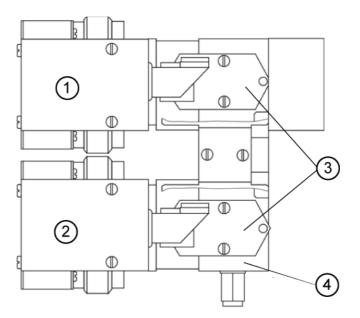


Fig. 24 Parallel mixer

| Item | Designation            |
|------|------------------------|
| 1    | AIR cartridge valve    |
| 2    | O2 cartridge valve     |
| 3    | Supply pressure sensor |
| 4    | Mixer connection block |

## 3.13.4 Mixer connection block

The two cartridge valves are mounted to the mixer connection block. The inspiratory gases in the mixer connection block are supplied to the respective cartridge valve. The respiratory gas available at the outlet of the cartridge valves is mixed in the mixer connection block and supplied to the inspiratory unit.

## 3.13.5 Cartridge valves (O<sub>2</sub> and AIR HPS valves)

The cartridge valve or HPS valve (HPSV = high-pressure servo-valve) supplies a defined amount of gas to the patient in accordance with the preset adjustment parameters for e.g. inspiration, trigger pressure, leak flow compensation.

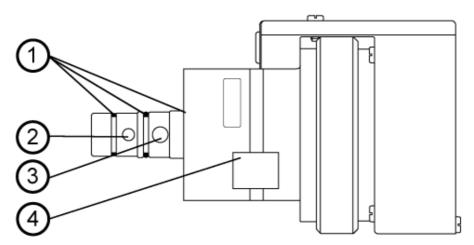


Fig. 25 Cartridge valves or O2, AIR HPS valves

| Item | Designation               |
|------|---------------------------|
| 1    | O-rings                   |
| 2    | Input                     |
| 3    | Outlet                    |
| 4    | Adhesive label: O2 or AIR |

During expiration the supply gas is available at the cartridge valve and at the supply pressure sensor. In the HPS valve ball A is pressed into the valve seat B; this action closes the valve.

In the event of a flow demand, e.g. inspiration, current is supplied to the drive system. The drive system is equipped with a coil working according to the principle of a moving coil of the type used e.g. in loudspeakers The plunger is deflected in proportion to the supplied current. The ball A is pushed out of its valve seat B, causing an annular gap. The cartridge valve opens and gas flows to the patient.

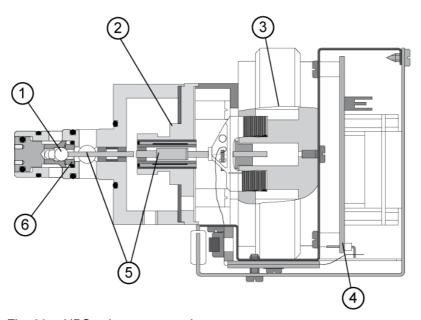


Fig. 26 HPS valve cross-section

| Item | Designation                   |
|------|-------------------------------|
| 1    | Ball A                        |
| 2    | Displacement measuring system |
| 3    | Drive system                  |
| 4    | Displacement Sensor PCB       |
| 5    | Plunger                       |
| 6    | Valve seat B                  |

Consequently, the size of the annular gap determines the gas flow. The annular gap between the ball and the valve seat is determined by the deflection of the plunger. This deflection is measured and controlled by the displacement measuring system. At the same time a supply pressure sensor at the cartridge valve measures the supply pressure of the gas to be dosed. The supply pressure, along with the gap width, determines the gas flow. Twice the pressure (absolute) for the same gap width will produce twice the flow.

Gap width (annular gap) - or supply pressure - = gas flow -.

The gas flow in valves used to meter and mix the respiratory gas is not measured but determined indirectly by the displacement signal and the supply pressure. The valves supply a flow of 5 L/min to 180 L/min. The plunger movement (displacement) depends on the supply pressure. The supply pressure is between 3 bar and 6 bar absolute. For a flow requirement of 120 L/min and a supply pressure of 5 bar the displacement will be approx. 0.2 mm or 0.6 mm for a supply pressure of 1.5 bar.

As the mixer must permanently operate with high precision it is measured and the data (non-linearity) are stored in an EEPROM on the Displacement Sensor PCB. Therefore no calibration is required when the cartridge valves are replaced.

## 3.13.5.1 Displacement sensor system

The displacement sensor system measuring the position of the plunger in the valve is integrated in the cartridge valve. The displacement sensor system consists of the displacement measuring system and the Displacement Sensor PCB.

The displacement measuring system is designed as a differential transformer. The AC voltage applied to the primary winding of the transformer has a frequency of approx. 1 MHz. The two secondary windings are switched such that their output voltages balance out. If the ferrite core (plunger of the cartridge valves) moves in the differential transformer, the output voltage of the displacement sensor system will change.

As the displacement output signal is not linear to the gas flow, the characteristic of the cartridge valve is measured and stored in the EEPROM. The micro-controller on the HPSV PCB thus balances the non-linearity of the cartridge valve.

The two circuits of the cartridge valves of parallel mixers are operated asynchronously in parallel (AIR, O2). To avoid beat interference, the frequencies of the two oscillators must differ by a minimum of 200 kHz. To do so, the two cartridge valves are measured at two different frequencies. The cartridge valves can only be measured at a special test stand.

#### 3.13.5.2 Supply pressure sensors

The supply pressure sensors are calibrated to absolute pressure (0 bar). They measure the inlet pressure of the supplied gas. The high-pressure sensor is fitted with a P/U converter supplying a pressure-dependent output pressure.

Measuring range: 0 bar to 7 bar.

Sensitivity: 1.58 V/bar ±8 mV/bar.

Offset voltage: 300 mV ±30 mV

The high-pressure sensors are linked via a flex-strip to the Displacement Sensor PCB. The Displacement Sensor PCB is installed in the HPS valves.

#### 3.13.6 Pressure sensors

The pressure sensor mount comprises the airway pressure sensors **S6.1** for the inspiratory side and **S6.2** for the expiratory side. **S6.1** monitors the inspiratory Paw high and Paw low.

Measuring range: 140 mbar.

Sensitivity: 36.5 mV/mbar ±0.3 mV/mbar.

Offset voltage: 1.74 V ±0.04 V.

#### 3.13.6.1 Pressure sensor calibration

The solenoid valves "Y6.1" and "Y6.2" expose the relevant pressure sensors to atmospheric pressure at specific time intervals, consequently, the sensors are automatically calibrated. The pressure sensors "S6.1" and "S6.2" are zero-calibrated every 3 minutes. (Calibrate the electronic zero drift as necessary). To do so, the solenoid valves "Y6.1" and "Y6.2" are subsequently exposed to atmospheric pressure and the pressure sensors automatically calibrated.

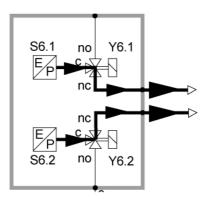


Fig. 27 Pressure sensors function diagram

## 3.13.7 Inspiratory block

The safety valve "D3.3" limits the pressure in the inspiratory line to 100 mbar max.

In the event of compressed air failure or power failure the pneumatically controlled emergency air valve "Y3.1" will open so that the patient can breathe ambient air passing the filter "F3.1". The non-return valve "D3.1" prevents rebreathing of the air through the inspiratory line When the valve "Y3.1" opens, the spring-loaded non-return valve "D3.2" allows the pressure to be relieved.

In the case of emergency air spontaneous breathing the patient can exhale through the expiratory valve "Y5.1" on account of the spring loading (5 mbar), thus preventing rebreathing.

The inspiration block is provided with the plug-in connection for the oxygen sensor.

The restrictor "R1.2" limits the drug nebulizer flow to 9 L/min.

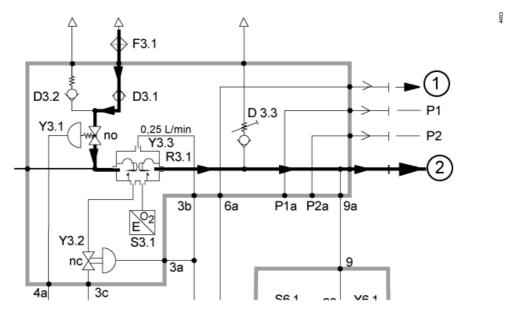


Fig. 28 Emergency air function diagram

| Item | Designation |
|------|-------------|
| 1    | Nebulizer   |
| 2    | Inspiration |

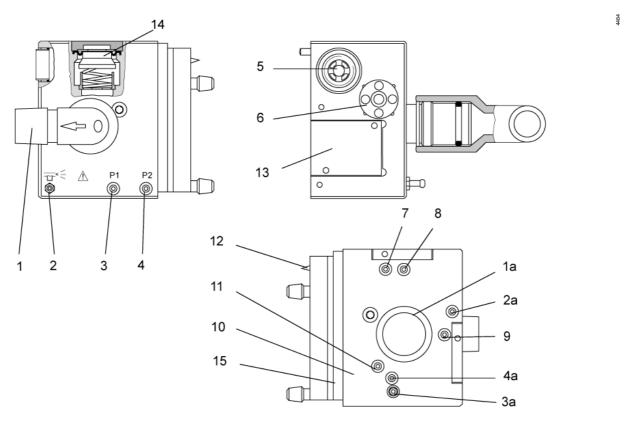


Fig. 29 Inspiratory block

| Item | Designation   | Item | Designation   |
|------|---|------|---|
| 1-1a | Patient connection (inspiration)  | 9    | O2 calibration control                              |
| 2-2a | Nebulizer port  | 10   | O2 sensor chamber (behind the O2 amplifier)         |
| 3-3a | Esophagus pressure P1   | 11   | O2 calibration purge flow outlet                    |
| 4-4a | Esophagus pressure P2   | 12   | Emergency air non-return valve D3.1 in O2 amplifier |
| 5    | 10 mbar pressure relief valve D3.2  | 13   | O2 calibration diaphragm lattice Y3.3 with R3.1     |
| 6    | 100 mbar pressure relief valve D3.3 (adjustable; Note: until middle of '96 valve slot milled in the block, after '96 separate piece screwed onto the block) | 14   | Valve Y3.1  |
| 7    | Emergency venting control   | 15   | O2 amplifier  |
| 8    | Pressure measurement (inspiration)  | -    |   |

## 3.13.8 Patient system

The expiratory gas flows from the patient directly to the expiratory valve **Y5.1**. The copper measuring line at the **8a** connection has a germicidal effect and connects the expiratory side to the pressure sensor **S6.2**.

The expiratory valve has a transmission ratio of approx. 1:1. The non-return valve **D5.1** allows flow in one direction only and makes sure that gases do not travel backwards. The expiratory flow is measured with flow sensor **S5.1**.

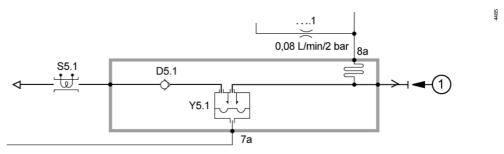


Fig. 30 Patient system function diagram

| Item | Designation |
|------|-------------|
| 1    | Expiration  |

The ratio between the control pressure at the **7a** connection of the PEEP/PIP valve and the resulting pressure at the expiratory port is linear to the following values:

- Control pressure of 3 mbar => expiratory pressure of 0 mbar.
- Control pressure of 33 mbar => expiratory pressure of 33 mbar.

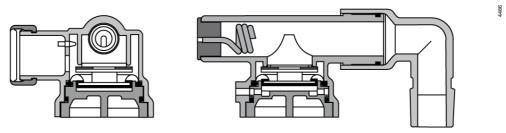


Fig. 31 Sectional view of the patient system

#### 3.13.8.1 Patient system with RS water trap 84 13 125

The water trap avoids flow measurement faults caused by water droplets. Such faults may occur if the water traps on the ventilation tubes are not positioned at the lowest possible point. In this case the condensation water is collected in the water trap of the patient system.

The collector jar of the water trap can be removed during operation. The opening to the patient system is sealed automatically.

4488

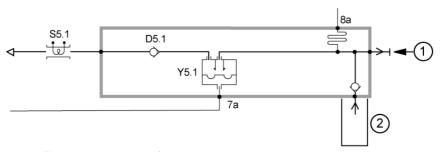


Fig. 32 Function diagram of the patient system with water trap

| Item | Designation |
|------|-------------|
| 1    | Expiration  |
| 2    | Water trap  |

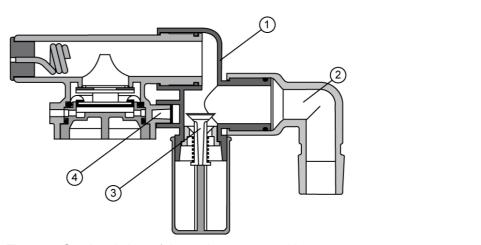


Fig. 33 Sectional view of the patient system with water trap

| Item | Designation               |
|------|---------------------------|
| 1    | Water trap conversion kit |
| 2    | Angle socket              |
| 3    | Locking mechanism         |
| 4    | Connector                 |

#### 3.13.9 PEEP/PIP valve

The PEEP valve **Y4.1** consists of a diaphragm valve acting as a flow-control device and the linear drive whose plunger closes the diaphragm valve. A coil drives the PEEP valve **Y4.1**. The values are set via the ventilation settings. These settings are processed by a computer program and the coil is driven by an appropriate current. The PEEP valve opens and adjusts a pressure proportional to the adjusted electric current. 0 mA will correspond to -1 mbar, 500 mA to 120 mbar.

The valve **Y4.1** controls the expiratory valve **Y5.1** in the patient system via a servoline. The solenoid valve **Y1.3** and the restrictor **R4.1** supplies the patient system with control gas. The non-adjustable restrictor **R4.1** is set to a flow of 3.5 L/min.

Depending on the setting the plunger coil is activated causing an appropriate servopressure to be applied to the expiratory valve. The software compares the preset and measured airway pressures. This comparison is a measure of the Pneumatic Controller PCB's control action on the PEEP/PIP valve. The PEEP/PIP valve is calibrated to the electronics. The calibration data are stored on the Pneumatic Controller PCB.

4489

4490

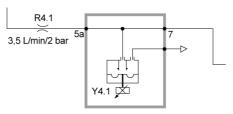


Fig. 34 PEEP valve function diagram

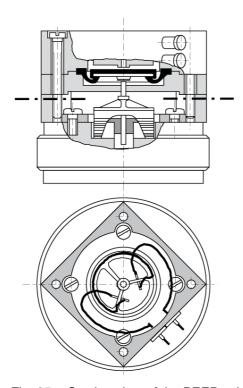


Fig. 35 Section view of the PEEP valve

## **3.13.10** AIR supply

AIR flows through the filter **F1.1** via the non-return valve **D1.1** to the mixing and dosage unit (pressure sensor **S2.1** and HPSV **Y2.1**), and at the same time via the pressure regulator **DR1.1**, which is set to 2 bar, to the 3/2-way solenoid valve **Y1.1**. From here the gas flows through the 3/2-way solenoid valve **Y1.3** to the emergency air valve **Y3.1** which closes. Furthermore, AIR passes the restrictor **R4.1** to reach the PEEP/PIP valve **Y4.1** and from there – depending on the setting – to the expiratory valve **Y5.1**. Finally, AIR passes the restrictor **R1.1** to flow to the expiratory pressure sensor **S6.2** connecting line on the patient side. At this point, expiratory humidity is prevented from reaching the pressure sensor **S6.2**.

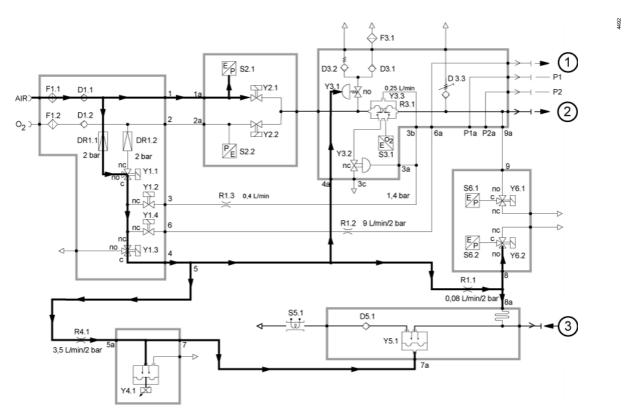


Fig. 36 AIR supply function diagram

| Item | Designation |
|------|-------------|
| 1    | Nebulizer   |
| 2    | Inspiration |
| 3    | Expiration  |

## 3.13.11 O<sub>2</sub> supply

Compressed oxygen flows through the filter **F1.2** via the non-return valve **D1.2** to the mixing and dosage unit (pressure sensor **S2.2** and HPSV **Y2.2**), at the same time via the **DR1.2**, which is set to a downstream pressure of 2 bar, to the 3/2-way solenoid valve **Y1.1**.

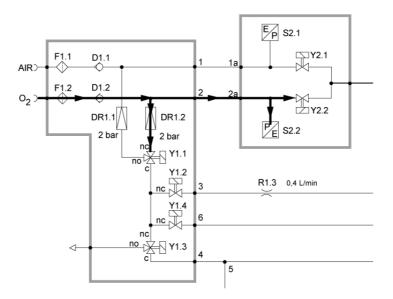


Fig. 37 O2 supply function diagram

#### 3.13.11.1 O2/AIR changeover valve (switchover)

In the event that compressed air fails, in the course of O2 sensor calibration and when controlling the nebulizer function (depending on the FiO2 setting) the 3/2-way solenoid valve **Y1.1** switches over. The servo-system will then be supplied with O2.

## 3.13.12 Inspiration

Depending on the settings (O2 concentration, inspiratory volume, frequency, Ti, inspiratory flow, inspiratory pressure) the HPSVs **Y2.1** and **Y2.2** open. The gas flows via the inspiratory connector to the patient. At the same time, gas flows to the O2 sensor **S3.1** and to the safety valve **D3.3**; from there, it flows through the 3/2-way solenoid valve **Y6.1** to the inspiratory pressure sensor **S6.1**.

The safety valve **D3.3** is fixed to 100 mbar and serves as an additional safety device in the event of a complete failure of the electronic control.

When calibrating the O2 sensor **S3.1** the O2 sensor **S3.1** will be disconnected with valve **Y3.3** from the inspiratory gas. The O2 sensor **S3.1** is flushed with calibration gas via valve **Y1.2**, restrictor **R1.3**, restrictor **R3.1** and valve **Y3.2**. The O2 concentration and the inspiratory gas flow are not affected.

The pressure sensors **S6.1** and **S6.2** monitor the inspiratory pressure. During the entire inspiratory time a pressure is applied to the expiratory valve **Y5.1** via the PEEP/PIP valve **Y4.1**.

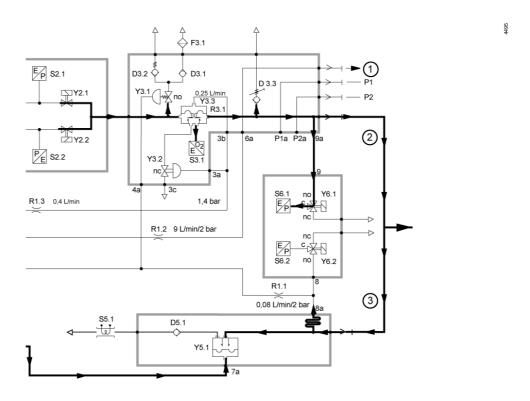


Fig. 38 Inspiration function diagram

| Item | Designation |
|------|-------------|
| 1    | Nebulizer   |
| 2    | Inspiration |
| 3    | Expiration  |
|      |             |

## 3.13.13 Paw high

If the set Paw high alarm limit is exceeded during inspiration, the HPSVs **Y2.1** and **Y2.2** interrupt the gas flow. The PEEP/PIP valve **Y4.1** is switched to expiration and the patient can exhale.

## 3.13.14 Emergency venting

If the Paw high alarm limit is exceeded by 5 mbar, the 3/2-way valve **Y1.3** additionally opens. This will cause the emergency air valve **Y3.1** to open and the pressure can be reduced via the non-return valve **D3.2**.

## 3.13.15 Expiration

Upon start of expiration (Fig. 39/1) the HPSVs Y2.1 and Y2.2 are closed. No gas flows to the patient. The PEEP/PIP valve Y4.1 is switched to the set PEEP value. The expiratory valve Y5.1 will also be relieved and the patient can exhale via non-return valve D5.1 and the flow sensor S5.1. The flow sensor S5.1 measures the expiratory volume.

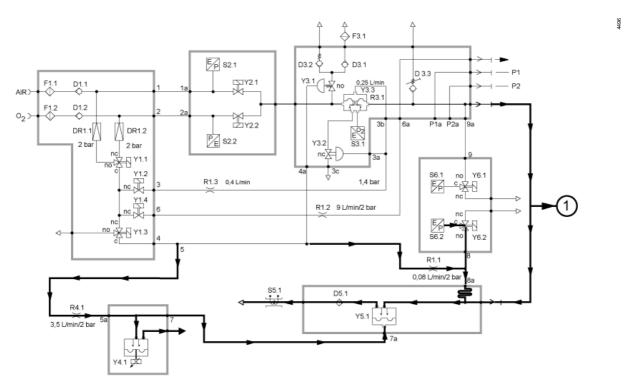


Fig. 39 Expiration function diagram

## 3.13.16 Drug nebulizer

After pressing the "Drug nebulizer" key, the drug nebulizer is switched on for 30 minutes. At the same time the solenoid valve **Y1.4** is switched through in the flow-active inspiratory phase. The drug nebulizer is supplied with drive gas through the restrictor **R1.2**. After completion of the inspiratory gas supply phase, the solenoid valve **Y1.4** is also switched back. The minute volume remains constant while the flow setting is being corrected. When drug nebulizing is complete, the flow sensor **S5.1** is automatically annealed clean.

The drug nebulizer needs a minimum inspiratory flow of 16 L/min.

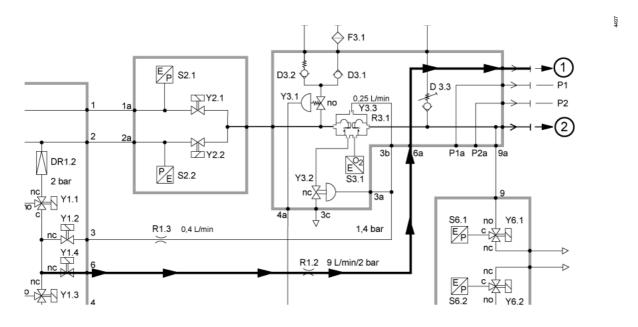


Fig. 40 Nebulizer function diagram

| Item | Designation |
|------|-------------|
| 1    | Nebulizer   |
| 2    | Inspiration |

## 3.14 Gas mixture

## 3.14.1 Functional principle

The AIR flow and the O<sub>2</sub> flow are metered directly out of the supply lines with one HPSV each; both sub-flows flow together to the inspiration block in the so-called parallel mixer. Depending on the set FiO<sub>2</sub> (0.21 to 1.00), the total flow to be metered is split into an air sub-flow and an oxygen sub-flow. Sub-flows of less than 5 L/min are no longer metered continuously, but in pulses lasting at least 8 ms and with a constant flow value of 5 L/min. This results in a pulse/pause ratio that corresponds to the sub-flow value.

## 3.14.2 Correcting the oxygen HPSV

Corresponding to its operating principle, the HPSV meters a mass flow. Owing to the differing gas density values of the compressed air and the oxygen, different volume flows would therefore be applied if these values were not corrected.

Owing to the different gas density values, the portion of the inspiration flow demanded of the oxygen HPSV is therefore boosted by 5%.

## 3.14.3 Dependence on the supply pressure

With regard to the gas supply, the operating range of the device is specified from 2.7 bar to 6 bar overpressure. The device monitors this operating range with the aid of the absolute pressure sensors on the HPSVs by the following criteria:

- Supply pressure always higher than 1.2 bar absolute
- At no flow, supply pressure greater than 2.5 bar relative.

At low supply pressures (below 3 bar overpressure), the HPSV can no longer apply high flow demands without errors, i.e. the actually supplied flow is less than the demanded flow. The inspiratory flow must be limited for reasons of flow accuracy and thus also for oxygen concentration accuracy reasons.

**Conversion inside device.** Prior to the start of an inspiration, the maximum inspiration flow for spontaneous inspiration of the HPSV is defined on the basis of the measured supplied overpressure:

- Psupply > 4 bar absolute > max. inspiratory flow = 180 L/min.
- Psupply < 4 bar absolute > max. inspiratory flow = 150 L/min.

For mandatory inspirations, the inspiration flow is limited by the setting to 120 L/min.

#### 3.14.4 BTPS/NTPD conversion

BTPS = Body Temperature, Pressure, Saturated = body temperature (37 °C), lung pressure, 100% humidity

NTPD = Normal Temperature, Pressure, Dry = normal temperature (20  $^{\circ}$ C), ambient pressure, 0% humidity

The HPSV is a mass source and therefore supplies the flow under NTPD conditions. Nevertheless, the user setting of the inspiration flow or the demand by the demand flow generator is based on BTPS conditions.

Prior to control of the HPSVs, the BTPS flow demands must be converted to an NTPD flow supply.

Fig. 41 Conversion

| Item       | Designation  |
|------------|--|
| P_umgebung | Value measured by the ambient pressure sensor.               |
| P_Insp_End | Measured airway pressure at the end of the last inspiration. |

## 3.15 Pneumatics function diagram

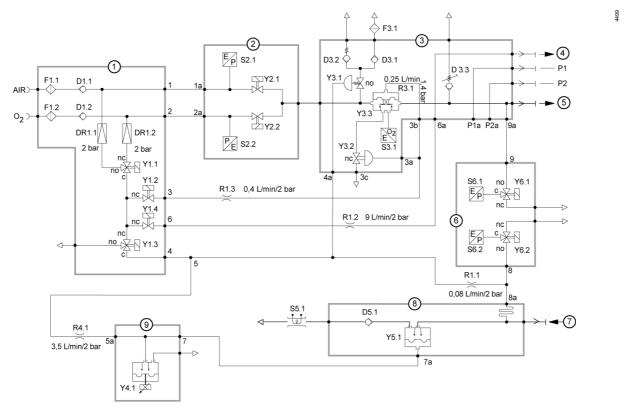


Fig. 42 Pneumatics diagram

| Item  | Designation                     |
|-------|---------------------------------|
| 1     | Gas connection.                 |
| 2     | Parallel mixer.                 |
| 3     | Inspiration block.              |
| 4     | Nebulizer.                      |
| 5     | Inspiration.                    |
| 6     | Pressure measurement            |
| 7     | Expiration.                     |
| 8     | Patient system.                 |
| 9     | PEEP/PIP valve.                 |
| AIR   | Gas connection, compressed air. |
| D1.1  | Non-return valve.               |
| D1.2  | Non-return valve.               |
| D3.1  | Non-return valve.               |
| D3.2  | Non-return valve 10 mbar.       |
| D3.3  | Non-return valve 100 mbar.      |
| D5.1  | Non-return valve.               |
| DR1.1 | AIR pressure regulator.         |
| DR1.2 | O2 pressure regulator.          |
| F1.1  | Filter.                         |

| Item | Designation  |
|------|--|
| F1.2 | Filter.  |
| F3.2 | Filter.  |
| O2   | Gas connection, compressed oxygen.                             |
| R1.1 | Restrictor 0.08 L/min/2 bar.                                   |
| R1.2 | Restrictor 9 L/min/2 bar.                                      |
| R1.3 | Restrictor 0.4 L/min/2 bar.                                    |
| R3.1 | Restrictor (hole in the diaphragm in Y3.3) 0.25 L/min/1.4 bar. |
| R4.1 | Restrictor 3.5 L/min/2 bar.                                    |
| S2.1 | AIR pressure sensor (HPSV).                                    |
| S2.2 | O2 pressure sensor (HPSV).                                     |
| S3.1 | O2 sensor.   |
| S5.1 | Flow sensor.   |
| S6.1 | Inspiratory pressure sensor.                                   |
| S6.2 | Expiratory pressure sensor.                                    |
| Y1.1 | 3/2-way solenoid valve, O <sub>2</sub> /AIR.                   |
| Y1.2 | 3/2-way solenoid valve calibration O <sub>2</sub> sensor.      |
| Y1.3 | 3/2-way solenoid valve, venting.                               |
| Y1.4 | 3/2-way solenoid valve, nebulizer.                             |
| Y2.1 | HPSV AIR (high-pressure servo-valve) parallel mixer.           |
| Y2.2 | HPSV O2 (high-pressure servo-valve) parallel mixer.            |
| Y3.1 | Emergency air valve.   |
| Y3.3 | Inspiratory valve.   |
| Y4.1 | PEEP/PIP valve.  |
| Y5.1 | Expiratory valve.  |
| Y6.1 | 3/2-way solenoid valve, inspiration.                           |
| Y6.2 | 3/2-way solenoid valve, expiration.                            |
|      |  |

## 4 Parts catalog

## Parts catalog

This chapter contains a list of the device's orderable parts.



# Parts catalog

Evita 4/ Evita 4 edition

Revision: 22 5664.500

|   | Parts Evita 4/ E  | catalog<br>cvita 4 edition                                      |                                     |               |
|---|---|---|-------------------------------------|---------------|
|   |   |   |                                     |               |
|   |   |   |                                     |               |
| MX44200 MX44201 MX44205 MX44203 MX44203 MX44204 | Tools Products concerned Instructions for use Basic Unit Modification Kits/Options Maintenance Parts/Service Ki | Qty.  | Qty.unit St St St St St St St St St | Remark        |
| Items that are                                  |   | sted below the illustration an<br>Evita 4 edition<br>vision: 22 | e not available a:                  | s spare parts |

## Parts catalog Tools

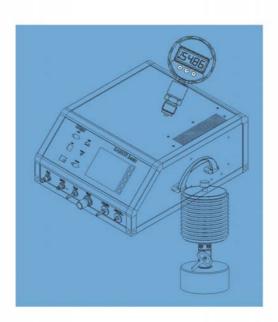


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                   | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|-------------------------------|-------|----------|--------|
|             | MX44355   |          | Test equipment,non-calibrated | 1.000 | St       |        |
|             | MX44356   |          | Test equipment, calibrated    | 1.000 | St       |        |
|             | MX44357   |          | Service tools                 | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

## Parts catalog Test equipment,non-calibrated



| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                              | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|--|-------|----------|--------|
|             | 8290271   | ~        | Testing gas for CO2 Monitor              | 1.000 | St       |        |
|             | 7910364   | <b>✓</b> | Leakage curr. test lead, 2-pin, temperat | 1.000 | St       |        |
|             | 7901204   | ~        | Wrench, special open-ended, WAF 17       | 1.000 | St       |        |
|             | 7901607   | ~        | 27MM Spanner                             | 1.000 | St       |        |
|             | 7901541   | ~        | Syring 50ml, empty                       | 1.000 | St       |        |
|             | 8400904   | ~        | Taper adapter                            | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

## Parts catalog Test equipment, calibrated

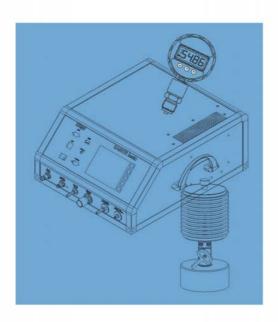


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|--------------------------------|-------|----------|--------|
|             | 7910724   | ~        | Pres. meas. device, dig. 20bar | 1.000 | St       |        |
|             | 7910722   | ~        | Pres. meas. device, dig. 1bar  | 1.000 | St       |        |
|             | 7901161   | ~        | Flowm., bl. , 0.02 - 14 L/min. | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

## Parts catalog Service tools



| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description         | Qty.  | Qty.unit Remark |
|-------------|-----------|----------|---------------------|-------|-----------------|
|             | 8412710   | <b>.</b> | Calibration set CO2 | 1 000 | St              |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

## Parts catalog Products concerned



| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description               | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|---------------------------|-------|----------|--------|
|             | 8411740   |          | Evita 4, CE               | 1.000 | St       |        |
|             | 8411900   |          | Evita 4, Construction Kit | 1.000 | St       |        |
|             | 8412800   |          | Evita 4 international     | 1.000 | St       |        |
|             | 8412970   |          | Evita 4, F                | 1.000 | St       |        |
|             | 8412980   |          | Evita 4, USA              | 1.000 | St       |        |
|             | 8412990   |          | Evita 4, J                | 1.000 | St       |        |
|             | 8413454   |          | ICU respirator Evita 4    | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

#### Parts catalog Instructions for use

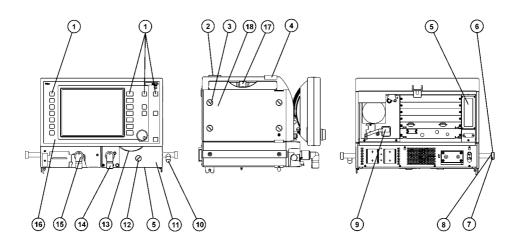


Item No. Order No. Oderable Description Qty. Qty.unit Remark

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

#### Parts catalog Basic Unit

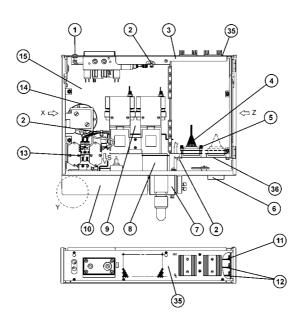


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                   | Qty.  | Qty.unit | Remark         |
|-------------|-----------|----------|-------------------------------|-------|----------|----------------|
|             | MX44207   |          | Electronic                    | 1.000 | St       | Servicedrawing |
|             | MX44206   |          | Pneumatic                     | 1.000 | St       | Servicedrawing |
|             | MX44208   |          | Operating Device              | 1.000 | St       | Servicedrawing |
| 1           | 8412380   | ~        | Stripe                        | 1.000 | St       |                |
| 2           | 8412858   | <b>✓</b> | Vent plug                     | 2.000 | St       |                |
| 3           | 2M17288   | ~        | Screw                         | 8.000 | St       |                |
| 4           | 8412857   | ✓        | Vent plug                     | 2.000 | St       |                |
| 5           | 8412384   | <b>✓</b> | Filter, single                | 2.000 | St       |                |
| 6           | 8406763   | ~        | Bar                           | 2.000 | St       |                |
| 7           | G60455    | <b>▽</b> | Vent plug                     | 4.000 | St       |                |
| 8           | 8406504   | ✓        | Socket                        | 3.000 | St       |                |
| 9           | 1824481   | ~        | Power cable CE,3m,10A,C13L,bk | 1.000 | St       |                |
| 10          | 8411784   | ~        | Parking support               | 1.000 | St       |                |
| 11          | 8412375   | <b>✓</b> | Hood                          | 1.000 | St       |                |
| 12          | 8419618   | ✓        | Plastic screw                 | 1.000 | St       |                |
| 13          | 1839780   | ✓        | Connecting cable              | 1.000 | St       |                |
| 14          | 8410575   | ~        | Angular porcelain Bush        | 1.000 | St       |                |
| 15          | 8410580   | <b>▽</b> | Expiration valve, Patientsys. | 1.000 | St       |                |
| 16          | 8416980   | <b>✓</b> | Op.Device Evita 4 edition     | 1.000 | St       |                |
| 17          | 8414828   | ✓        | Tray                          | 1.000 | St       |                |
| 18          | 8412379   | <b>✓</b> | Hood 4H,1B                    | 1.000 | St       |                |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

#### Parts catalog Pneumatic

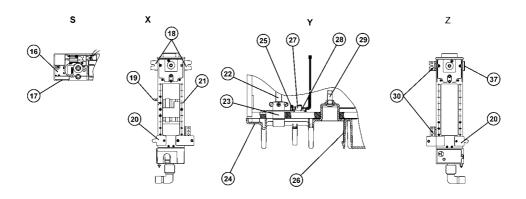


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark                              |
|-------------|-----------|----------|--------------------------------|-------|----------|-------------------------------------|
| 1           | 8412361   | <b>✓</b> | Socket                         | 1.000 | St       |                                     |
| 2           | 8712065   | ✓        | Cable clip                     | 7.000 | St       |                                     |
| 3           | 8412339   | <b>✓</b> | Chassis pneumaticPNEUMATIC     | 1.000 | St       |                                     |
| 4           | 8306545   | <b>✓</b> | Cable harness                  | 2.000 | St       |                                     |
| 5           | 8306225   | <b>✓</b> | Screw                          | 2.000 | St       |                                     |
| 6           | 8306560   | ✓        | Fan pneumatic, compl.          | 1.000 | St       |                                     |
| 7           | MX44218   |          | Inspiration Block              | 1.000 | St       |                                     |
| 8           | MX44216   |          | Housing                        | 1.000 | St       |                                     |
| 9           | MX44215   |          | Parallel Mixer 4               | 1.000 | St       |                                     |
| 10          | MX44225   |          | Patient System                 | 1.000 | St       |                                     |
| 11          | 8306601   |          | PCB pneumatic controller       | 1.000 | St       | sale                                |
| 11          | 8420855   | <b>✓</b> | Rep-Kit LP Pneumatikcont 42dXL | 1.000 | St       |                                     |
| 12          | 8306561   | <b>~</b> | PCB HPSV-controller            | 2.000 | St       | for repair only one piece necessary |
| 13          | MX44214   |          | Pressure Metering Block        | 1.000 | St       |                                     |
| 14          | 8410717   | <b>✓</b> | Peep Valve                     | 1.000 | St       |                                     |
| 15          | 2M04819   | <b>✓</b> | Rubber buffer                  | 2.000 | St       |                                     |
| 35          | 8412718   | <b>✓</b> | Cover plate, backpanel         | 1.000 | St       |                                     |
| 36          | 8306571   | ✓        | PCB pneumatic motherboard      | 1.000 | St       |                                     |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

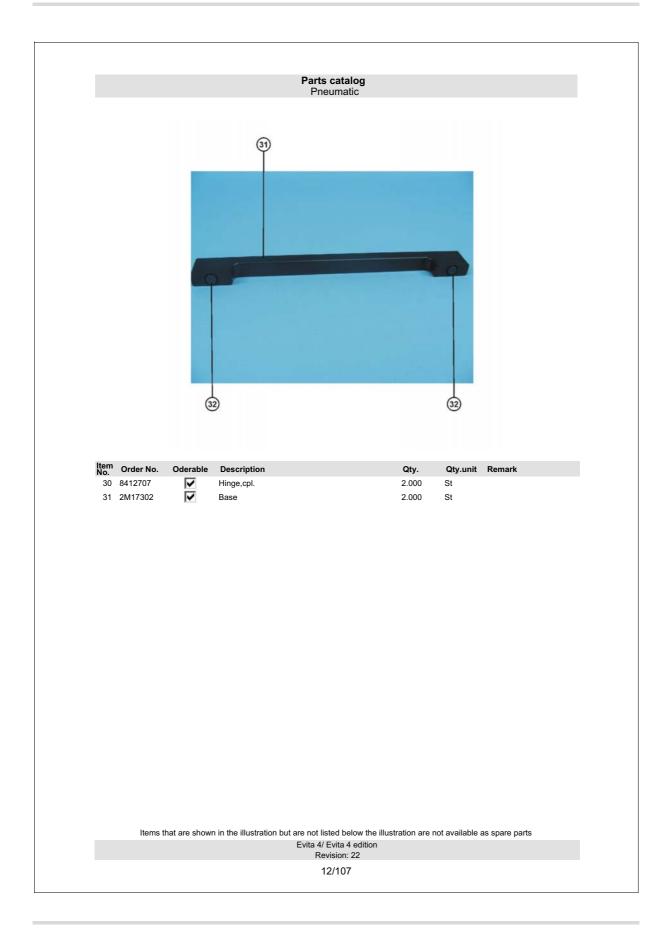
#### Parts catalog Pneumatic



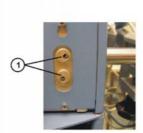
| Item<br>No. | Order No. | Oderable     | Description                   | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|--------------|-------------------------------|-------|----------|--------|
| 16          | MX44217   |              | Patientsystem heater          | 1.000 | St       |        |
| 17          | 8412605   | <b>✓</b>     | Plate                         | 1.000 | St       |        |
| 18          | 8412363   | <b>✓</b>     | Latch                         | 2.000 | St       |        |
| 19          | 8408902   | ~            | Pin                           | 1.000 | St       |        |
| 20          | 2M17303   | $\checkmark$ | Catch                         | 2.000 | St       |        |
| 21          | 8412354   | <b>✓</b>     | Side part 2H                  | 1.000 | St       |        |
| 22          | 8415709   | ~            | Cable harness spirolog sensor | 1.000 | St       |        |
| 23          | 8410663   | ~            | Plug accommodation            | 1.000 | St       |        |
| 24          | 8410570   |              | Connecting housing            | 1.000 | St       |        |
| 25          | 1190520   | ~            | Hose 4X1,5-SI 50 SH A NF      | 1.000 | m        |        |
| 26          | 8410631   | <b>✓</b>     | Spring                        | 1.000 | St       |        |
| 27          | 8306556   | ~            | Cable harness flowswitcher    | 1.000 | St       |        |
| 28          | 8410917   | $\checkmark$ | Rubber element                | 1.000 | St       |        |
| 29          | 8407689   | $\checkmark$ | Lip seal                      | 2.000 | St       |        |
| 30          | 8412707   | <b>✓</b>     | Hinge,cpl.                    | 2.000 | St       |        |
| 37          | 8412382   | ~            | Sheet metal,cpl               | 1.000 | St       |        |

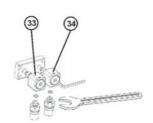
Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22



## Parts catalog Pneumatic





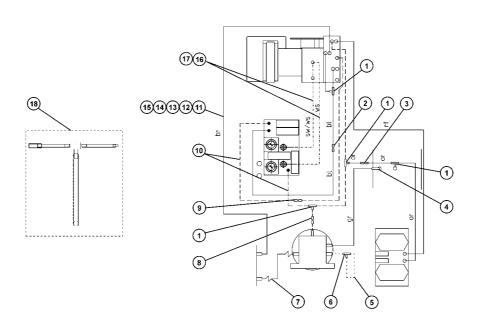
| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description             | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|-------------------------|-------|----------|--------|
| 1           | 8412361   | ~        | Socket                  | 1.000 | St       |        |
| 33          | 8414466   | ~        | 90° connector Air       | 1.000 | St       |        |
| 34          | 8413641   | <b>✓</b> | 90 degrees connector O2 | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

|      |  |         | Pa  | arts catalog<br>Pneumatic                             |  |  |        |
|------|--|---------|---|---|--|--|--------|
|      |  |         |   |   |  |  |        |
|      |  |         |   |   |  |  |        |
|      |  |         |   |   |  |  |        |
|      |  |         |   |   |  |  |        |
|      |  |         |   |   |  |  |        |
|      |  |         |   |   |  |  |        |
|      |  |         |   |   |  |  |        |
|      |  |         |   |   |  |  |        |
|      |  |         |   |   |  |  |        |
|      |  |         |   |   |  |  |        |
|      |  |         |   |   |  |  |        |
|      |  |         |   |   |  |  |        |
|      |  |         |   |   |  |  |        |
|      |  |         |   |   |  |  |        |
|      |  |         |   |   |  |  |        |
|      |  |         |   |   |  |  |        |
|      |  |         |   |   |  |  |        |
| Item |  |         |   |   |  |  |        |
| No.  | Order No. O  | derable | Description   |   | Qty.   | Qty.unit                               | Remark |
|      | MX44221  |         | Tubing Plan GS FAS  |   | 1.000  | St                                     | Remark |
|      | MX44221<br>MX44223   |         | Tubing Plan GS FAS<br>Gas Supply FAS  |   | 1.000<br>1.000                                     | St<br>St                               | Remark |
|      | MX44221<br>MX44223<br>1301489<br>MX44222                       |         | Tubing Plan GS FAS<br>Gas Supply FAS<br>Lock washer 6 DIN 6799<br>Gas Supply Draeger                      |   | 1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000                   | St<br>St<br>St<br>St                   | Remark |
|      | MX44221<br>MX44223<br>1301489<br>MX44222<br>MX44220            |         | Tubing Plan GS FAS Gas Supply FAS Lock washer 6 DIN 6799 Gas Supply Draeger Tubing Plan GS Draeger        |   | 1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000          | St<br>St<br>St<br>St                   | Remark |
|      | MX44221<br>MX44223<br>1301489<br>MX44222                       |         | Tubing Plan GS FAS<br>Gas Supply FAS<br>Lock washer 6 DIN 6799<br>Gas Supply Draeger                      |   | 1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000                   | St<br>St<br>St<br>St                   | Remark |
|      | MX44221<br>MX44223<br>1301489<br>MX44222<br>MX44220            |         | Tubing Plan GS FAS Gas Supply FAS Lock washer 6 DIN 6799 Gas Supply Draeger Tubing Plan GS Draeger        |   | 1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000          | St<br>St<br>St<br>St                   | Remark |
|      | MX44221<br>MX44223<br>1301489<br>MX44222<br>MX44220            |         | Tubing Plan GS FAS Gas Supply FAS Lock washer 6 DIN 6799 Gas Supply Draeger Tubing Plan GS Draeger        |   | 1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000          | St<br>St<br>St<br>St                   | Remark |
|      | MX44221<br>MX44223<br>1301489<br>MX44222<br>MX44220            |         | Tubing Plan GS FAS Gas Supply FAS Lock washer 6 DIN 6799 Gas Supply Draeger Tubing Plan GS Draeger        |   | 1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000          | St<br>St<br>St<br>St                   | Remark |
|      | MX44221<br>MX44223<br>1301489<br>MX44222<br>MX44220            |         | Tubing Plan GS FAS Gas Supply FAS Lock washer 6 DIN 6799 Gas Supply Draeger Tubing Plan GS Draeger        |   | 1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000          | St<br>St<br>St<br>St                   | Remark |
|      | MX44221<br>MX44223<br>1301489<br>MX44222<br>MX44220            |         | Tubing Plan GS FAS Gas Supply FAS Lock washer 6 DIN 6799 Gas Supply Draeger Tubing Plan GS Draeger        |   | 1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000          | St<br>St<br>St<br>St                   | Remark |
|      | MX44221<br>MX44223<br>1301489<br>MX44222<br>MX44220            |         | Tubing Plan GS FAS Gas Supply FAS Lock washer 6 DIN 6799 Gas Supply Draeger Tubing Plan GS Draeger        |   | 1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000          | St<br>St<br>St<br>St                   | Remark |
|      | MX44221<br>MX44223<br>1301489<br>MX44222<br>MX44220            |         | Tubing Plan GS FAS Gas Supply FAS Lock washer 6 DIN 6799 Gas Supply Draeger Tubing Plan GS Draeger        |   | 1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000          | St<br>St<br>St<br>St                   | Remark |
|      | MX44221<br>MX44223<br>1301489<br>MX44222<br>MX44220            |         | Tubing Plan GS FAS Gas Supply FAS Lock washer 6 DIN 6799 Gas Supply Draeger Tubing Plan GS Draeger        |   | 1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000          | St<br>St<br>St<br>St                   | Remark |
|      | MX44221<br>MX44223<br>1301489<br>MX44222<br>MX44220            |         | Tubing Plan GS FAS Gas Supply FAS Lock washer 6 DIN 6799 Gas Supply Draeger Tubing Plan GS Draeger        |   | 1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000          | St<br>St<br>St<br>St                   | Remark |
|      | MX44221<br>MX44223<br>1301489<br>MX44222<br>MX44220            |         | Tubing Plan GS FAS Gas Supply FAS Lock washer 6 DIN 6799 Gas Supply Draeger Tubing Plan GS Draeger        |   | 1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000          | St<br>St<br>St<br>St                   | Remark |
|      | MX44221<br>MX44223<br>1301489<br>MX44222<br>MX44220            |         | Tubing Plan GS FAS Gas Supply FAS Lock washer 6 DIN 6799 Gas Supply Draeger Tubing Plan GS Draeger        |   | 1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000          | St<br>St<br>St<br>St                   | Remark |
|      | MX44221<br>MX44223<br>1301489<br>MX44222<br>MX44220            |         | Tubing Plan GS FAS Gas Supply FAS Lock washer 6 DIN 6799 Gas Supply Draeger Tubing Plan GS Draeger        |   | 1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000          | St<br>St<br>St<br>St                   | Remark |
|      | MX44221<br>MX44223<br>1301489<br>MX44222<br>MX44220<br>6800478 |         | Tubing Plan GS FAS Gas Supply FAS Lock washer 6 DIN 6799 Gas Supply Draeger Tubing Plan GS Draeger Buffer |   | 1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000<br>4.000 | St<br>St<br>St<br>St<br>St<br>St<br>St |        |
|      | MX44221<br>MX44223<br>1301489<br>MX44222<br>MX44220<br>6800478 |         | Tubing Plan GS FAS Gas Supply FAS Lock washer 6 DIN 6799 Gas Supply Draeger Tubing Plan GS Draeger Buffer | not listed below the illustra<br>a 4/ Evita 4 edition | 1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000<br>4.000 | St<br>St<br>St<br>St<br>St<br>St<br>St |        |
|      | MX44221<br>MX44223<br>1301489<br>MX44222<br>MX44220<br>6800478 |         | Tubing Plan GS FAS Gas Supply FAS Lock washer 6 DIN 6799 Gas Supply Draeger Tubing Plan GS Draeger Buffer | not listed below the illustra                         | 1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000<br>1.000<br>4.000 | St<br>St<br>St<br>St<br>St<br>St<br>St |        |

## Parts catalog Tubing Plan GS FAS

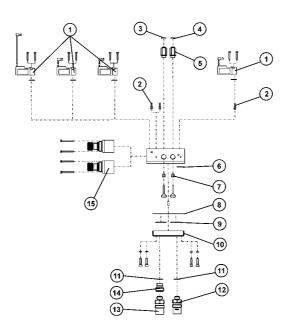


| Item<br>No. | Order No. | Oderable                | Description               | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|-------------------------|---------------------------|-------|----------|--------|
| 1           | 8401083   | ~                       | T-piece                   | 4.000 | St       |        |
| 2           | 8412998   | ~                       | Dosage                    | 1.000 | St       |        |
| 3           | 8412201   | ~                       | Dosage                    | 1.000 | St       |        |
| 4           | 2M17645   | $\checkmark$            | Tube                      | 1.000 | St       |        |
| 5           | 1190520   | ~                       | Hose 4X1,5-SI 50 SH A NF  | 1.000 | m        |        |
| 6           | 6800187   | <b>✓</b>                | T-Socket                  | 1.000 | St       |        |
| 7           | 1198343   | <b>✓</b>                | Hose 7X2,5 SI NF M29908   | 1.000 | m        |        |
| 8           | 8412892   | ~                       | Dosage                    | 1.000 | St       |        |
| 9           | 8414789   | ~                       | Dosage                    | 1.000 | St       |        |
| 10          | 1203622   | $\overline{\mathbf{v}}$ | Hose 2X1,5 SI NF 8403323  | 1.000 | m        |        |
| 11          | 1204807   | <b>✓</b>                | Hose 2X1-SIGN green       | 1.000 | m        |        |
| 12          | 1204823   | ~                       | Hose 2X1-sign orange      | 1.000 | m        |        |
| 13          | 1204793   | ~                       | Hose 2X1-SIGN red         | 1.000 | m        |        |
| 14          | 1204815   | ~                       | Hose 2X1-sign brown       | 1.000 | m        |        |
| 15          | 1204785   | ~                       | Hose 2X1-SIGN BL          | 1.000 | m        |        |
| 16          | 1210203   | <b>✓</b>                | Hose 4X1PAE SW/WS M31989  | 1.000 | m        |        |
| 17          | 1210165   | <b>✓</b>                | Hose 4X1 PAE WS           | 1.000 | m        |        |
| 18          | 8419520   | <b>✓</b>                | Kit Volume for PEEP Valve | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

## Parts catalog Gas Supply Draeger

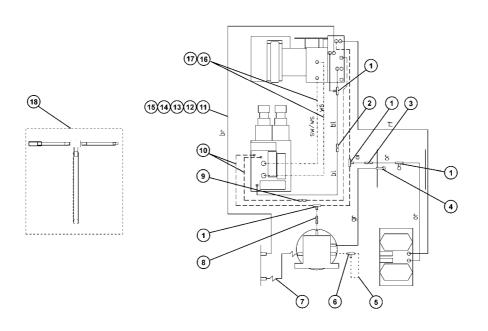


| Item<br>No. | Order No. | Oderable                | Description            | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|-------------------------|------------------------|-------|----------|--------|
| 1           | 8412209   | ~                       | Micro-electrovalve     | 4.000 | St       |        |
| 2           | 8408197   | ~                       | Socket                 | 3.000 | St       |        |
| 3           | M31601    | ~                       | Thrust collar 6 black  | 1.000 | St       |        |
| 4           | M31603    | $\checkmark$            | Thrust collar 6, white | 1.000 | St       |        |
| 5           | M30960    | $\checkmark$            | Plug-type connection   | 2.000 | St       |        |
| 6           | 8303296   | ~                       | Adhesive label         | 1.000 | St       |        |
| 7           | D21138    | <b>✓</b>                | Check valve            | 2.000 | St       |        |
| 8           | 8408204   | ~                       | Gasket                 | 1.000 | St       |        |
| 9           | 8408208   | $\checkmark$            | Filter (for 8411848)   | 2.000 | St       |        |
| 10          | 8412871   | ~                       | Receiver               | 1.000 | St       |        |
| 11          | M19311    | <b>✓</b>                | Washer                 | 2.000 | St       |        |
| 12          | M32489    | ~                       | Adapter O2             | 1.000 | St       |        |
| 13          | 8412872   | $\checkmark$            | Anschluss Air (Nist)   | 1.000 | St       |        |
| 14          | 8412873   | $\overline{\mathbf{v}}$ | Connection Air (DIN)   | 1.000 | St       |        |
| 15          | 8408205   | ~                       | Pressure regulator     | 2.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

## Parts catalog Tubing Plan GS Draeger

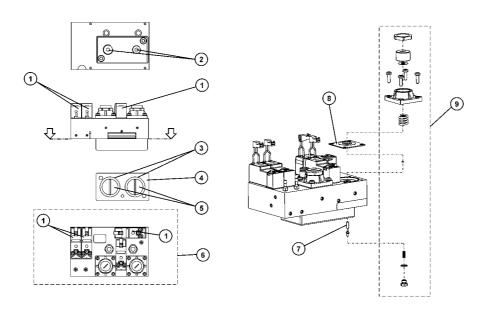


| Item<br>No. | Order No. | Oderable                | Description               | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|-------------------------|---------------------------|-------|----------|--------|
| 1           | 8401083   | ~                       | T-piece                   | 4.000 | St       |        |
| 2           | 8412998   | ~                       | Dosage                    | 1.000 | St       |        |
| 3           | 8412201   | <b>✓</b>                | Dosage                    | 1.000 | St       |        |
| 4           | 2M17645   | $\checkmark$            | Tube                      | 1.000 | St       |        |
| 5           | 1190520   | $\overline{\mathbf{v}}$ | Hose 4X1,5-SI 50 SH A NF  | 1.000 | m        |        |
| 6           | 6800187   | ~                       | T-Socket                  | 1.000 | St       |        |
| 7           | 1198343   | <b>✓</b>                | Hose 7X2,5 SI NF M29908   | 1.000 | m        |        |
| 8           | 8412892   | ~                       | Dosage                    | 1.000 | St       |        |
| 9           | 8414789   | $\checkmark$            | Dosage                    | 1.000 | St       |        |
| 10          | 1203622   | $\overline{\mathbf{v}}$ | Hose 2X1,5 SI NF 8403323  | 1.000 | m        |        |
| 11          | 1204807   | <b>✓</b>                | Hose 2X1-SIGN green       | 1.000 | m        |        |
| 12          | 1204823   | <b>✓</b>                | Hose 2X1-sign orange      | 1.000 | m        |        |
| 13          | 1204793   | ~                       | Hose 2X1-SIGN red         | 1.000 | m        |        |
| 14          | 1204815   | $\checkmark$            | Hose 2X1-sign brown       | 1.000 | m        |        |
| 15          | 1204785   | ~                       | Hose 2X1-SIGN BL          | 1.000 | m        |        |
| 16          | 1210203   | ~                       | Hose 4X1PAE SW/WS M31989  | 1.000 | m        |        |
| 17          | 1210165   | ~                       | Hose 4X1 PAE WS           | 1.000 | m        |        |
| 18          | 8419520   | ~                       | Kit Volume for PEEP Valve | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

### Parts catalog Gas Supply FAS

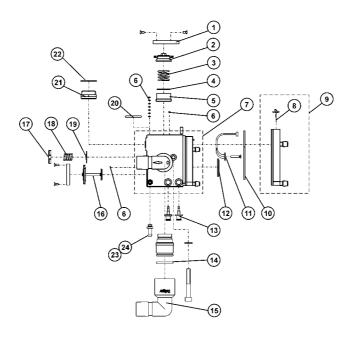


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark              |
|-------------|-----------|----------|--------------------------------|-------|----------|---------------------|
| 1           | 8412209   | ~        | Micro-electrovalve             | 1.000 | St       | Y1.1;Y1.2;Y1.3;Y1.4 |
| 2           | 8411515   | <b>✓</b> | Nonreturn valve (for 8411848)  | 2.000 | St       |                     |
| 3           | 8411516   | ~        | O-ring for 8411848             | 2.000 | St       |                     |
| 4           | 8419505   | <b>✓</b> | FAS connection board, complete | 1.000 | St       |                     |
| 5           | 8408208   | <b>✓</b> | Filter (for 8411848)           | 2.000 | St       |                     |
| 6           | 8411848   | ~        | Gas Input Unit                 | 1.000 | St       |                     |
| 7           | 8411514   | ~        | Valve tappet (for 8411848)     | 2.000 | St       |                     |
| 8           | 8411513   | <b>✓</b> | Diaphragm FPM (for 8411848)    | 2.000 | St       |                     |
| 9           | 8419255   | ✓        | FAS pressure regulator kit     | 1.000 | St       |                     |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

### Parts catalog Inspiration Block

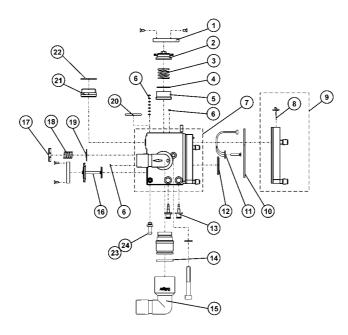


| Item<br>No. | Order No. | Oderable                | Description               | Qty.  | Qty.unit | Remark               |
|-------------|-----------|-------------------------|---------------------------|-------|----------|----------------------|
| 1           | 8412955   |                         | Cover 1                   | 1.000 | St       |                      |
| 2           | 8414179   | ~                       | Diaphragm connection SV   | 1.000 | St       |                      |
| 3           | D13509    | ~                       | Closing spring            | 1.000 | St       |                      |
| 4           | R27696    | ~                       | O-ring 19x1               | 1.000 | St       |                      |
| 5           | 8412951   | $\checkmark$            | Receiver                  | 1.000 | St       |                      |
| 6           | 8414597   | <b>✓</b>                | O-ring seal 2,8x1,6       | 8.000 | St       |                      |
| 7           | 8412981   | ~                       | Inspiration Unit,complete | 1.000 | St       |                      |
| 8           | 8410682   | ~                       | Diaphragm                 | 1.000 | St       |                      |
| 9           | 8411749   | ~                       | Cover, cpl. (Evita 4)     | 1.000 | St       |                      |
| 10          | 8413031   | $\overline{\mathbf{v}}$ | Gasket                    | 1.000 | St       |                      |
| 11          | 8306671   | ~                       | Pba O2-contact            | 1.000 | St       |                      |
| 12          | 8412938   | <b>✓</b>                | Lip seal                  | 1.000 | St       |                      |
| 13          | 8600213   | <b>▽</b>                | LUER-LOCK,female          | 2.000 | St       |                      |
| 14          | M20622    | ~                       | O-ring                    | 1.000 | St       |                      |
| 15          | 8410676   | ~                       | Angular porcelain Bush    | 1.000 | St       |                      |
| 16          | 8414178   | ~                       | Diaphragm connection O2   | 1.000 | St       |                      |
| 17          | 8412952   | <b>✓</b>                | Screw                     | 1.000 | St       |                      |
| 18          | 2M12034   | <b>▽</b>                | Spring                    | 1.000 | St       |                      |
| 19          | 8410307   | ~                       | Sealing washer            | 1.000 | St       |                      |
| 20          | 2M08777   | <b>✓</b>                | O-ring seal               | 1.000 | St       |                      |
| 21          | 8411745   | <b>✓</b>                | Pressure control valve    | 1.000 | St       |                      |
| 22          | R26807    | ~                       | O-ring, 18.77x1.78mm      | 1.000 | St       |                      |
| 23          | 8412939   | <b>~</b>                | Socket                    | 1.000 | St       | glue in with 7911820 |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

### Parts catalog Inspiration Block

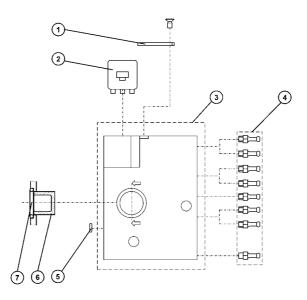


| No. | Order No. | Oderable | Description               | Qty.  | Qty.unit Remark |
|-----|-----------|----------|---------------------------|-------|-----------------|
| 24  | 7911820   | <b>✓</b> | UHU plus self-setting 300 | 1.000 | St              |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

### Parts catalog Housing

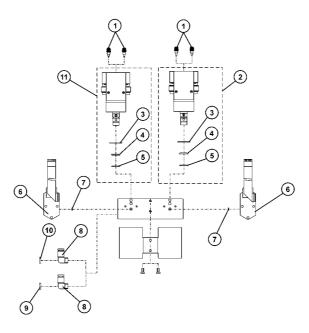


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description     | Qty.  | Qty.unit | Remark  |
|-------------|-----------|----------|-----------------|-------|----------|---------|
| 1           | 8409177   | ~        | Sheet metal     | 1.000 | St       |         |
| 2           | 8407265   | ~        | Microswitch     | 1.000 | St       | Dreloba |
| 3           | 8412356   | ~        | Housing, cpl    | 1.000 | St       |         |
| 4           | 8408197   | ~        | Socket          | 8.000 | St       |         |
| 5           | E20567    | ~        | O-ring          | 1.000 | St       |         |
| 6           | 8407827   | ~        | Sintered filter | 1.000 | St       |         |
| 7           | 2M08777   | ✓        | O-ring seal     | 1.000 | St       |         |
|             |           |          |                 |       |          |         |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

### Parts catalog Parallel Mixer 4

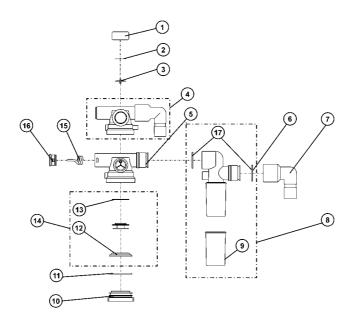


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                  | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|------------------------------|-------|----------|--------|
| 1           | 8306225   | <b>✓</b> | Screw                        | 4.000 | St       |        |
| 2           | 8412128   | ~        | Valve Air                    | 1.000 | St       |        |
| 3           | R16442    | ✓        | O-ring                       | 2.000 | St       |        |
| 4           | 8414375   | <b>✓</b> | O-ring seal                  | 1.000 | St       |        |
| 5           | E09548    | <b>✓</b> | O-ring 13.5x1.5              | 2.000 | St       |        |
| 6           | 8306248   | <b>✓</b> | Rep.set high pressure sensor | 1.000 | St       |        |
| 7           | 8410713   | <b>✓</b> | O-ring seal                  | 2.000 | St       |        |
| 8           | M30961    | <b>✓</b> | Angle connection             | 2.000 | St       |        |
| 9           | M31601    | <b>✓</b> | Thrust collar 6 black        | 1.000 | St       |        |
| 10          | M31603    | <b>✓</b> | Thrust collar 6, white       | 1.000 | St       |        |
| 11          | 8412126   | <b>✓</b> | Valve O2                     | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

### Parts catalog Patient System

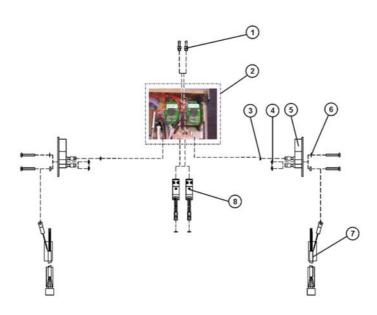


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark                       |
|-------------|-----------|----------|--------------------------------|-------|----------|------------------------------|
| 1           | 8410576   | ✓        | Gasket                         | 1.000 | St       |                              |
| 2           | 8412202   | ~        | Sieve                          | 1.000 | St       |                              |
| 3           | 8410682   | ~        | Diaphragm                      | 1.000 | St       |                              |
| 4           | 8410580   | <b>▽</b> | Expiration valve, Patientsys.  | 1.000 | St       | Complete Unit                |
| 5           | 8410571   | <b>✓</b> | Valve housing                  | 1.000 | St       |                              |
| 6           | M29902    | ~        | O-Ring                         | 2.000 | St       | without Watertrap            |
| 7           | 8410575   | ~        | Angular porcelain Bush         | 1.000 | St       |                              |
| 8           | 8413125   | <b>✓</b> | KIT Water trap, for exp. valve | 1.000 | St       |                              |
| 9           | 8403976   | <b>✓</b> | Pot                            | 1.000 | St       |                              |
| 10          | 8410572   | <b>✓</b> | Valve cover                    | 1.000 | St       |                              |
| 11          | E22651    | ~        | O-ring                         | 1.000 | St       |                              |
| 12          | 8410181   | ~        | Diaphragm                      | 1.000 | St       |                              |
| 13          | 8407979   | <b>✓</b> | Sealing washer                 | 1.000 | St       |                              |
| 14          | 8412015   | <b>✓</b> | Diaphragm                      | 1.000 | St       |                              |
| 15          | 8410574   | ✓        | Tube                           | 1.000 | St       |                              |
| 16          | 8410672   | ✓        | Connecting cap                 | 1.000 | St       |                              |
| 17          | M20622    | <b>✓</b> | O-ring                         | 1.000 | St       | only with "Kit<br>Watertrap" |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

### Parts catalog Pressure Metering Block

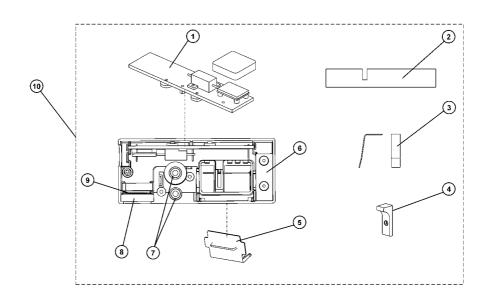


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark                                      |
|-------------|-----------|----------|--------------------------------|-------|----------|---|
| 1           | 8408197   | ~        | Socket                         | 2.000 | St       |   |
| 2           | 8412210   | ~        | Pressure Measurement Unit      | 1.000 | St       | Complete Unit                               |
| 3           | 8410713   | ✓        | O-ring seal                    | 2.000 | St       |   |
| 4           | 6804141   | ~        | Isolate socket                 | 4.000 | St       |   |
| 5           | 1865870   | <b>~</b> | Pres.sensor 120mbar diff. RoHS | 1.000 | St       | sale, replaced through<br>8419627 + 8419628 |
| 5           | 8419628   | V        | Kit pressure sensor EX         | 1.000 | St       | replacement for<br>1865870                  |
| 5           | 8419627   | <b>✓</b> | Kit pressure sensor IN         | 1.000 | St       | replacement for<br>1865870                  |
| 6           | D04766    | ~        | Packing ring                   | 2.000 | St       |   |
| 7           | 8306538   | ~        | Cable harness,press.absorption | 2.000 | St       |   |
| 8           | 8412993   | ~        | Electrovalve                   | 1.000 | St       |   |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

### Parts catalog Patientsystem heater

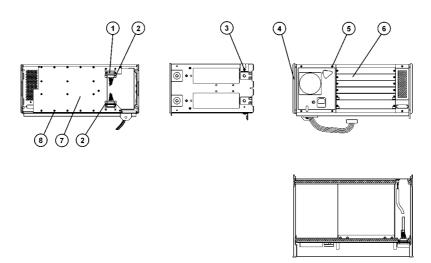


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                 | Qty.  | Qty.unit | Remark   |
|-------------|-----------|----------|-----------------------------|-------|----------|--|
| 1           | 8415975   | <b>V</b> | Heater                      | 1.000 | St       | (mit Lüfter u.<br>Ansteuerung/ with fan<br>and controller) |
| 2           | 8411739   | ~        | Insulation foil             | 1.000 | St       |  |
| 3           | 8410631   | <b>✓</b> | Spring                      | 1.000 | St       |  |
| 4           | 8414198   | ~        | Exhalation outlet protector | 1.000 | St       |  |
| 5           | 8415973   | ~        | Сар                         | 1.000 | St       |  |
| 6           | 8415971   | ~        | Connecting housing          | 1.000 | St       |  |
| 7           | 8407689   | ~        | Lip seal                    | 1.000 | St       |  |
| 8           | 8415978   | ~        | Dust filter                 | 1.000 | St       |  |
| 9           | 8415979   |          | Protective guard            | 1.000 | St       |  |
| 10          | 8416804   | <b>~</b> | Kit heating patient part    | 1.000 | St       | For patientsystem<br>heater 2005 only                      |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

### Parts catalog Electronic

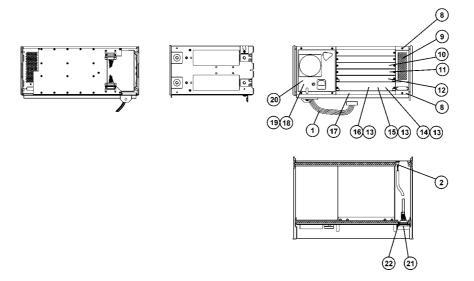


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                      | Qty.   | Qty.unit | Remark         |
|-------------|-----------|----------|----------------------------------|--------|----------|----------------|
| 1           | 8306546   | ~        | Cable harness,pneumatics drive   | 1.000  | St       |                |
| 2           | 8306225   | ~        | Screw                            | 6.000  | St       |                |
| 3           | 2M17304   | ~        | Support                          | 2.000  | St       |                |
| 4           | 8304117   | <b>▽</b> | Sideparts 4H                     | 2.000  | St       |                |
| 5           | 1342142   | <b>▽</b> | Screw M3X12 DIN7985              | 4.000  | St       |                |
| 6           | MX44231   |          | PCB Communication                | 1.000  | St       | Servicedrawing |
| 7           | 8306581   | ~        | PCB motherboard                  | 1.000  | St       |                |
| 8           | 1340727   | <b>▽</b> | pan head screw ISO7045 M3x6-A2-H | 21.000 | St       |                |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

### Parts catalog Electronic



| Item<br>No. | Order No. | Oderable     | Description                      | Qty.   | Qty.unit | Remark         |
|-------------|-----------|--------------|----------------------------------|--------|----------|----------------|
| 1           | 8306546   | V            | Cable harness,pneumatics drive   | 1.000  | St       |                |
| 2           | 8306225   | ~            | Screw                            | 6.000  | St       |                |
| 8           | 1340727   | ~            | pan head screw ISO7045 M3x6-A2-H | 21.000 | St       |                |
| 9           | 8412384   | $\checkmark$ | Filter, single                   | 1.000  | St       |                |
| 10          | MX44232   |              | PCB IFCO-Carrier                 | 1.000  | St       | Servicedrawing |
| 11          | MX44230   |              | PCB Paed.Flow                    | 1.000  | St       | Servicedrawing |
| 12          | MX44226   |              | PCB-CPU                          | 1.000  | St       | Servicedrawing |
| 13          | MX44234   |              | Kit SpO2                         | 1.000  | St       |                |
| 14          | MX44228   |              | PCB CO2-Carrier (discontinued)   | 1.000  | St       |                |
| 15          | MX44229   |              | Modification Kit-CO2 Carrier     | 1.000  | St       |                |
| 16          | MX44233   |              | CO2-Accessories                  | 1.000  | St       |                |
| 17          | 8412374   | <b>✓</b>     | Chassis elektronik               | 1.000  | St       |                |
| 18          | MX44662   |              | Power supply Delta AC/DC 2013    | 1.000  | St       |                |
| 18          | MX44001   |              | Power Supply Delta (Frako)       | 1.000  | St       |                |
| 19          | MX44002   |              | Power Supply MB                  | 1.000  | St       |                |
| 20          | 8421988   | ~            | kit 2 batteries Evita internal   | 1.000  | St       |                |
| 21          | 1853945   | <b>✓</b>     | Сар                              | 1.000  | St       |                |
| 22          | 1822357   | <b>✓</b>     | DSUB-Threaded boltM3 RoHS        | 2.000  | St       |                |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22





Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

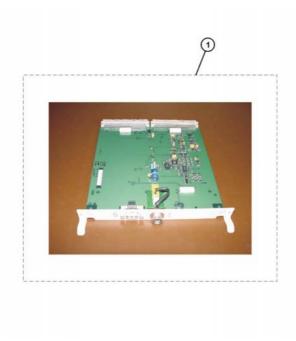
# Parts catalog PCB Communication Item Order No. Qty.unit Remark Oderable Description Qty. 1 8306621 sale PCB COMMUNICATION 1.000 St 1 8420856 Rep-Kit PCB Communication42dXL 1.000 St

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition

Revision: 22

### Parts catalog PCB IFCO-Carrier



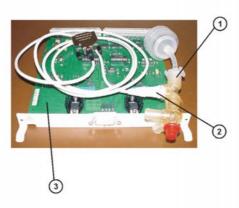
| No. | Order No. | Oderable | Description      | Qty.  | Qty.unit Remark |
|-----|-----------|----------|------------------|-------|-----------------|
| 1   | 8415611   | <b>✓</b> | P.C.B. nursecall | 1.000 | St              |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition

vita 4/ Evita 4 editi Revision: 22

### Parts catalog PCB Paed.Flow

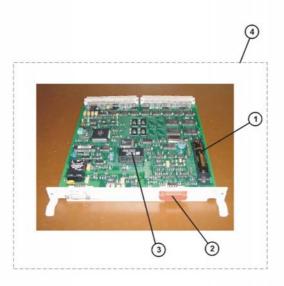


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                 | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|-----------------------------|-------|----------|--------|
| 1           | 8411130   | ~        | Neonatal Flow Sensor ISO15  | 1.000 | St       |        |
| 2           | 8409626   | ~        | Connector cable flow sensor | 1.000 | St       |        |
| 3           | 8306631   | <b>✓</b> | Pba paediatric-flow         | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

### Parts catalog PCB-CPU

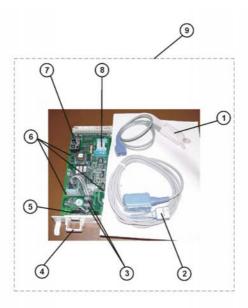


| No. | Order No. | Oderable | Description                  | Qty.  | Qty.unit | Remark                            |
|-----|-----------|----------|------------------------------|-------|----------|-----------------------------------|
| 1   | 1835343   | ~        | Lithium stor.battery 3V/1400 | 1.000 | St       |                                   |
| 2   | 1852345   | ✓        | Сар                          | 1.000 | St       |                                   |
| 3   | 1837087   | ~        | Realtimeclock DIL24          | 1.000 | St       |                                   |
| 4   | 8420854   | <b>~</b> | Rep-Kit LP CPU 42dXL         | 1.000 | St       | please D22 with take over         |
| 4   | 8306591   |          | PCB CPU 68332                | 1.000 | St       | please D22 with take<br>over/sale |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

### Parts catalog Kit SpO2

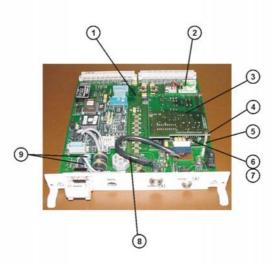


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                 | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|-----------------------------|-------|----------|--------|
| 1           | 8201001   |          | Durasensor DS-100A          | 1.000 | St       |        |
| 2           | 8600859   | ~        | Extension cable sensor 2,6M | 1.000 | St       |        |
| 3           | 8712065   | ✓        | Cable clip                  | 2.000 | St       |        |
| 4           | 8600677   |          | Flat/mounting SPO2-cable    | 1.000 | St       |        |
| 5           | 8600787   | V        | Cable harness SPO2          | 1.000 | St       |        |
| 6           | D04766    | ~        | Packing ring                | 3.000 | St       |        |
| 7           | 1837869   | ~        | DC/DC-converter +-15V       | 1.000 | St       |        |
| 8           | 8411728   |          | Cable harness SPO2-power    | 1.000 | St       |        |
| 9           | 8600481   | <b>✓</b> | SAO2 module                 | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

## Parts catalog PCB CO2-Carrier (discontinued)

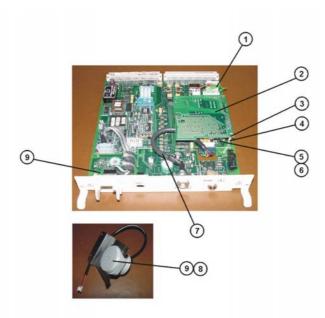


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                     | Qty.  | Qty.unit | Remark                                     |
|-------------|-----------|----------|---------------------------------|-------|----------|--|
| 1           | 8306611   |          | PCB CO2-carrier                 | 1.000 | St       |  |
| 2           | 8306567   | ✓        | Wiring harness CO2-power RS232  | 1.000 | St       |  |
| 3           | 8350411   | ✓        | PCB power                       | 1.000 | St       |  |
| 4           | D04766    | ~        | Packing ring                    | 1.000 | St       |  |
| 5           | 8305182   | V        | Spacer bolt                     | 1.000 | St       |  |
| 6           | 6870296   | <b>✓</b> | PCB signal processor (CO2-main) | 1.000 | St       |  |
| 7           | 6871930   | <b>~</b> | Software 1.14 (CO2-Main)        | 1.000 | St       | Substitute<br>for(6870508<br>discontinued) |
| 8           | 8306766   | <b>✓</b> | Cable for CO2 sensor            | 1.000 | St       |  |
| 9           | 1837125   | ~        | Al. DL Capacitor 0.22F 5V RoHS  | 1.000 | St       |  |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

### Parts catalog Modification Kit-CO2 Carrier

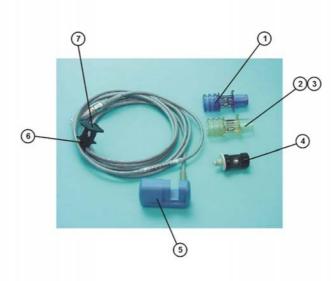


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                     | Qty.  | Qty.unit | Remark                                    |
|-------------|-----------|----------|---------------------------------|-------|----------|---|
| 1           | 8306567   | ~        | Wiring harness CO2-power RS232  | 1.000 | St       |   |
| 2           | 8350411   | ~        | PCB power                       | 1.000 | St       |   |
| 3           | D04766    | ~        | Packing ring                    | 1.000 | St       |   |
| 4           | 8305182   | ~        | Spacer bolt                     | 1.000 | St       |   |
| 5           | 6870296   | ~        | PCB signal processor (CO2-main) | 1.000 | St       |   |
| 6           | 6871930   | ~        | Software 1.14 (CO2-Main)        | 1.000 | St       |   |
| 7           | 8306766   | ~        | Cable for CO2 sensor            | 1.000 | St       |   |
| 8           | 8414361   | ~        | Horn, complete                  | 1.000 | St       | Mounted after the filter on the back wall |
| 9           | 8414362   | <b>~</b> | KIT CO2-Carrier                 | 1.000 | St       |   |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

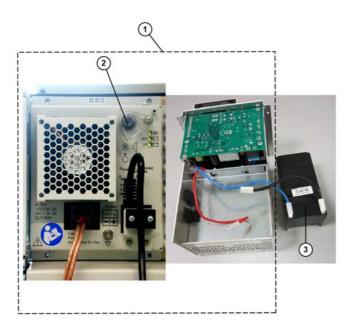
### Parts catalog CO2-Accessories



| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                  | Qty.  | Qty.unit | Remark                             |
|-------------|-----------|----------|------------------------------|-------|----------|------------------------------------|
| 1           | 6870280   | ~        | CO2-Cuvette Paed.            | 1.000 | St       |                                    |
| 2           | 6870279   | ~        | CO2-Cuvette ERW              | 1.000 | St       |                                    |
| 3           | MP01062   | ~        | Disposable CO2 Cuvette Adult | 1.000 | St       |                                    |
| 4           | 8412840   | ~        | Parking support, cpl.        | 1.000 | St       |                                    |
| 5           | 6871500   | ~        | Mainstream sensor            | 1.000 | St       | New CO2 Sensor                     |
| 6           | 6870343   | <b>~</b> | Set of inscripted clips      | 1.000 | St       | All possible clips with all values |
| 7           | 6870281   | ~        | Test filter                  | 1.000 | St       |                                    |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

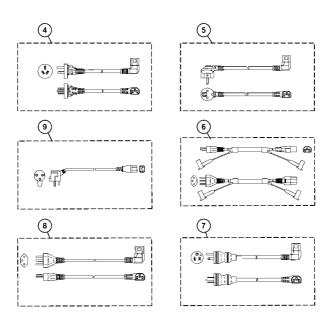
Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22



| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                        | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|------------------------------------|-------|----------|--------|
| 1           | 8421079   | ~        | Repair kit AC/DC power supply unit | 1.000 | St       |        |
| 2           | 8415955   | ~        | Kit flap for power switch          | 1.000 | St       |        |
| 3           | 8421988   | ✓        | kit 2 batteries Evita internal     | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

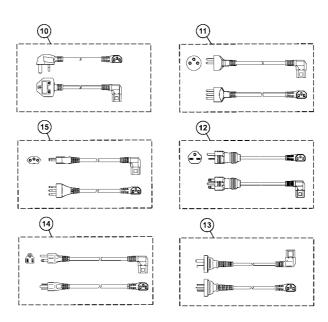
Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22



| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|--------------------------------|-------|----------|--------|
| 4           | 1851810   | <b>~</b> | Cabel Australia,3m,10A,C13W    | 1.000 | St       |        |
| 5           | 1856553   | <b>✓</b> | Power cord CE,3m,10A,C13W      | 1.000 | St       |        |
| 6           | 1866788   | <b>✓</b> | Cable Switzerland,3m,C13 RoHS  | 1.000 | St       |        |
| 7           | 1856626   | ~        | Power cord USA,3m,10A,C13W     | 1.000 | St       |        |
| 8           | 1856561   | ~        | Power cord CH,3m,10A,C13W      | 1.000 | St       |        |
| 9           | 1868950   | <b>✓</b> | PWR Cord DK,3m,10A,C13,HG RoHS | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22



| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|--------------------------------|-------|----------|--------|
| 10          | 1856596   | <b>~</b> | Cable Great Britain 3m,C13W    | 1.000 | St       |        |
| 11          | 1878840   | ~        | Pwr. cord IL,3m,10A,C13W RoHS  | 1.000 | St       |        |
| 12          | 1875973   | ~        | Mains cable SA,3m,C13W,GY RoHS | 1.000 | St       |        |
| 13          | 1859706   | ~        | Power cable 10A,3m,black,China | 1.000 | St       |        |
| 14          | 1866915   | ~        | Power cable 10A 3m bk RoHS     | 1.000 | St       |        |
| 15          | 1875531   | <b>~</b> | Mains cable BR,3m,C13W,BK RoHS | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

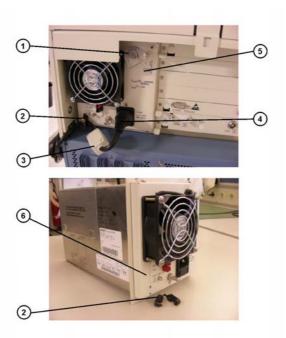
Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

| No. | Order No. | Oderable     | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark                           |
|-----|-----------|--------------|--------------------------------|-------|----------|----------------------------------|
| 0   | 8421078   | <b>~</b>     | Kit connecting housing f. ext. | 1.000 | St       | only for option external battery |
| 0   | 8421072   | $\checkmark$ | Stain relief, 30 degrees       | 1.000 | St       | only for CH and DK               |
| 0   | 8422125   | $\checkmark$ | kit 2 batteries Evita external | 1.000 | St       |                                  |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

### Parts catalog Power Supply Delta (Frako)

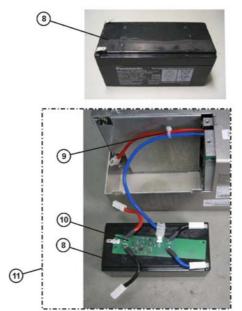


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                   | Qty.  | Qty.unit | Remark                         |
|-------------|-----------|----------|-------------------------------|-------|----------|--------------------------------|
| 1           | 8415955   | ~        | Kit flap for power switch     | 1.000 | St       |                                |
| 2           | 1843680   | ~        | Pull relief                   | 1.000 | St       |                                |
| 3           | 1834967   | ~        | Ferrite core DM6-7 LV01583    | 1.000 | St       |                                |
| 4           | 1851683   | ~        | Supply main, 3m, 10A          | 1.000 | St       |                                |
| 4           | 1841793   | ~        | PWR Cord 10A,3m,gr,USA/J RoHS | 1.000 | St       |                                |
| 4           | 1851713   | ~        | Cable Great Britian,3m,10A    | 1.000 | St       |                                |
| 4           | 1851691   | <b>✓</b> | Mains cable Swiss ,3m,10A     | 1.000 | St       |                                |
| 4           | 1851705   | ~        | Cable Australia,3m,10A,C13    | 1.000 | St       |                                |
| 4           | 1851721   | ~        | Power cable DK, 3 m, 10 A     | 1.000 | St       |                                |
| 5           | 8306520   |          | AC-modul power supply Evita 4 | 1.000 | St       | without DC-module option/ sale |
| 6           | 8419059   |          | Opt. AC/DC pwrpack w/o batt.  | 1.000 | St       | with DC-module option          |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

Parts catalog Power Supply Delta (Frako)

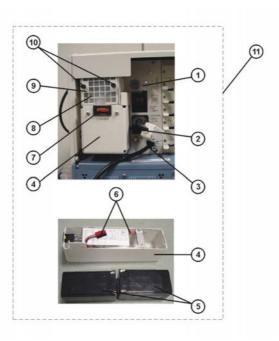


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|--------------------------------|-------|----------|--------|
| 8           | 8421988   | ~        | kit 2 batteries Evita internal | 1.000 | St       |        |
| 9           | 8300358   | ~        | Cable clip (3,6X140)           | 1.000 | St       |        |
| 10          | 8419275   | <b>✓</b> | Kit PCB Battery Type B (Evita) | 1.000 | St       |        |
| 11          | 8417298   | <b>~</b> | Kit PCB Battery Type B cpl.    | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

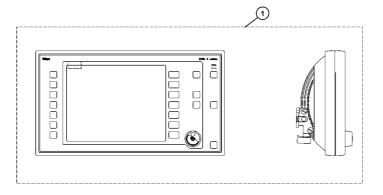
### Parts catalog Power Supply MB



| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark                                      |
|-------------|-----------|----------|--------------------------------|-------|----------|---|
| 1           | 8415638   | ~        | Drop Flap                      | 1.000 | St       |   |
| 2           | 1855549   |          | Fuse 6,3A IEC60127-2/I         | 2.000 | St       |   |
| 3           | 1843680   | ✓        | Pull relief                    | 1.000 | St       |   |
| 4           | 8415639   | <b>▽</b> | Battery Drawer                 | 1.000 | St       |   |
| 5           | 8421988   | <b>▽</b> | kit 2 batteries Evita internal | 1.000 | St       |   |
| 6           | 8415636   |          | Set of cable                   | 1.000 | St       |   |
| 7           | 1855530   | <b>✓</b> | Fuse 20A/80V                   | 1.000 | St       |   |
| 8           | 8415572   | <b>▽</b> | Airfilter                      | 1.000 | St       |   |
| 9           | 8415637   | <b>▽</b> | Filter covering                | 2.000 | St       |   |
| 10          | 8306225   | <b>▽</b> | Screw                          | 2.000 | St       |   |
| 11          | 8414577   |          | Power pack USA                 | 1.000 | St       | nur für Bundeswehr/<br>only for German army |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22



| No. | Order No. | Oderable | Description               | Qty.  | Qty.unit Remark |
|-----|-----------|----------|---------------------------|-------|-----------------|
| 1   | 8416980   | <b>✓</b> | Op.Device Evita 4 edition | 1.000 | St              |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

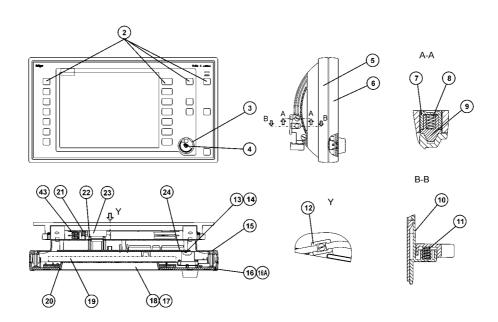
Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Operating Device Operating Device AAA Operating Device Operating D

| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                      | Qty.  | Qty.unit | Remark  |
|-------------|-----------|----------|----------------------------------|-------|----------|---|
| 2           | 8412380   | ~        | Stripe                           | 1.000 | St       |   |
| 3           | M29655    | ~        | Control knop                     | 1.000 | St       |   |
| 4           | M29952    | ~        | Plate spring                     | 1.000 | St       |   |
| 5           | 8416960   | ~        | Housing, blue                    | 1.000 | St       |   |
| 6           | 8412602   | ~        | Outer frame                      | 1.000 | St       |   |
| 7           | 8412626   | ~        | Insert nut                       | 4.000 | St       |   |
| 8           | M09360    | ~        | Spring                           | 4.000 | St       |   |
| 9           | 8412625   |          | Guide tappet                     | 4.000 | St       |   |
| 10          | 8412632   | ~        | Release taste                    | 2.000 | St       |   |
| 11          | M14362    | ~        | Spring                           | 2.000 | St       |   |
| 12          | 8412884   | ~        | Clamp                            | 1.000 | St       |   |
| 13          | 1340727   | ~        | pan head screw ISO7045 M3x6-A2-H | 6.000 | St       |   |
| 14          | D04766    | ~        | Packing ring                     | 4.000 | St       |   |
| 15          | 1341790   | ~        | Oval head screw DIN7985-M4X12-A2 | 4.000 | St       |   |
| 16          | 8416965   | ~        | Keyboard Evita 4 edition         | 1.000 | St       |   |
| 16A         | 8412137   |          | Display, cpl.                    | 1.000 | St       | keyboard Evita 4  |
| 17          | 8306638   | ~        | Touchscreen                      | 1.000 | St       |   |
| 18          | 8411746   | V        | Touchrahmen, kompl.              | 1.000 | St       | 8412941-seal does<br>not belong to the<br>scope of delivery |
| 20          | 8412941   | ~        | O-ring seal                      | 1.000 | St       |   |
| 21          | 1339974   | ~        | Screw M4X16 DIN965               | 6.000 | St       |   |
| 22          | 1822357   | ~        | DSUB-Threaded boltM3 RoHS        | 1.000 | St       |   |
| 23          | 1839780   | ~        | Connecting cable                 | 1.000 | St       |   |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

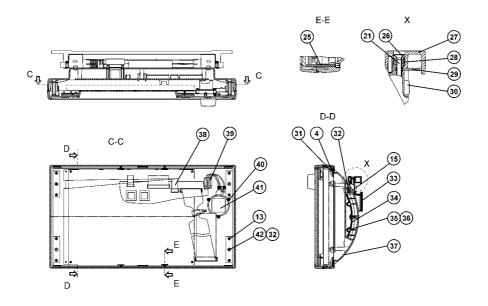
Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22



| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|----------------------------|-------|----------|--------|
| 24          | 8420857   | ~        | Rep-Kit Grafikcontroller 4 | 1.000 | St       |        |
| 24          | 8306641   |          | PCB graphic controller     | 1.000 | St       |        |
| 43          | 8412631   | <b>✓</b> | Roller                     | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

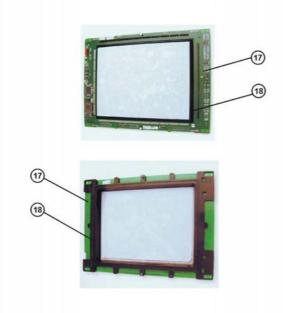
Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22



| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                      | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|----------------------------------|-------|----------|--------|
| 4           | M29952    | <b>✓</b> | Plate spring                     | 1.000 | St       |        |
| 13          | 1340727   | <b>✓</b> | pan head screw ISO7045 M3x6-A2-H | 6.000 | St       |        |
| 15          | 1341790   | <b>✓</b> | Oval head screw DIN7985-M4X12-A2 | 4.000 | St       |        |
| 21          | 1339974   | <b>✓</b> | Screw M4X16 DIN965               | 6.000 | St       |        |
| 25          | 8412885   | <b>✓</b> | Plate                            | 4.000 | St       |        |
| 26          | 8412844   | ~        | socket                           | 1.000 | St       |        |
| 27          | 8412637   | ~        | Toggle                           | 1.000 | St       |        |
| 28          | E24916    | <b>▽</b> | Spring                           | 1.000 | St       |        |
| 29          | 8412843   | <b>✓</b> | Sheet metal                      | 1.000 | St       |        |
| 30          | 6800478   | <b>✓</b> | Buffer                           | 1.000 | St       |        |
| 31          | 8412703   | ~        | Springplate                      | 1.000 | St       |        |
| 32          | 1327542   | ~        | Washer ISO 7089-4-200HV-A4       | 4.000 | St       |        |
| 33          | 8412627   | <b>▽</b> | Bar                              | 1.000 | St       |        |
| 34          | 8412622   | ~        | Lock                             | 2.000 | St       |        |
| 35          | M14164    | ~        | Closing spring                   | 4.000 | St       |        |
| 36          | 1263056   | ~        | Hexagon socket head cap screw    | 1.000 | St       |        |
| 37          | 8412611   | <b>✓</b> | Housing (hinge)                  | 2.000 | St       |        |
| 38          | 8412898   | <b>✓</b> | Cable harness touch-SC(Evita 4   | 1.000 | St       |        |
| 39          | 8306565   | <b>✓</b> | Shaft encoder,cpl.               | 1.000 | St       |        |
| 40          | 1334913   | <b>✓</b> | Hexagon nut ISO 4032-M3-A4       | 3.000 | St       |        |
| 41          | 8306558   |          | Loudspeaker, cpl.                | 1.000 | St       |        |
| 42          | 8412808   | <b>✓</b> | Spacer                           | 4.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22



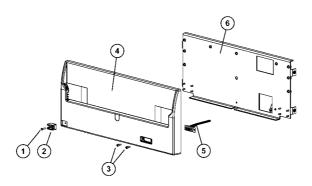
| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description         | Qty.  | Qty.unit | Remark  |
|-------------|-----------|----------|---------------------|-------|----------|---|
| 17          | 8306638   | ~        | Touchscreen         | 1.000 | St       |   |
| 18          | 8411746   | <b>V</b> | Touchrahmen, kompl. | 1.000 | St       | 8412941-seal does<br>not belong to the<br>scope of delivery |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

|             |   |          |   | Parts catalog Operating Device |                                    |                            |                                      |
|-------------|---|----------|---|--------------------------------|------------------------------------|----------------------------|--------------------------------------|
|             |   |          |   |                                |                                    |                            |                                      |
| Item<br>No. | Order No. MX44236 MX44238 MX44237 MX44240 MX44239 | Oderable | Description Display Toshiba Typ1 Display NEC Display Toshiba Typ0 Plate Front Evita 4 Display Sharp |                                | Qty. 1.000 1.000 1.000 1.000 1.000 | Qty.unit St St St St St St | Remark sale sale Servicedrawing sale |
|             |   |          |   |                                |                                    |                            | as spare parts                       |

### Parts catalog Plate Front Evita 4



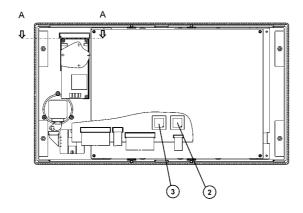
Pos. 0 ohne Abbildung/ Item 0 without illustration/ Pos. 0 sin ilustración/ Pos. 0 sans illustration

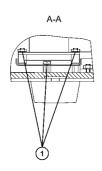
| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                   | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|-------------------------------|-------|----------|--------|
| 1           | 1311522   | <b>~</b> | Screw B2,9X13 DIN7973         | 1.000 | St       |        |
| 2           | 8412884   | <b>~</b> | Clamp                         | 1.000 | St       |        |
| 3           | 1822357   | ~        | DSUB-Threaded boltM3 RoHS     | 2.000 | St       |        |
| 4           | 8414815   | ~        | Front plate                   | 1.000 | St       |        |
| 5           | 8306775   | ~        | Cable harness,front (Evita 4) | 1.000 | St       |        |
| 6           | 8412839   | <b>~</b> | Front plate, cpl              | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

### Parts catalog Display Toshiba Typ1



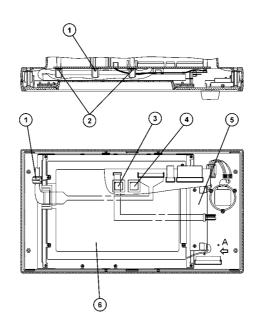


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                   | Qty.  | Qty.unit | Remark  |
|-------------|-----------|----------|-------------------------------|-------|----------|---|
| 0           | 8420794   | <b>~</b> | Rep-Kit Display AUO (Evita 4) | 1.000 | St       | consider please<br>conversion<br>instructions |
| 1           | D04766    | ~        | Packing ring                  | 6.000 | St       |   |
| 2           | 8306640   | ~        | Multiplexer color Toshiba     | 1.000 | St       |   |
| 3           | 8306795   | V        | Lookup TFT-Toshiba            | 1.000 | St       |   |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

### Parts catalog Display Toshiba Typ0



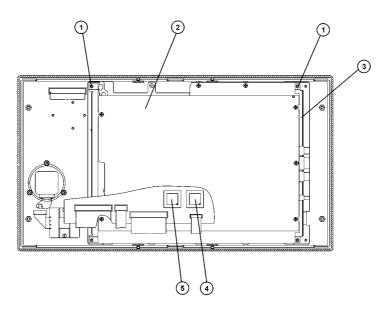


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark                                  |
|-------------|-----------|----------|--------------------------------|-------|----------|---|
| 0           | 8416801   |          | Kit Display Toshiba E4         | 1.000 | St       | TSB/IDM Nr.57                           |
| 0           | 8309126   | ✓        | Cable harness Toshiba Evita 4  | 1.000 | St       |   |
| 0           | 8420794   | <b>~</b> | Rep-Kit Display AUO (Evita 4)  | 1.000 | St       | consider please conversion instructions |
| 1           | 8712065   | ~        | Cable clip                     | 1.000 | St       |   |
| 2           | D04766    | ~        | Packing ring                   | 4.000 | St       |   |
| 3           | 8411859   | ✓        | Multiplexer color Toshiba      | 1.000 | St       |   |
| 4           | 8306795   | <b>✓</b> | Lookup TFT-Toshiba             | 1.000 | St       |   |
| 5           | 1843559   | ~        | DC/AC-inverter 12V/550V RoHS   | 1.000 | St       |   |
| 6           | 1868594   | ~        | TFT-Display 10,4" 640X480 RoHS | 1.000 | St       |   |
| 7           | 8411765   | ✓        | Distance bolt                  | 4.000 | St       |   |
| 8           | D20682    | ✓        | Gasket                         | 4.000 | St       |   |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

### Parts catalog Display NEC

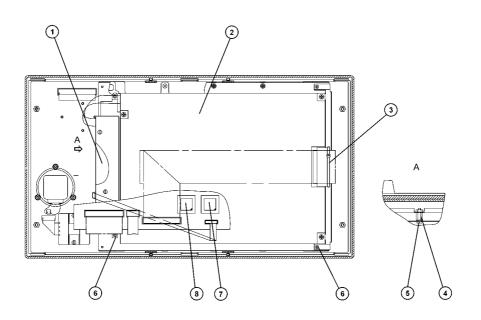


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark                                  |
|-------------|-----------|----------|--------------------------------|-------|----------|---|
| 0           | 8420794   | <b>V</b> | Rep-Kit Display AUO (Evita 4)  | 1.000 | St       | consider please conversion instructions |
| 1           | 8300428   | ~        | Spacer                         | 4.000 | St       |   |
| 2           | 1841610   |          | LCD back lighting (Nec 2.vers. | 1.000 | St       |   |
| 3           | 8411715   |          | Holder, left                   | 1.000 | St       |   |
| 4           | 8411686   | ~        | Multiplexer NEC                | 1.000 | St       |   |
| 5           | 8306795   | ~        | Lookup TFT-Toshiba             | 1.000 | St       |   |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Display Sharp

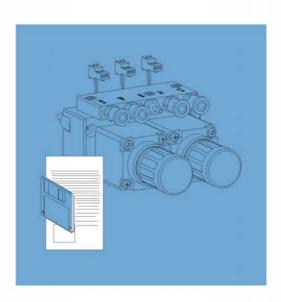


| Item<br>No. | Order No. | Oderable                | Description                   | Qty.  | Qty.unit | Remark                                  |
|-------------|-----------|-------------------------|-------------------------------|-------|----------|---|
| 0           | 8420794   | ~                       | Rep-Kit Display AUO (Evita 4) | 1.000 | St       | consider please conversion instructions |
| 1           | 8411732   | ~                       | Inverter Sharp                | 1.000 | St       |   |
| 2           | 1843095   |                         | Back lighting (Sharp)         | 1.000 | St       |   |
| 3           | 8712065   | $\overline{\mathbf{v}}$ | Cable clip                    | 3.000 | St       |   |
| 4           | 8411765   | $\overline{\mathbf{v}}$ | Distance bolt                 | 2.000 | St       |   |
| 5           | 8411753   |                         | Screw                         | 1.000 | St       |   |
| 6           | 8300428   | ~                       | Spacer                        | 4.000 | St       |   |
| 7           | 8411776   | <b>~</b>                | Multiplexer Sharp             | 1.000 | St       |   |
| 8           | 8306795   | ~                       | Lookup TFT-Toshiba            | 1.000 | St       |   |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Modification Kits/Options

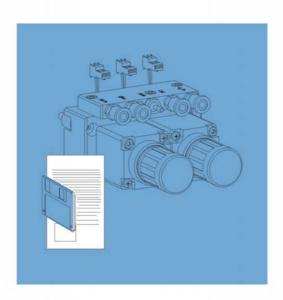


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                   | Qty.  | Qty.unit | Remark                              |
|-------------|-----------|----------|-------------------------------|-------|----------|-------------------------------------|
|             | 8413780   |          | Kit Capno Plus                | 1.000 | St       | Bestellung über<br>KonfiNr: 8414240 |
|             | 8411735   |          | Kit communication             | 1.000 | St       | Bestellung über<br>KonfiNr: 8414240 |
|             | 8413562   |          | Kit Breathing Support Package | 1.000 | St       | Bestellung über<br>KonfiNr: 8414240 |
|             | 8413563   |          | Kit Neoflow                   | 1.000 | St       | Bestellung über<br>KonfiNr: 8414240 |
|             | 8414474   |          | Kit mask ventilation          | 1.000 | St       | Bestellung über<br>KonfiNr: 8414240 |
|             | 8414472   |          | Kit Evita Remote              | 1.000 | St       | Bestellung über<br>KonfiNr: 8414240 |
|             | 8414476   |          | Kit nurse call                | 1.000 | St       | Bestellung über<br>KonfiNr: 8414240 |
|             | 8414879   |          | Kit Evita 4 zu EvitaXL        | 1.000 | St       |                                     |
|             | 8414556   |          | Kit ATC                       | 1.000 | St       | Bestellung über<br>KonfiNr: 8414240 |
|             | 8413034   |          | Kit DC-modul                  | 1.000 | St       | Bestellung über<br>KonfiNr: 8414240 |
|             | 8414359   | <b>~</b> | Kit muted loudspeaker         | 1.000 | St       |                                     |
|             | MX44336   |          | Evita 4 edition               | 1.000 | St       |                                     |
|             | MX44209   |          | Evita mobil with Transport    | 1.000 | St       |                                     |
|             | MX44210   |          | Mobile Trolley MSU            | 1.000 | St       |                                     |
|             | MX44252   |          | Hinged Bracket 240-Degree     | 1.000 | St       |                                     |
|             | MX44255   |          | Water Seperator, cpl.         | 1.000 | St       |                                     |
|             | MX44254   |          | High Pressure Water Trap AIR  | 1.000 | St       |                                     |
|             | MX44253   |          | Pneum. Med. Nebulizer Evita 4 | 1.000 | St       |                                     |
|             | 8414875   |          | Kit PPS                       | 1.000 | St       | order via ConfiNo:<br>8414240       |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Modification Kits/Options



| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark                        |
|-------------|-----------|----------|--------------------------------|-------|----------|-------------------------------|
|             | 8415570   |          | Kit nurse call/pressure sensor | 1.000 | St       | order via ConfiNo:<br>8414240 |
|             | 8419417   |          | Kit SW 4.22 Evita 4            | 1.000 | St       | order via ConfiNo:<br>8414240 |
|             | MX44241   |          | Two-Column Trolley to 1997     | 1.000 | St       | discontinued                  |
|             | 8419419   | ~        | Kit SW4.22 Evita 4 w/o UM      | 1.000 | St       |                               |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Evita 4 edition



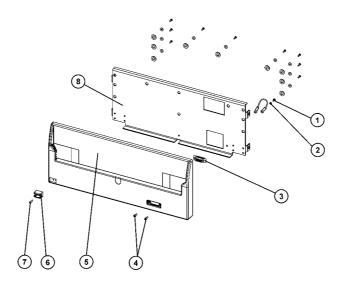


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark  |
|-------------|-----------|----------|--------------------------------|-------|----------|---|
| 1           | 8414828   | ✓        | Tray                           | 1.000 | St       |   |
| 2           | 8416960   | ~        | Housing, blue                  | 1.000 | St       |   |
| 3           | 8416965   | ✓        | Keyboard Evita 4 edition       | 1.000 | St       |   |
| 4           | 1868594   | <b>▽</b> | TFT-Display 10,4" 640X480 RoHS | 1.000 | St       |   |
| 5           | 8419064   | V        | Evita 4 label                  | 1.000 | St       | nur für Mittel-und<br>Südamerika/ only for<br>Middle- and<br>Southamerika |
| 6           | 8416969   | <b>✓</b> | Keypad strip kit, EL           | 1.000 | St       |   |
| 6           | 8416974   | ~        | Keypad strip kit, nl           | 1.000 | St       |   |
| 6           | 8416968   | ~        | set insertion strip ZH         | 1.000 | St       |   |
| 6           | 8416973   | ✓        | Keypad strip kit, es           | 1.000 | St       |   |
| 6           | 8416972   | ✓        | Keypad strip kit, it           | 1.000 | St       |   |
| 6           | 8416970   | ~        | Keypad strip kit, de           | 1.000 | St       |   |
| 6           | 8416978   | ~        | Keypad strip kit, ja           | 1.000 | St       |   |
| 6           | 8416975   | ~        | Keypad strip kit, sv           | 1.000 | St       |   |
| 6           | 8416976   | <b>✓</b> | Keypad strip kit, fr           | 1.000 | St       |   |
| 6           | 8416977   | ~        | Keypad strip kit, enUS         | 1.000 | St       |   |
| 6           | 8416967   | ~        | Keypad strip kit, PT           | 1.000 | St       |   |
| 6           | 8416966   | ~        | Keypad strip kit, RU           | 1.000 | St       |   |
| 6           | 8416971   | ~        | Keypad strip kit, enGB         | 1.000 | St       |   |
| 7           | 8416980   | ✓        | Op.Device Evita 4 edition      | 1.000 | St       |   |
| 8           | MX44257   |          | Frontplate                     | 1.000 | St       | auch für Evita 4<br>edition/also for Evita 4<br>edition                   |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

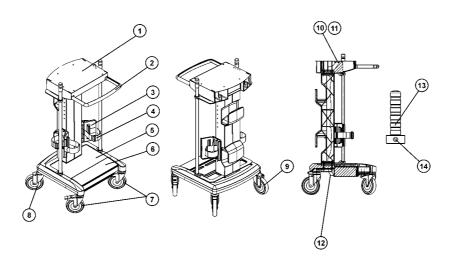
# Parts catalog Frontplate



| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                      | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|----------------------------------|-------|----------|--------|
| 1           | 1340727   | ~        | pan head screw ISO7045 M3x6-A2-H | 1.000 | St       |        |
| 2           | 1309749   | ~        | Split washer B3 DIN127-X12CRNI   | 1.000 | St       |        |
| 3           | 8306775   | ~        | Cable harness,front (Evita 4)    | 1.000 | St       |        |
| 4           | 1822357   | ~        | DSUB-Threaded boltM3 RoHS        | 2.000 | St       |        |
| 5           | 8414815   | ~        | Front plate                      | 1.000 | St       |        |
| 6           | 8412884   | ~        | Clamp                            | 1.000 | St       |        |
| 7           | 1311522   | ✓        | Screw B2,9X13 DIN7973            | 1.000 | St       |        |
| 8           | 8412839   | ~        | Front plate, cpl                 | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

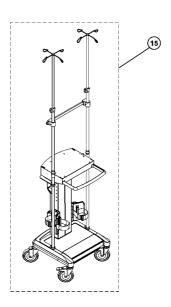
Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22



| Item<br>No. | Order No. | Oderable     | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|--------------|--------------------------------|-------|----------|--------|
| 1           | 8411954   | ~            | Cover plate for top            | 1.000 | St       |        |
| 2           | 8411957   | <b>✓</b>     | Handle                         | 1.000 | St       |        |
| 3           | 8414229   | <b>✓</b>     | Cylinder rack,compl.           | 1.000 | St       |        |
| 4           | 8411972   | ~            | Hook and loop fastener         | 1.000 | St       |        |
| 5           | 8411973   | ~            | Inlet                          | 1.000 | St       |        |
| 6           | 8411955   | ~            | cover for battery              | 1.000 | St       |        |
| 7           | 8414226   | ~            | Castor with brake              | 1.000 | St       |        |
| 8           | 8414228   | ~            | Roller, unlocked               | 1.000 | St       |        |
| 9           | 8414227   | $\checkmark$ | Castor                         | 1.000 | St       |        |
| 10          | 8411518   | $\checkmark$ | Slide, cpl.                    | 1.000 | St       |        |
| 11          | M16452    | ~            | Tension spring                 | 1.000 | St       |        |
| 12          | 8411822   | ~            | KIT battery cable Evita Mobil  | 1.000 | St       |        |
| 13          | 8414424   | ~            | Handle                         | 1.000 | St       |        |
| 14          | 1314440   | V            | Split washer 8 DIN7980-X12CRNI | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

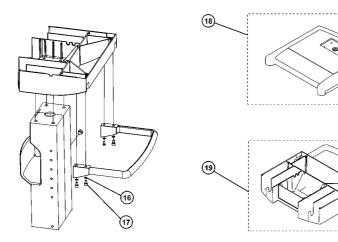
Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22



| No. | Order No. | Oderable | Description          | Qty.  | Qty.unit Remark |
|-----|-----------|----------|----------------------|-------|-----------------|
| 15  | 8414484   |          | Evita TransportMobil | 1.000 | St              |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22



| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                   | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|-------------------------------|-------|----------|--------|
| 16          | 1330705   | ~        | Washer ISO 7089-6-200HV-A4    | 1.000 | St       |        |
| 17          | 8419252   | ~        | Screw                         | 1.000 | St       |        |
| 18          | 8414495   | ~        | Base (Transportmobile)        | 1.000 | St       |        |
| 19          | 8414496   | <b>✓</b> | Top section (Transportmobile) | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

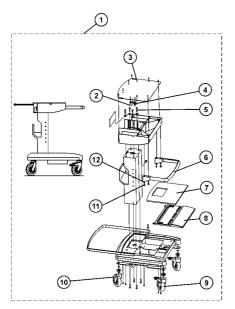
Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

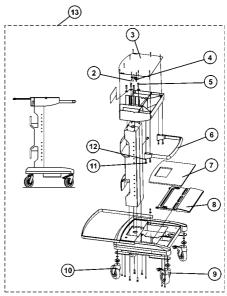
| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                   | Qty.  | Qty.unit | Remark                        |
|-------------|-----------|----------|-------------------------------|-------|----------|-------------------------------|
|             | 1326279   | ~        | Washer ISO 7089-5-200HV-A4    | 1.000 | St       |                               |
|             | 1283081   | ~        | Hexagon nut ISO 4032-M5-A4    | 1.000 | St       |                               |
|             | 8414437   | <b>~</b> | Kit Evita TransportMobil      | 1.000 | St       | see modification instructions |
|             | 1335820   | ~        | Ch.head screw AM5X16 DIN84-A2 | 1.000 | St       |                               |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Mobile Trolley MSU



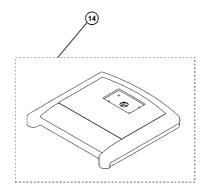


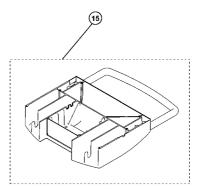
| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                   | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|-------------------------------|-------|----------|--------|
| 1           | 8411965   | ~        | Evita mobil, short            | 1.000 | St       |        |
| 2           | M16452    | <b>✓</b> | Tension spring                | 2.000 | St       |        |
| 3           | 8411954   | ~        | Cover plate for top           | 1.000 | St       |        |
| 4           | 8411518   | <b>✓</b> | Slide, cpl.                   | 1.000 | St       |        |
| 5           | 1282123   | <b>✓</b> | Hexagon socket head cap screw | 1.000 | St       |        |
| 6           | 8411957   | ~        | Handle                        | 1.000 | St       |        |
| 7           | 8411973   | ~        | Inlet                         | 1.000 | St       |        |
| 8           | 8411955   | <b>✓</b> | cover for battery             | 1.000 | St       |        |
| 9           | 8411945   | <b>✓</b> | Castor with fixing            | 2.000 | St       |        |
| 10          | 8411946   | <b>✓</b> | Castor                        | 2.000 | St       |        |
| 11          | 8419252   | ~        | Screw                         | 1.000 | St       |        |
| 12          | 1330705   | ~        | Washer ISO 7089-6-200HV-A4    | 1.000 | St       |        |
| 13          | 8411950   | <b>✓</b> | Evita mobil, tall             | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Mobile Trolley MSU





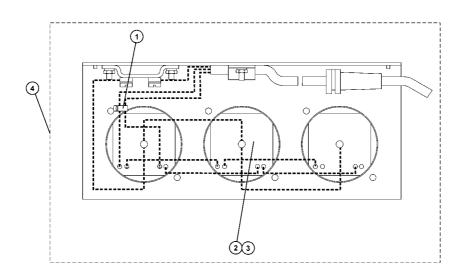
| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                   | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|-------------------------------|-------|----------|--------|
| 14          | 8414495   | ~        | Base (Transportmobile)        | 1.000 | St       |        |
| 15          | 8414496   | ~        | Top section (Transportmobile) | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

|   |                  | Parts catalog<br>Mobile Trolley MSU   |                                     |                      |                                       |
|---|------------------|---|-------------------------------------|----------------------|---------------------------------------|
|   |                  |   |                                     |                      |                                       |
| Item No. MX44242<br>MX44243<br>MX44244<br>MX44245 | . Oderable       | Description Cylinder Support Humidifier Rack Kit Socket Strip Evita Mobil Kit Battery Cable Evita Mobil | <b>Qty.</b> 1.000 1.000 1.000 1.000 | Qty.unit St St St St | Remark  Servicedrawing Servicedrawing |
|   |                  |   |                                     |                      |                                       |
|   |                  |   |                                     |                      |                                       |
| ltems   | s that are shown | n in the illustration but are not listed below the ill<br>Evita 4/ Evita 4 edition<br>Revision: 22      | lustration are n                    | ot available :       | as spare parts                        |

# Parts catalog Kit Socket Strip Evita Mobil

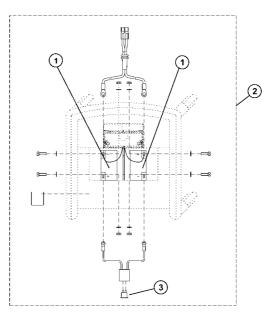


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                        | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|------------------------------------|-------|----------|--------|
| 1           | 8712065   | ~        | Cable clip                         | 1.000 | St       |        |
| 2           | 8409310   | ~        | Socket                             | 3.000 | St       |        |
| 3           | 1815148   | ~        | Fuse link DIN 41662 T3,15A         | 6.000 | St       |        |
| 4           | 8411814   | ~        | Kit Power socket strip Evita Mobil | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Kit Battery Cable Evita Mobil



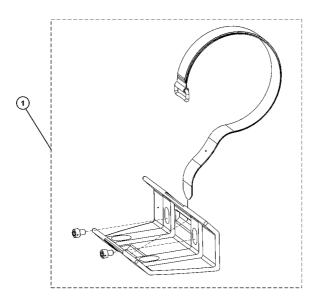
Pos. 0 (wenn vorhanden) ohne Abbildung/ Item 0 (if available) without illustration/ Pos. 0 (si existe) sin ilustración/ Pos. 0 (si existant) sans illustration

| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|--------------------------------|-------|----------|--------|
| 1           | 8422125   | ~        | kit 2 batteries Evita external | 1.000 | St       |        |
| 2           | 8411822   | ~        | KIT battery cable Evita Mobil  | 1.000 | St       |        |
| 3           | 1843133   | <b>✓</b> | Blade fuse 25A 32V RoHS        | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts  $\frac{1}{2}$ 

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Cylinder Support

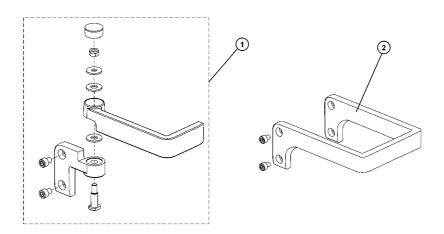


| No. | Order No. | Oderable | Description                   | Qty.  | Qty.unit Remark |
|-----|-----------|----------|-------------------------------|-------|-----------------|
| 1   | 8411970   | ~        | Set cylinder bracket ev.mobil | 1.000 | St              |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Humidifier Rack

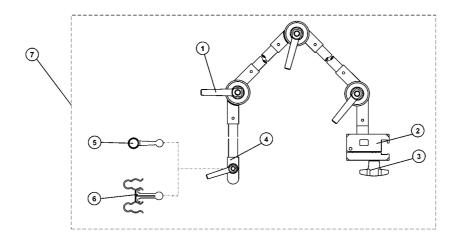


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|--------------------------------|-------|----------|--------|
| 1           | 8411956   | <b>✓</b> | Humidifier bracket Evita mobil | 1.000 | St       |        |
| 2           | MP01002   | V        | Mounting bracket F&P           | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Hinged Bracket 240-Degree

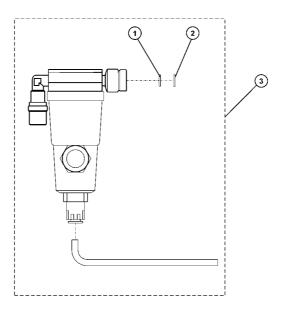


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description               | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|---------------------------|-------|----------|--------|
| 1           | 8410383   | ~        | Set clamping lever        | 1.000 | St       |        |
| 2           | 8411424   | ~        | Rail catch                | 1.000 | St       |        |
| 3           | 8410382   | ~        | Star grip with disc       | 2.000 | St       |        |
| 4           | 8410075   | <b>▽</b> | Binder, cpl.              | 1.000 | St       |        |
| 5           | 8409746   | <b>✓</b> | Support for hinged arm A  | 1.000 | St       |        |
| 6           | 8409841   | ~        | Hose clamp for hinged arm | 1.000 | St       |        |
| 7           | 8409609   | ✓        | Hinged arm                | 1.000 | St       |        |
|             |           |          |                           |       |          |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Water Seperator, cpl.



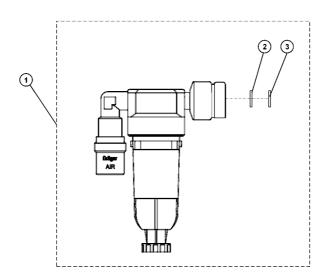
| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                 | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|-----------------------------|-------|----------|--------|
| 1           | M13142    | ~        | o-ring                      | 1.000 | St       |        |
| 2           | M32027    | ~        | Packing ring                | 1.000 | St       |        |
| 3           | 8414271   | <b>✓</b> | Air-Watertrap big NIST/NIST | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition

Revision: 22

# Parts catalog High Pressure Water Trap AIR

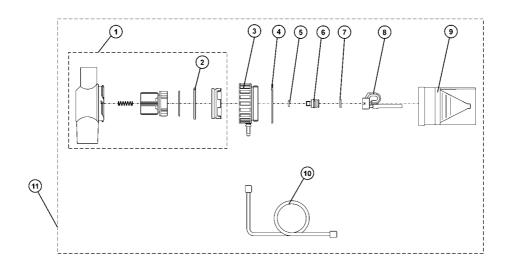


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description           | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|-----------------------|-------|----------|--------|
| 1           | 8414274   | ~        | Air water trap medium | 1.000 | St       |        |
| 2           | M13142    | ~        | o-ring                | 1.000 | St       |        |
| 3           | M32027    | <b>✓</b> | Packing ring          | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Pneum. Med. Nebulizer Evita 4

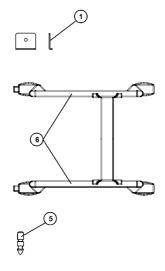


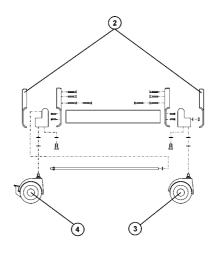
| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                 | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|-----------------------------|-------|----------|--------|
| 1           | 8405046   | <b>✓</b> | Сар                         | 1.000 | St       |        |
| 2           | 2M10633   | <b>✓</b> | O-ring                      | 1.000 | St       |        |
| 3           | 8412934   | ~        | Atomizer housing, cpl.      | 1.000 | St       |        |
| 4           | 8407291   | <b>✓</b> | Gasket                      | 1.000 | St       |        |
| 5           | R27810    | <b>✓</b> | Sealing ring                | 1.000 | St       |        |
| 6           | 8412932   | ~        | Nozzle                      | 1.000 | St       |        |
| 7           | E20566    | ~        | O-ring 7x1,5                | 1.000 | St       |        |
| 8           | 8404979   | <b>✓</b> | Atomizer                    | 1.000 | St       |        |
| 9           | 8406584   | <b>✓</b> | Receptacle                  | 1.000 | St       |        |
| 10          | 8412985   | <b>✓</b> | Nebulizer hose              | 1.000 | St       |        |
| 11          | 8412935   | <b>✓</b> | Pneum. Medication Nebulizer | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Two-Column Trolley to 1997



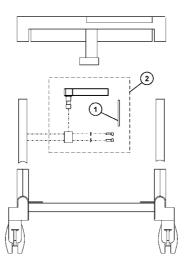


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                   | Qty.  | Qty.unit | Remark         |
|-------------|-----------|----------|-------------------------------|-------|----------|----------------|
|             | MX44246   |          | Support                       | 1.000 | St       | Servicedrawing |
|             | MX44248   |          | O2-Distributor Mod. Kit Evita | 1.000 | St       | Servicedrawing |
|             | MX44247   |          | Modification Kit Socket       | 1.000 | St       | Servicedrawing |
|             | MX44249   |          | Fixing Set Cupboard Evita     | 1.000 | St       | Servicedrawing |
|             | MX44250   |          | Receiver                      | 1.000 | St       | Servicedrawing |
| 1           | 8408904   |          | Sheet metal                   | 1.000 | St       |                |
| 2           | M29200    | ~        | Tray                          | 2.000 | St       |                |
| 3           | 2M19130   |          | Guide roll                    | 2.000 | St       |                |
| 4           | 2M19140   | <b>▽</b> | Fixing guide roll             | 2.000 | St       |                |
| 5           | 8408902   | <b>✓</b> | Pin                           | 1.000 | St       |                |
| 6           | M29336    | <b>~</b> | Profile                       | 2.000 | St       |                |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Support

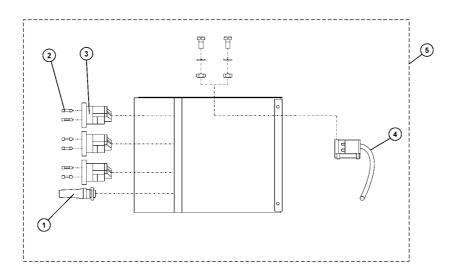


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|-------------|-------|----------|--------|
| 1           | M29110    | ✓        | Plate       | 1.000 | St       |        |
| 2           | 8412219   | ~        | Support     | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Modification Kit Socket

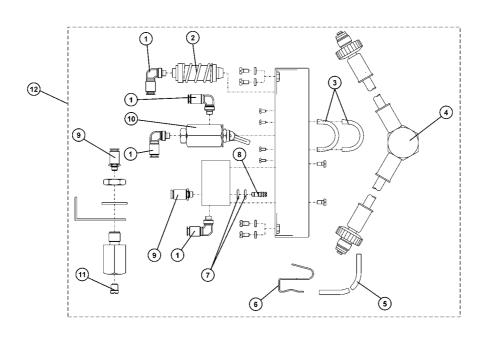


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|----------------------------|-------|----------|--------|
| 1           | 2M18642   | ~        | Mains cable bushing        | 1.000 | St       |        |
| 2           | 1815148   | ~        | Fuse link DIN 41662 T3,15A | 6.000 | St       |        |
| 5           | 8409021   | ~        | KIT Multiple socket strip  | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog O2-Distributor Mod. Kit Evita

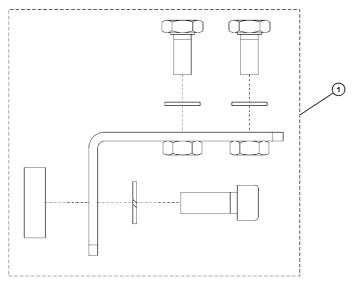


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                   | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|-------------------------------|-------|----------|--------|
| 1           | G12065    | <b>✓</b> | L-Swivel connection           | 4.000 | St       |        |
| 2           | 8410859   | ✓        | Modification kit drop signal  | 1.000 | St       |        |
| 3           | 8403058   | ~        | Bow                           | 2.000 | St       |        |
| 4           | 8405629   |          | Connecting line               | 1.000 | St       |        |
| 5           | 1190520   | <b>✓</b> | Hose 4X1,5-SI 50 SH A NF      | 1.000 | m        |        |
| 6           | M26349    | ~        | Hook                          | 1.000 | St       |        |
| 7           | RM07823   | ✓        | O-ring                        | 2.000 | St       |        |
| 8           | 8403322   |          | Screw                         | 1.000 | St       |        |
| 9           | M25210    | <b>✓</b> | Screw-in plug-type connection | 2.000 | St       |        |
| 10          | 8402441   | ~        | 3/2-Port distributing valve   | 1.000 | St       |        |
| 11          | D11521    | ✓        | Mesh bottom                   | 1.000 | St       |        |
| 12          | 8409010   |          | O2 distributor inst.set Evita | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Fixing Set Cupboard Evita

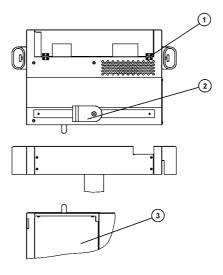


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                  | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|------------------------------|-------|----------|--------|
| 1           | 8409018   |          | Cabinet attachment set Evita | 1 000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Receiver

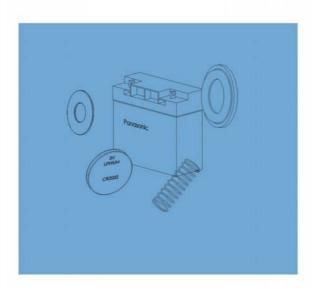


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description   | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|---------------|-------|----------|--------|
| 1           | MX08108   |          | Hinge         | 2.000 | St       |        |
| 2           | 8408959   | ~        | Fixing device | 1.000 | St       |        |
| 3           | 8409015   |          | Drawer, cpl.  | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Maintenance Parts/Service Kits

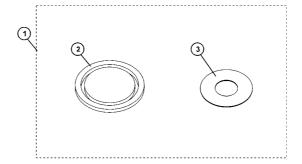


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark       |
|-------------|-----------|----------|--------------------------------|-------|----------|--------------|
| 0           | MP03904   |          | Filter Bowl                    | 1.000 | St       |              |
| 0           | MP03901   |          | AIR-High Pressure Line Filter  | 1.000 | St       | only for USA |
| 0           | MP03902   |          | O2-High Pressure Line Filter   | 1.000 | St       | only for USA |
| 0           | MP03903   |          | Filter Element                 | 1.000 | St       |              |
| 1           | MX40018   |          | Evita XL/4/2d/2/S2, yearly     | 1.000 | St       |              |
| 2           | MX44260   |          | Evita 2 dura/4, 2-yearly       | 1.000 | St       |              |
| 3           | MX40035   |          | Evita XL/4/2d Draeger,2-yearly | 1.000 | St       |              |
| 4           | MX40034   |          | Evita XL/4/2d FAS, 2-yearly    | 1.000 | St       |              |
| 5           | MX41894   |          | Evita XL/4/2d Dräger, 6-yearly | 1.000 | St       |              |
| 6           | MX40061   |          | Evita XL/4/2d FAS, 6-yearly    | 1.000 | St       |              |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Evita XL/4/2d/2/S2, yearly

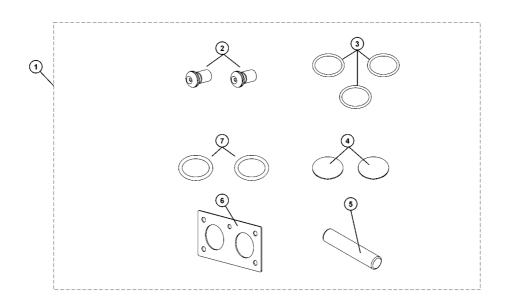


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                  | Qty.  | Qty.unit | Remark     |
|-------------|-----------|----------|------------------------------|-------|----------|------------|
| 1           | MX08220   | <b>~</b> | Evita 2/S2/2Dura/4/XL Set 1y | 1.000 | St       | Set kompl. |
| 2           | 8410181   | ~        | Diaphragm                    | 1.000 | St       |            |
| 3           | 8407979   | <b>✓</b> | Sealing washer               | 1.000 | St       |            |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Evita 2 dura/4, 2-yearly

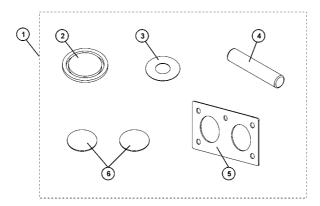


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                  | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|------------------------------|-------|----------|--------|
| 2           | 8407689   | ~        | Lip seal                     | 2.000 | St       |        |
| 3           | M20622    | ~        | O-ring                       | 3.000 | St       |        |
| 4           | 8408208   | ~        | Filter (for 8411848)         | 2.000 | St       |        |
| 5           | 1835343   | ~        | Lithium stor.battery 3V/1400 | 1.000 | St       |        |
| 6           | 8408204   | ~        | Gasket                       | 1.000 | St       |        |
| 7           | 8411516   | ~        | O-ring for 8411848           | 2.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Evita XL/4/2d Draeger,2-yearly

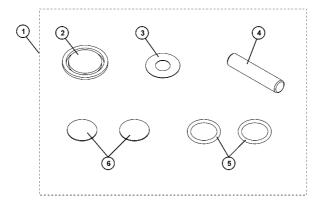


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark     |
|-------------|-----------|----------|--------------------------------|-------|----------|------------|
| 1           | MX08226   | <b>~</b> | EvitaXL/4/2d Gasinlet Draeg.2y | 1.000 | St       | Set kompl. |
| 2           | 8410181   | <b>✓</b> | Diaphragm                      | 1.000 | St       |            |
| 3           | 8407979   | <b>✓</b> | Sealing washer                 | 1.000 | St       |            |
| 4           | 1835343   | ~        | Lithium stor.battery 3V/1400   | 1.000 | St       |            |
| 5           | 8408204   | ~        | Gasket                         | 1.000 | St       |            |
| 6           | 8408208   | <b>✓</b> | Filter (for 8411848)           | 2.000 | St       |            |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Evita XL/4/2d FAS, 2-yearly

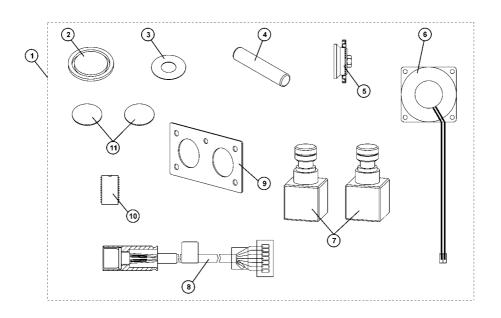


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                  | Qty.  | Qty.unit | Remark     |
|-------------|-----------|----------|------------------------------|-------|----------|------------|
| 1           | MX08225   | <b>~</b> | EvitaXL/4/2d Gasinlet FAS 2Y | 1.000 | St       | Set kompl. |
| 2           | 8410181   | <b>✓</b> | Diaphragm                    | 1.000 | St       |            |
| 3           | 8407979   | <b>✓</b> | Sealing washer               | 1.000 | St       |            |
| 4           | 1835343   | ~        | Lithium stor.battery 3V/1400 | 1.000 | St       |            |
| 5           | 8411516   | ~        | O-ring for 8411848           | 2.000 | St       |            |
| 6           | 8408208   | <b>✓</b> | Filter (for 8411848)         | 2.000 | St       |            |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Evita XL/4/2d Dräger, 6-yearly

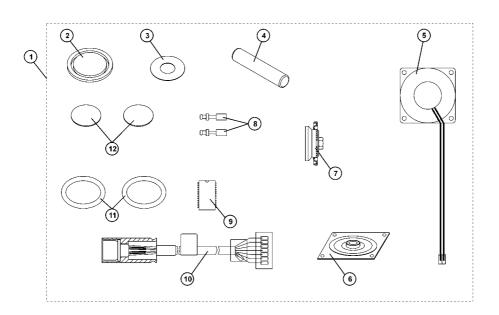


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                   | Qty.  | Qty.unit | Remark     |
|-------------|-----------|----------|-------------------------------|-------|----------|------------|
| 1           | MX08228   | <b>✓</b> | EvitaXL/4/2d Gasinl.Draeg. 6y | 1.000 | St       | Set kompl. |
| 2           | 8410181   | <b>✓</b> | Diaphragm                     | 1.000 | St       |            |
| 3           | 8407979   | ~        | Sealing washer                | 1.000 | St       |            |
| 4           | 1835343   | <b>✓</b> | Lithium stor.battery 3V/1400  | 1.000 | St       |            |
| 5           | 8414179   | <b>✓</b> | Diaphragm connection SV       | 1.000 | St       |            |
| 6           | 8306560   | ~        | Fan pneumatic, compl.         | 1.000 | St       |            |
| 7           | 8408205   | ~        | Pressure regulator            | 2.000 | St       |            |
| 8           | 8415709   | <b>✓</b> | Cable harness spirolog sensor | 1.000 | St       |            |
| 9           | 8408204   | <b>✓</b> | Gasket                        | 1.000 | St       |            |
| 10          | 1837087   | <b>✓</b> | Realtimeclock DIL24           | 1.000 | St       |            |
| 11          | 8408208   | <b>✓</b> | Filter (for 8411848)          | 2.000 | St       |            |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Evita XL/4/2d FAS, 6-yearly

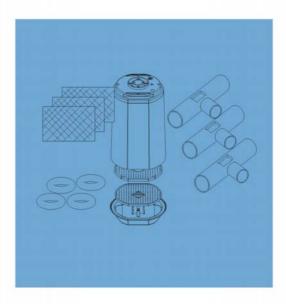


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                   | Qty.  | Qty.unit | Remark     |
|-------------|-----------|----------|-------------------------------|-------|----------|------------|
| 1           | MX08227   | ~        | EvitaXL/4/2D Gasinlet FAS 6y  | 1.000 | St       | Set kompl. |
| 2           | 8410181   | ✓        | Diaphragm                     | 1.000 | St       |            |
| 3           | 8407979   | ~        | Sealing washer                | 1.000 | St       |            |
| 4           | 1835343   | V        | Lithium stor.battery 3V/1400  | 1.000 | St       |            |
| 5           | 8306560   | V        | Fan pneumatic, compl.         | 1.000 | St       |            |
| 6           | 8411513   | ~        | Diaphragm FPM (for 8411848)   | 2.000 | St       |            |
| 7           | 8414179   | <b>~</b> | Diaphragm connection SV       | 1.000 | St       |            |
| 8           | 8411514   | ~        | Valve tappet (for 8411848)    | 2.000 | St       |            |
| 9           | 1837087   | ~        | Realtimeclock DIL24           | 1.000 | St       |            |
| 10          | 8415709   | ~        | Cable harness spirolog sensor | 1.000 | St       |            |
| 11          | 8411516   | <b>~</b> | O-ring for 8411848            | 2.000 | St       |            |
| 12          | 8408208   | ~        | Filter (for 8411848)          | 2.000 | St       |            |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Accessories/Consumables

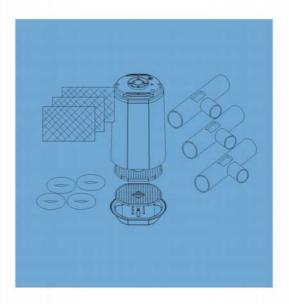


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                   | Qty.  | Qty.unit | Remark         |
|-------------|-----------|----------|-------------------------------|-------|----------|----------------|
|             | MX44202   |          | Order List                    | 1.000 | St       | Servicedrawing |
|             | MX44263   |          | Accessories Adult Ventilation | 1.000 | St       | Servicedrawing |
|             | MX44264   |          | Accessories Paed. Ventilation | 1.000 | St       | Servicedrawing |
|             | MX44089   |          | Calibration Set CO2           | 1.000 | St       | Servicedrawing |
|             | MX44358   |          | Aquapor EL                    | 1.000 | St       |                |
|             | MX44649   |          | CP parts                      | 1.000 | St       |                |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# Parts catalog Order List

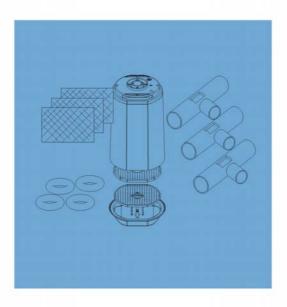


| Item<br>No. | Order No. | Oderable                | Description                  | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|-------------------------|------------------------------|-------|----------|--------|
|             | 8411900   |                         | Evita 4, Construction Kit    | 1.000 | St       |        |
|             | M29231    |                         | O2 connecting hose 3M        | 1.000 | St       |        |
|             | M29251    |                         | O2 connecting hose 5M        | 1.000 | St       |        |
|             | M34402    |                         | O2-hose NIST 3M DIN probe    | 1.000 | St       |        |
|             | M34404    |                         | ZV-Schlauch N20 1,5M,DIN-ST. | 1.000 | St       |        |
|             | M29239    |                         | Air-connecting hose 3M       | 1.000 | St       |        |
|             | M29259    |                         | Air-connecting hose 5M       | 1.000 | St       |        |
|             | M34409    |                         | Air-hose NIST 5M DIN probe   | 1.000 | St       |        |
|             | 8414700   |                         | Aquapor EL, Humidifier       | 1.000 | St       |        |
|             | 8409716   |                         | Bacteria filter EV800/801    | 1.000 | St       |        |
|             | 6870281   | ~                       | Test filter                  | 1.000 | St       |        |
|             | 8412710   | ~                       | Calibration set CO2          | 1.000 | St       |        |
|             | 6850435   | $\checkmark$            | CO2-cylinder (LINDE) 5%      | 1.000 | St       |        |
|             | 8412840   | $\checkmark$            | Parking support, cpl.        | 1.000 | St       |        |
|             | 8412723   | ~                       | Tray Evita 4                 | 1.000 | St       |        |
|             | 2120046   |                         | Resutator 2000 adults        | 1.000 | St       |        |
|             | 5702321   | ~                       | Resuscitator Child MR_100    | 1.000 | St       |        |
|             | 2120941   |                         | Baby-Resutator 2000          | 1.000 | St       |        |
|             | M26349    | $\checkmark$            | Hook                         | 1.000 | St       |        |
|             | 8411950   | ~                       | Evita mobil, tall            | 1.000 | St       |        |
|             | 8411965   | ~                       | Evita mobil, short           | 1.000 | St       |        |
|             | M31796    |                         | Cupboard 8H (4 drawers)      | 1.000 | St       |        |
|             | M31795    | $\overline{\mathbf{v}}$ | Cupboard 4H (2 drawers)      | 1.000 | St       |        |
|             |           |                         |                              |       |          |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

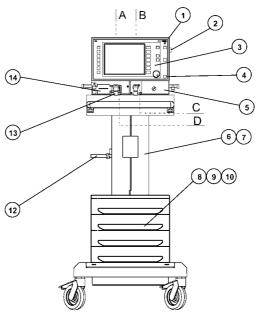
# Parts catalog Order List



| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                        | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|------------------------------------|-------|----------|--------|
|             | 8409018   |          | Cabinet attachment set Evita       | 1.000 | St       |        |
|             | 8411970   | ~        | Set cylinder bracket ev.mobil      | 1.000 | St       |        |
|             | 8411814   | ~        | Kit Power socket strip Evita Mobil | 1.000 | St       |        |
|             | 8413125   | <b>~</b> | KIT Water trap, for exp. valve     | 1.000 | St       |        |
|             | 8306489   | <b>✓</b> | Printer cable bl.8000              | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

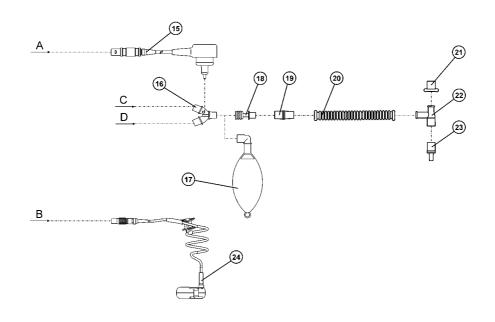


Pos. 0 (wenn vorhanden) ohne Abbildung/ Item 0 (if available) without illustration/ Pos. 0 (si existe) sin ilustración/ Pos. 0 (si existant) sans illustration

| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|--------------------------------|-------|----------|--------|
| 1           | 8412723   | ~        | Tray Evita 4                   | 1.000 | St       |        |
| 2           | 8412840   | <b>✓</b> | Parking support, cpl.          | 1.000 | St       |        |
| 3           | 8411900   |          | Evita 4, Construction Kit      | 1.000 | St       |        |
| 4           | 6850645   | <b>✓</b> | O2-Sensor (capsule)            | 1.000 | St       |        |
| 5           | 8412384   | <b>✓</b> | Filter, single                 | 1.000 | St       |        |
| 6           | 8411950   | ~        | Evita mobil, tall              | 1.000 | St       |        |
| 7           | 8411965   | ~        | Evita mobil, short             | 1.000 | St       |        |
| 8           | M31796    |          | Cupboard 8H (4 drawers)        | 1.000 | St       |        |
| 9           | M31795    | <b>✓</b> | Cupboard 4H (2 drawers)        | 1.000 | St       |        |
| 10          | 8411970   | <b>✓</b> | Set cylinder bracket ev.mobil  | 1.000 | St       |        |
| 12          | 8411956   | ~        | Humidifier bracket Evita mobil | 1.000 | St       |        |
| 13          | 8410580   | ~        | Expiration valve, Patientsys.  | 1.000 | St       |        |
| 14          | 8403735   | <b>✓</b> | Spirolog Flow Sensor (5x)      | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

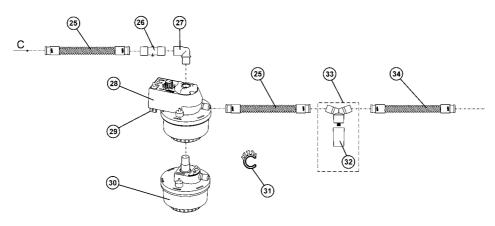
Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

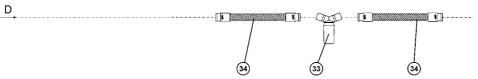


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                  | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|------------------------------|-------|----------|--------|
| 15          | 8405371   | ~        | Temperature sensor           | 1.000 | St       |        |
| 16          | 8405435   | ✓        | Y-piece evita                | 1.000 | St       |        |
| 17          | 8403201   | ~        | Test lung                    | 1.000 | St       |        |
| 18          | 6870279   | V        | CO2-Cuvette ERW              | 1.000 | St       |        |
| 19          | M23840    | ~        | Standard conn.12,5 plastic   | 1.000 | St       |        |
| 20          | 8402041   | ~        | Corrugated hose              | 1.000 | St       |        |
| 21          | 8401644   | ~        | Cap (11 mm)                  | 1.000 | St       |        |
| 22          | 8403076   | ~        | Adapter E                    | 1.000 | St       |        |
| 23          | 8403685   | V        | Set 12 stand. cone a plastic | 1.000 | St       |        |
| 24          | 6871500   | <b>✓</b> | Mainstream sensor            | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

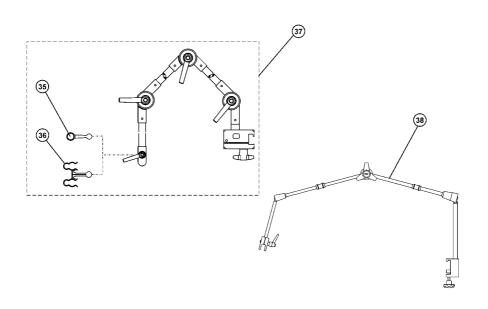




| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                 | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|-----------------------------|-------|----------|--------|
| 25          | 2165619   | <b>✓</b> | Breathing hose 22/22 (A) 35 | 2.000 | St       |        |
| 26          | M25647    | ~        | Double adapter 22/22        | 1.000 | St       |        |
| 27          | M25649    | ~        | Maskenkruemmer              | 1.000 | St       |        |
| 28          | 8414700   |          | Aquapor EL, Humidifier      | 1.000 | St       |        |
| 29          | 8403345   | <b>✓</b> | Set of spare brackets       | 1.000 | St       |        |
| 30          | 8405029   | ~        | Patient part (Aquapor)      | 1.000 | St       |        |
| 31          | 8403566   | ~        | Tube clamps                 | 1.000 | St       |        |
| 32          | 8403976   | <b>▽</b> | Pot                         | 1.000 | St       |        |
| 33          | 8404985   | <b>✓</b> | Water trap                  | 1.000 | St       |        |
| 34          | 2165627   | <b>▽</b> | Breathing hose 22/22 (A) 60 | 3.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

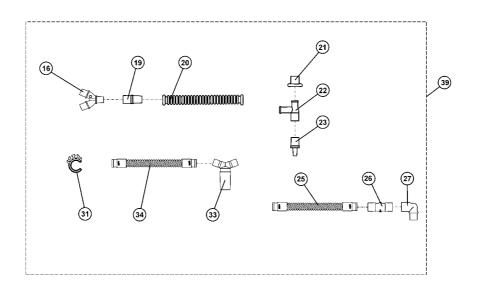
Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22



| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description               | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|---------------------------|-------|----------|--------|
| 35          | 8409746   | ~        | Support for hinged arm A  | 1.000 | St       |        |
| 36          | 8409841   | ~        | Hose clamp for hinged arm | 1.000 | St       |        |
| 37          | 8409609   | ~        | Hinged arm                | 1.000 | St       |        |
| 38          | 2M85706   | ~        | Quickstop hinged arm 2    | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

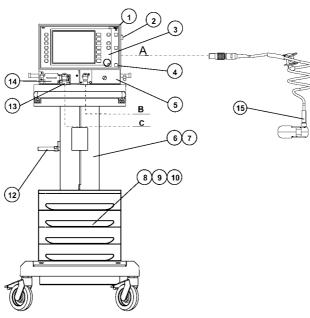
Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22



| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                  | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|------------------------------|-------|----------|--------|
| 16          | 8405435   | ~        | Y-piece evita                | 1.000 | St       |        |
| 19          | M23840    | <b>✓</b> | Standard conn.12,5 plastic   | 1.000 | St       |        |
| 20          | 8402041   | ✓        | Corrugated hose              | 1.000 | St       |        |
| 21          | 8401644   | ~        | Cap (11 mm)                  | 1.000 | St       |        |
| 22          | 8403076   | ~        | Adapter E                    | 1.000 | St       |        |
| 23          | 8403685   | ✓        | Set 12 stand. cone a plastic | 1.000 | St       |        |
| 25          | 2165619   | ~        | Breathing hose 22/22 (A) 35  | 2.000 | St       |        |
| 26          | M25647    | ~        | Double adapter 22/22         | 1.000 | St       |        |
| 27          | M25649    | ~        | Maskenkruemmer               | 1.000 | St       |        |
| 31          | 8403566   | ~        | Tube clamps                  | 1.000 | St       |        |
| 33          | 8404985   | <b>✓</b> | Water trap                   | 1.000 | St       |        |
| 34          | 2165627   | <b>✓</b> | Breathing hose 22/22 (A) 60  | 3.000 | St       |        |
| 39          | 8412092   | <b>~</b> | Hose kit adult, Aquapor      | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

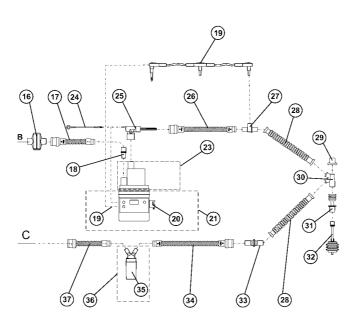


Pos. 0 (wenn vorhanden) ohne Abbildung/ Item 0 (if available) without illustration/ Pos. 0 (si existe) sin ilustración/ Pos. 0 (si existant) sans illustration

| Item<br>No. | Order No. | Oderable     | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|--------------|--------------------------------|-------|----------|--------|
| 1           | 8412723   | ~            | Tray Evita 4                   | 1.000 | St       |        |
| 2           | 8412840   | ~            | Parking support, cpl.          | 1.000 | St       |        |
| 3           | 8411900   |              | Evita 4, Construction Kit      | 1.000 | St       |        |
| 4           | 6850645   | ~            | O2-Sensor (capsule)            | 1.000 | St       |        |
| 5           | 8412384   | V            | Filter, single                 | 1.000 | St       |        |
| 6           | 8411950   | <b>✓</b>     | Evita mobil, tall              | 1.000 | St       |        |
| 7           | 8411965   | ~            | Evita mobil, short             | 1.000 | St       |        |
| 8           | M31796    |              | Cupboard 8H (4 drawers)        | 1.000 | St       |        |
| 9           | M31795    | ~            | Cupboard 4H (2 drawers)        | 1.000 | St       |        |
| 10          | 8411970   | $\checkmark$ | Set cylinder bracket ev.mobil  | 1.000 | St       |        |
| 12          | 8411956   | ~            | Humidifier bracket Evita mobil | 1.000 | St       |        |
| 13          | 8410580   | ~            | Expiration valve, Patientsys.  | 1.000 | St       |        |
| 14          | 8403735   | $\checkmark$ | Spirolog Flow Sensor (5x)      | 1.000 | St       |        |
| 15          | 6871500   | ~            | Mainstream sensor              | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

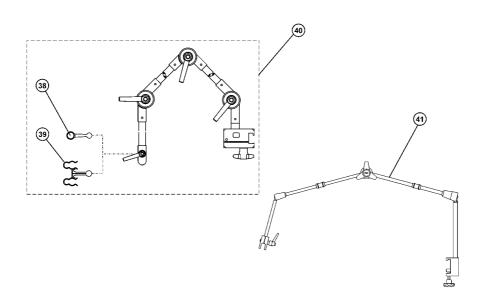


Pos. 0 (wenn vorhanden) ohne Abbildung/ Item 0 (if available) without illustration/ Pos. 0 (si existe) sin ilustración/ Pos. 0 (si existant) sans illustration

| Item<br>No. | Order No. | Oderable     | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|--------------|--------------------------------|-------|----------|--------|
| 16          | 8409716   |              | Bacteria filter EV800/801      | 1.000 | St       |        |
| 17          | 2165856   | ~            | Breathing hose 22/10 (N/P)40   | 1.000 | St       |        |
| 18          | M19351    | <b>✓</b>     | Catheter 11                    | 1.000 | St       |        |
| 19          | 8411048   | $\checkmark$ | Dual airway temp.sensor 1,45M  | 1.000 | St       |        |
| 20          | 8411074   | ~            | Mounting kit                   | 1.000 | St       |        |
| 23          | 8411047   | <b>✓</b>     | Humidifier chamber MR 340 (E)  | 1.000 | St       |        |
| 24          | 8411050   | <b>✓</b>     | Draw wire                      | 1.000 | St       |        |
| 25          | 8411045   | ~            | Heating 1,10m                  | 1.000 | St       |        |
| 26          | 2165651   | <b>▽</b>     | Breathing hose 22/10 (N/P) 110 | 1.000 | St       |        |
| 27          | 8411044   | ~            | Probe-thermometer housing drae | 1.000 | St       |        |
| 28          | 8409634   | <b>✓</b>     | accordion hose flex.           | 1.000 | St       |        |
| 29          | 8401645   | ~            | Cap (7 mm)                     | 1.000 | St       |        |
| 30          | 8403075   | $\checkmark$ | Y-piece 90 degree              | 1.000 | St       |        |
| 31          | 6870280   | ~            | CO2-Cuvette Paed.              | 1.000 | St       |        |
| 32          | 8409742   | <b>✓</b>     | Test lung, cpl.                | 1.000 | St       |        |
| 33          | 8409897   | ~            | Double cone 11A                | 1.000 | St       |        |
| 34          | 2165848   | ~            | Breathing hose 10/10 (N/P) 60  | 1.000 | St       |        |
| 35          | 8403976   | $\checkmark$ | Pot                            | 1.000 | St       |        |
| 36          | 8409627   | $\checkmark$ | Condensate trap ex.            | 1.000 | St       |        |
| 37          | 2165821   | ~            | Breathing hose 22/10 (N/P) 60  | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

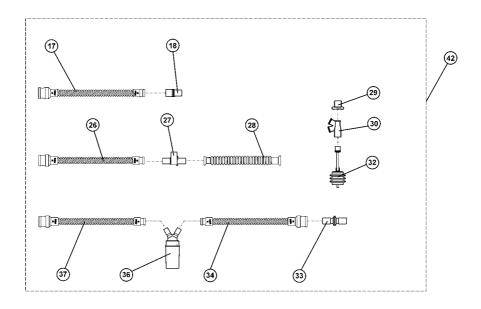
Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22



| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description               | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|---------------------------|-------|----------|--------|
| 38          | 8409746   | ~        | Support for hinged arm A  | 1.000 | St       |        |
| 39          | 8409841   | ~        | Hose clamp for hinged arm | 1.000 | St       |        |
| 40          | 8409609   | ~        | Hinged arm                | 1.000 | St       |        |
| 41          | 2M85706   | <b>~</b> | Quickstop hinged arm 2    | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

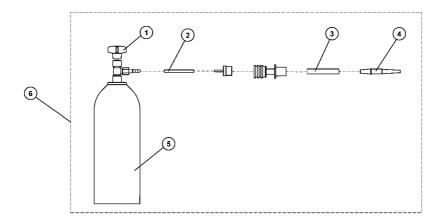


| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|--------------------------------|-------|----------|--------|
| 17          | 2165856   | V        | Breathing hose 22/10 (N/P)40   | 1.000 | St       |        |
| 18          | M19351    | ~        | Catheter 11                    | 1.000 | St       |        |
| 26          | 2165651   | <b>✓</b> | Breathing hose 22/10 (N/P) 110 | 1.000 | St       |        |
| 27          | 8411044   | ~        | Probe-thermometer housing drae | 1.000 | St       |        |
| 28          | 8409634   | ~        | accordion hose flex.           | 1.000 | St       |        |
| 29          | 8401645   | <b>✓</b> | Cap (7 mm)                     | 1.000 | St       |        |
| 30          | 8403075   | <b>✓</b> | Y-piece 90 degree              | 1.000 | St       |        |
| 32          | 8409742   | ~        | Test lung, cpl.                | 1.000 | St       |        |
| 33          | 8409897   | ~        | Double cone 11A                | 1.000 | St       |        |
| 34          | 2165848   | ~        | Breathing hose 10/10 (N/P) 60  | 1.000 | St       |        |
| 36          | 8409627   | ~        | Condensate trap ex.            | 1.000 | St       |        |
| 37          | 2165821   | <b>✓</b> | Breathing hose 22/10 (N/P) 60  | 1.000 | St       |        |
| 42          | 8412081   | ~        | Hose kit ped., F&P             | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

#### Parts catalog Calibration Set CO2



| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description             | Qty.  | Qty.unit Remark |
|-------------|-----------|----------|-------------------------|-------|-----------------|
| 1           | 8290272   | ~        | Valve for CO2-monitor   | 1.000 | St              |
| 2           | 1180614   | <b>✓</b> | Hose 2X1-SI NF M17749   | 1.000 | m               |
| 3           | 1198343   | <b>✓</b> | Hose 7X2,5 SI NF M29908 | 1.000 | m               |
| 4           | M07582    | ~        | Secretion control glass | 1.000 | St              |
| 5           | 6850435   | ~        | CO2-cylinder (LINDE) 5% | 1.000 | St              |
| 6           | 8412710   | <b>✓</b> | Calibration set CO2     | 1.000 | St              |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

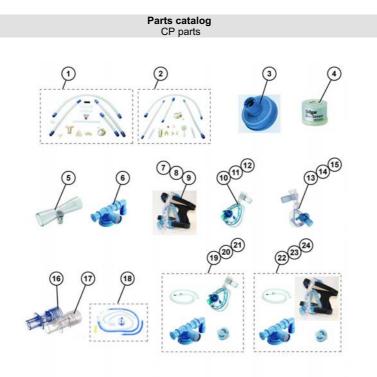
#### Parts catalog Aquapor EL

Zum Öffnen des Teilekatalogs hier doppelklicken. Double-click here to open the parts catalog. Hacer dobleclick aquí para abrir el catálogo de piezas. Double-cliquer ici pour ouvrir le catalogue des pièces.

Item No. Order No. Oderable Description Qty. Qty.unit Remark

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22



Pos. 0 ohne Abbildung/ Item 0 without illustration/ Pos. 0 sin ilustración/ Pos. 0 sans illustration

| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|--------------------------------|-------|----------|--------|
| 1           | 8414986   | V        | BlueSet Heated (P/A)           | 1.000 | St       |        |
| 2           | 8414987   | ~        | BlueSet Heated (N)             | 1.000 | St       |        |
| 3           | 6733895   | ~        | Set Mic.filter 654ST-ISOCLICK  | 1.000 | St       |        |
| 4           | 6850645   | ~        | O2-Sensor (capsule)            | 1.000 | St       |        |
| 5           | 8403735   | ~        | Spirolog Flow Sensor (5x)      | 1.000 | St       |        |
| 6           | 8414776   | ~        | Set single use valve, 10 pcs.  | 1.000 | St       |        |
| 7           | MP01579   | ~        | NovaStar® TS NIV-Mask,SE,S     | 1.000 | St       |        |
| 8           | MP01580   | ~        | NovaStar® TS NIV-Mask,SE,M     | 1.000 | St       |        |
| 9           | MP01581   | ~        | NovaStar® TS NIV-Mask,SE,L     | 1.000 | St       |        |
| 10          | MP01573   | ~        | Mask ClassicStar,NIV,SE,S      | 1.000 | St       |        |
| 11          | MP01574   | ~        | Mask ClassicStar,NIV,SE,M      | 1.000 | St       |        |
| 12          | MP01575   | ~        | Mask ClassicStar,NIV,SE,L      | 1.000 | St       |        |
| 13          | MP01623   | ~        | Mask ClassicStar Nasal NV, S   | 1.000 | St       |        |
| 14          | MP01624   | ~        | Mask ClassicStar Nasal NV, M   | 1.000 | St       |        |
| 15          | MP01625   | ~        | Mask ClassicStar Nasal NV, L   | 1.000 | St       |        |
| 16          | MP01063   | ~        | Disposable CO2 Cuvette paed.   | 1.000 | St       |        |
| 17          | MP01062   | ~        | Disposable CO2 Cuvette Adult   | 1.000 | St       |        |
| 18          | 8414991   | ~        | Hose kit for MR850, RT 212     | 1.000 | St       |        |
| 19          | MP01650   |          | Evita VPack w ClassicS Fullf S | 1.000 | St       |        |
| 20          | MP01651   |          | Evita VPack w ClassicS Fullf M | 1.000 | St       |        |
| 21          | MP01652   |          | Evita VPack w ClassicS Fullf L | 1.000 | St       |        |
| 22          | MP01653   |          | Evita VPack w NovaS Fullf S    | 1.000 | St       |        |
| 23          | MP01654   |          | Evita VPack w NovaS Fullf M    | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

#### Parts catalog CP parts



Pos. 0 ohne Abbildung/ Item 0 without illustration/ Pos. 0 sin ilustración/ Pos. 0 sans illustration

| No. | Order No. | Oderable | Description                 | Qty.  | Qty.unit Remark |
|-----|-----------|----------|-----------------------------|-------|-----------------|
| 24  | MP01655   |          | Evita VPack w NovaS Fullf L | 1.000 | St              |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition

Revision: 22

# Parts catalog CP parts 28 29 30 31 32 33 34 35 36

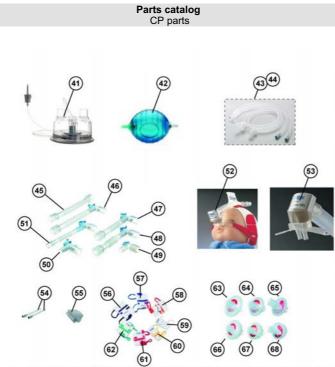


Pos. 0 ohne Abbildung/ Item 0 without illustration/ Pos. 0 sin ilustración/ Pos. 0 sans illustration

| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                      | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|----------------------------------|-------|----------|--------|
| 25          | MP00306   | <b>✓</b> | VentStar dual heated             | 1.000 | St       |        |
| 26          | MP00307   | ✓        | VentStar heated                  | 1.000 | St       |        |
| 27          | MP00308   | <b>✓</b> | VentStar heated (N)              | 1.000 | St       |        |
| 28          | MP00309   | <b>✓</b> | VentStar heated (N) basic        | 1.000 | St       |        |
| 29          | MP00305   | <b>✓</b> | Vent Set Flex                    | 1.000 | St       |        |
| 30          | MP00315   | ✓        | Vent Set COAX                    | 1.000 | St       |        |
| 31          | MP00316   | <b>✓</b> | Vent Set COAX with Holder        | 1.000 | St       |        |
| 32          | MP00338   | <b>✓</b> | VentStar Basic P 150 w/o LuerL   | 1.000 | St       |        |
| 33          | MP00349   | <b>✓</b> | VentStar Basic 180               | 1.000 | St       |        |
| 34          | MP00350   | <b>✓</b> | VentStar Basic 250               | 1.000 | St       |        |
| 35          | MP00351   | ~        | VentStar Basic (P)180            | 1.000 | St       |        |
| 36          | MP00355   | <b>✓</b> | VentStar Flex 220                | 1.000 | St       |        |
| 37          | MP00356   | <b>✓</b> | VentStar Coax 180                | 1.000 | St       |        |
| 38          | MP00361   | <b>✓</b> | VentStar Watertrap (P) 180       | 1.000 | St       |        |
| 39          | MP00362   | <b>✓</b> | VentStar Watertrap (P) 180 w/oLL | 1.000 | St       |        |
| 40          | MP00363   | <b>~</b> | VentStar Watertrap (N) 180       | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22



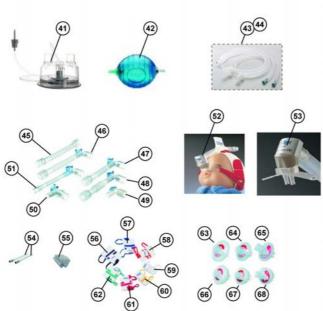
Pos. 0 ohne Abbildung/ Item 0 without illustration/ Pos. 0 sin ilustración/ Pos. 0 sans illustration

| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                    | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|--------------------------------|-------|----------|--------|
| 41          | MP00234   | ~        | Disp. humi.chamber f.F&P MR850 | 1.000 | St       |        |
| 42          | MP01590   | MP01590  |                                | 1.000 | St       |        |
| 43          | MP00334   | ~        | VentStar Watert. 180 w/o LuerL | 1.000 | St       |        |
| 44          | MP00337   | ~        | VentStar Watertrap 180         | 1.000 | St       |        |
| 45          | MP01855   | ~        | ErgoStar CM 55                 | 1.000 | St       |        |
| 46          | MP01840   | ~        | ErgoStar CM 40                 | 1.000 | St       |        |
| 47          | MP01845   | ✓        | ErgoStar CM 45                 | 1.000 | St       |        |
| 48          | MP01850   | ~        | ErgoStar CM 50                 | 1.000 | St       |        |
| 49          | MP01890   | ~        | ErgoStar AC 90                 | 1.000 | St       |        |
| 50          | MP01895   | ~        | ErgoStar AC 95                 | 1.000 | St       |        |
| 51          | MP01860   | ~        | ErgoStar CM 60                 | 1.000 | St       |        |
| 52          | 8418435   |          | BabyFlow Starterp. reusable    | 1.000 | St       |        |
| 53          | 8418410   |          | BabyFlow reusable              | 1.000 | St       |        |
| 54          | 8418414   |          | Silicon hoses with connectors  | 1.000 | St       |        |
| 55          | 8418411   |          | Prongadapter                   | 1.000 | St       |        |
| 56          | 8418540   |          | Headband XXL plus              | 1.000 | St       |        |
| 57          | 8418423   |          | Headband XXL (extra ex. large) | 1.000 | St       |        |
| 58          | 8418422   |          | Headband XL (extra large)      | 1.000 | St       |        |
| 59          | 8418418   |          | Stirnband XS (extra klein)     | 1.000 | St       |        |
| 60          | 8418419   |          | Headband S (small)             | 1.000 | St       |        |
| 61          | 8418420   |          | Headband M (medium)            | 1.000 | St       |        |
| 62          | 8418421   |          | Headband L (large)             | 1.000 | St       |        |
| 63          | MP01755   | ~        | Filter CareStar 45             | 1.000 | St       |        |
|             |           |          |                                |       |          |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

#### Parts catalog CP parts



Pos. 0 ohne Abbildung/ Item 0 without illustration/ Pos. 0 sin ilustración/ Pos. 0 sans illustration

| Item<br>No. | Order No. | Oderable                | Description         | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|-------------------------|---------------------|-------|----------|--------|
| 64          | MP01770   | <b>~</b>                | Filter CareStar 30  | 1.000 | St       |        |
| 65          | MP01765   | ~                       | Filter CareStar 40A | 1.000 | St       |        |
| 66          | MP01785   | ~                       | Filter SafeStar 80  | 1.000 | St       |        |
| 67          | MP01790   | $\overline{\mathbf{v}}$ | Filter SafeStar 55  | 1.000 | St       |        |
| 68          | MP01795   | <b>~</b>                | Filter SafeStar 60A | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

# 69 (70 77) (72)(3) (76)(77) (95) (74) (75) (83) (83) (84) (81) (82) (85) (85) (86) (87) (88) (92) (93) (94)

Parts catalog CP parts

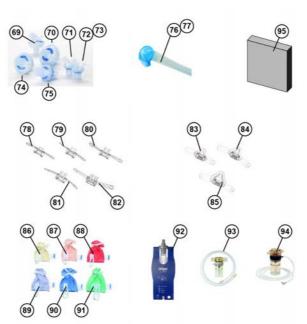
Pos. 0 ohne Abbildung/ Item 0 without illustration/ Pos. 0 sin ilustración/ Pos. 0 sans illustration

| Item<br>No. | Order No. | Oderable     | Description                 | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|--------------|-----------------------------|-------|----------|--------|
| 69          | MP01810   | <b>✓</b>     | Filter/HME TwinStar 65A     | 1.000 | St       |        |
| 70          | MP01800   | ~            | Filter/HME TwinStar 90      | 1.000 | St       |        |
| 71          | MP01825   | ~            | Filter/HME TwinStar 10A     | 1.000 | St       |        |
| 72          | MP01820   | <b>✓</b>     | Filter/HME TwinStar 8       | 1.000 | St       |        |
| 73          | MP01815   | $\checkmark$ | Filter/HME TwinStar 25      | 1.000 | St       |        |
| 74          | MP01801   | ~            | Filter/HME TwinStar HEPA    | 1.000 | St       |        |
| 75          | MP01805   | <b>✓</b>     | Filter/HME TwinStar 55      | 1.000 | St       |        |
| 76          | 8418550   | <b>✓</b>     | BabyFlow Demop. disposable  | 1.000 | St       |        |
| 77          | 8418583   | $\checkmark$ | BabyFlow disposable (20x)   | 1.000 | St       |        |
| 78          | 8418415   | <b>✓</b>     | Prong XS (10pcs)            | 1.000 | St       |        |
| 79          | 8418605   | <b>✓</b>     | Prong S (10pcs)             | 1.000 | St       |        |
| 80          | 8418416   | <b>✓</b>     | Prong M (10pcs)             | 1.000 | St       |        |
| 81          | 8418531   | $\checkmark$ | Prong L (10pcs)             | 1.000 | St       |        |
| 82          | 8418417   | $\checkmark$ | Prong XL (10pcs)            | 1.000 | St       |        |
| 83          | 8418491   | <b>✓</b>     | NeoMask S (10pcs)           | 1.000 | St       |        |
| 84          | 8418490   | <b>✓</b>     | NeoMask M (10pcs)           | 1.000 | St       |        |
| 85          | 8418619   | <b>✓</b>     | NeoMask L (10pcs)           | 1.000 | St       |        |
| 86          | 8418534   | $\checkmark$ | Cap S (smal 5pcs)           | 1.000 | St       |        |
| 87          | 8418535   | <b>✓</b>     | Cap M (medium 5pcs)         | 1.000 | St       |        |
| 88          | 8418536   | <b>✓</b>     | Cap L (large 5pcs)          | 1.000 | St       |        |
| 89          | 8418537   | <b>✓</b>     | Cap XL (extra large 5 pcs)  | 1.000 | St       |        |
| 90          | 8418538   | <b>✓</b>     | cap XXL(ex. ex. large 5pcs) | 1.000 | St       |        |
| 91          | 8418539   | <b>✓</b>     | Cap XXL plus (5pcs)         | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

#### Parts catalog CP parts



Pos. 0 ohne Abbildung/ Item 0 without illustration/ Pos. 0 sin ilustración/ Pos. 0 sans illustration

| Item<br>No. | Order No. | Oderable | Description                   | Qty.  | Qty.unit | Remark |
|-------------|-----------|----------|-------------------------------|-------|----------|--------|
| 92          | MP02400   | ~        | SelfTestLung                  | 1.000 | St       |        |
| 93          | 8412935   | ~        | Pneum. Medication Nebulizer   | 1.000 | St       |        |
| 94          | 8411030   | <b>✓</b> | Pneum. Medication Nebulizer N | 1.000 | St       |        |
| 95          | 8415978   | ~        | Dust filter                   | 1.000 | St       |        |

Items that are shown in the illustration but are not listed below the illustration are not available as spare parts

Evita 4/ Evita 4 edition Revision: 22

## 5 Test instructions

#### **Test Instructions**

This chapter contains the measures required to determine the actual condition of the device.

#### 5.1 Test Instructions / Service Card IPM

# Dräger

### **Test Instructions / Service Card IPM**

#### Evita 4 / Evita 4 edition



#### Warning

All servicing and/or test procedures on the device require detailed knowledge of this documentation. Use of the device requires detailed knowledge and observance of the relevant Instructions for Use.

Revision 13.0

Evita 4 / Evita 4 edition Table of contents

#### **Table of contents**

|     | Importa   | ant notes  | 5  |
|-----|-----------|--|----|
| 1   | Device    | configuration  | 5  |
| 1.1 | Device    | configuration  | 6  |
|     | 1.1.1     | Serial number (if not otherwise recorded)  | 6  |
|     | 1.1.2     | Software version   | 6  |
|     | 1.1.3     | Operating hours  | 7  |
|     | 1.1.4     | Device ID  | 7  |
| 2   | Mainter   | nance parts  | 7  |
| 2.1 | Mainten   | nance intervals, overview  | 7  |
|     | 2.1.1     | Maintenance intervals and required sets and parts  | 7  |
| 2.2 | Mainten   | nance parts by specified interval  | 8  |
|     | 2.2.1     | Service set, once a year, MX08220  | 8  |
|     | 2.2.2     | Option for Canada and USA, filter element MP03903  |    |
|     | 2.2.3     | Gas inlet block  | 8  |
|     | 2.2.3.1   | Service set, gas inlet block FAS, MX08225  | 9  |
|     | 2.2.3.2   | Service set, gas inlet block Dräger, MX08226   |    |
|     | 2.2.3.3   | Service set, gas inlet block FAS, MX08227  |    |
|     | 2.2.3.4   | Service set, gas inlet block Dräger, MX08228   |    |
|     | 2.2.4     | Optional rechargeable battery (DC module), 8421988   |    |
|     | 2.2.5     | Optional rechargeable battery (trolley), 8422125   |    |
|     | 2.2.6     | Replacing the LCD backlight after 25000 operating hours                                    |    |
|     | 2.2.6.1   | Replacement of no longer available displays and backlights                                 |    |
|     | 2.2.6.2   | Maintenance-free display   |    |
|     | 2.2.7     | Maintenance parts as required  |    |
|     | 2.2.7.1   | Maintenance parts as per instructions for use  |    |
| 3   | Electric  | cal safety   | 17 |
| 3.1 | Electrica | al safety to DIN EN 62353 (IEC 62353)  | 17 |
|     | 3.1.1     | Visual check   |    |
|     | 3.1.2     | Protective earth resistance  | 18 |
|     | 3.1.3     | Protective earth resistance measuring points   |    |
|     | 3.1.4     | Test adapters for equipment leakage current  |    |
|     | 3.1.5     | Equipment leakage current  |    |
|     | 3.1.6     | Test adapters for patient leakage current  |    |
|     | 3.1.7     | Leakage current, mains on applied part with airway temperature sensor AWT 01, if installed | 21 |
|     | 3.1.8     | Leakage current on applied part with test adapter (normal condition)                       | 22 |
|     | 3.1.9     | Optional SpO2, leakage current, mains on applied part                                      |    |
| 3.2 | Electrica | al safety according to IEC 60601-1   |    |
|     | 3.2.1     | Visual check   | 26 |
|     | 3.2.2     | Protective earth resistance  | 27 |
|     | 3.2.3     | Protective earth resistance measuring points   | 27 |
|     | 3.2.4     | Earth leakage current  |    |
|     | 3.2.5     | Patient leakage current  |    |
| 4   | Functio   | on and condition test  | 30 |
|     |           |  |    |

No.0306\_0000007424

2/55

Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 |

Evita 4 / Evita 4 edition Table of contents Condition of basic device..... 411 412 4.1.3 4.1.4 PEEP/PIP valve calibration 31 421 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8 4.2.9 4.3 Testina 4.3.1 4.3.2 4.3.3 Volume metering/flow measurement 42 4.3.4 441 Power failure and data backup (ventilators without DC module)...... 44 4.5.1 4.5.2 4.5.3 4.6.1 4.6.2 4.7 Options 46 4.7.1 4.7.2 4.7.3 4.7.4 4.7.5 4.7.6 4.7.7 4.7.8 4.7.9 4.7.10 4.8 4.8.1 Test equipment Test equipment 50 5.1.1 5.1.2 | Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM

#### Evita 4 / Evita 4 edition Table of contents

|     | 5.1.3     | Additionally required items | 54 |
|-----|-----------|-----------------------------|----|
| 6   | Annex     |                             | 55 |
| 6.1 | Evita 4 s | service mode start screen   | 55 |
|     | 6.1.1     | Access                      | 55 |

No.0306\_0000007424

4 / 55 Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 |

Evita 4 / Evita 4 edition Important notes

#### Important notes

#### NOTE

Do not use these test instructions for testing after a repair procedure.

#### NOTE

Prior to using these test instructions, check that they are the latest revision (compare revision with latest service documentation).

All results and inputs must be documented in the "Test Report" and "Result Sheet".

#### NOTE

Clean and disinfect the device and device components prior to each maintenance procedure.

#### NOTE

For the function test the rechargeable batteries must be fully charged.

These test instructions apply from software version 4.n.

For the devices listed below, use the test instructions specific to the relevant device:

- Respiratory air compressor
- Humidifier



#### 1 Device configuration

This section records the device configuration.

| Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM

5 / 55

No.0306\_0000007424

|      | configuration |  |        |
|------|---------------|--|--------|
| 1.1  | Device        | configuration  |        |
|      |               | The basic device configuration comprises the following assemblies:       |        |
|      |               | - Base unit  |        |
|      |               | - Expiratory valve   |        |
|      |               | <ul> <li>Ventilation hose system</li> </ul>                              |        |
|      |               | - Trolley  |        |
|      |               | Compressed gas connecting hoses  |        |
| .1.1 | Serial nu     | mber (if not otherwise recorded)   |        |
|      | Action        | Read the serial number on the basic device.                              |        |
|      | Result        | Serial number of the basic device  |        |
|      |               |  | [txt]  |
|      | Action        | Document the expiratory valve used.                                      |        |
|      | Result        | Document the use of a disposable expiratory valve with "Yes" or "No".    | [txt]  |
|      |               |  |        |
|      |               | NOTE   |        |
|      |               | Disposable expiratory valves have no serial number.                      |        |
|      | Action        | Read the serial number of the expiratory valve(s).                       |        |
|      | Result        | Serial number of expiratory valve 1                                      |        |
|      |               |  | [txt]  |
|      | Result        | Serial number of expiratory valve 2                                      |        |
|      |               |  | [txt]  |
|      | Action        | Read the serial number on the control unit of the ventilator.            |        |
|      | Result        | Serial number of the control unit  | [ txt] |
|      |               |  |        |
|      | Action        | Read the serial number on the CO <sub>2</sub> sensor (option).           |        |
|      | Result        | Serial number of the CO <sub>2</sub> sensor                              | [txt]  |
|      |               |  |        |
| .1.2 | Software      |  |        |
|      | Action        | Connect unit to power supply.  |        |
|      |               | <ul><li>Switch on the device.</li><li>Press the "Standby" key.</li></ul> |        |
|      |               | Press the Standby key.     Press "Configuration" key.                    |        |
|      |               | Read off the software version shown on the display.                      |        |
|      | Result        | Software version   |        |
|      |               |  | [txt]  |
|      |               |  |        |
|      |               |  |        |

#### 1.1.3 Operating hours

Action

- as described under 1.1.2 Software version.
- · Read off the operating hours shown on the display.

Result Operating hours

\_\_\_\_h]

#### 1.1.4 Device ID

Action

- as described under 1.1.2 Software version.
- · Read off the device ID shown on the display.

Result Device ID

\_\_\_\_txt]

#### 2 Maintenance parts

This chapter contains interval-related maintenance parts, measures, and tests that can only be performed on an open device.

#### 2.1 Maintenance intervals, overview

#### 2.1.1 Maintenance intervals and required sets and parts

The following table presents an overview of the maintenance procedures and the required sets and maintenance parts over 78 months. After 78 months the table is worked through again starting from the first column.

|                                      |             |    |    | Se | rvice | e int | erva | l in r | non | ths |    | -  |
|--------------------------------------|-------------|----|----|----|-------|-------|------|--------|-----|-----|----|----|
| Designation                          | Part number | 12 | 18 | 24 | 30    | 36    | 42   | 48     | 54  | 60  | 66 | 72 |
| Service set, every 1 years           | MX08220     | Х  |    | Х  |       | Х     |      | х      |     | Х   |    | Х  |
| Option: Filters for Canada and USA   | MP03903     | Х  |    | Х  |       | Х     |      | Х      |     | х   |    | Х  |
| Devices with gas supply block FAS    | MX08225     |    |    |    |       |       |      |        |     |     |    |    |
| or                                   | or          |    |    | х  |       |       |      | х      |     |     |    |    |
| Devices with gas supply block Dräger | MX08226     |    |    |    |       |       |      |        |     |     |    |    |
| Devices with gas supply block FAS    | MX08227     |    |    |    |       |       |      |        |     |     |    |    |
| or                                   | or          |    |    |    |       |       |      |        |     |     |    | х  |
| Devices with gas supply block Dräger | MX08228     |    |    |    |       |       |      |        |     |     |    |    |
| Set 2 batteries Evita internal       | 8421988     |    |    | Х  |       |       |      | х      |     |     |    | Х  |
| Set 2 batteries Evita external       | 8422125     |    |    | Х  |       |       |      | Х      |     |     |    | Х  |

No.0306\_0000007424

| Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM

#### 2.2 Maintenance parts by specified interval

#### 2.2.1 Service set, once a year, MX08220

#### NOTE

When using disposable expiratory valves, the diaphragm 8410181 and the sealing washer 8407979 are not required.

The service set (quantity 1) with the number MX08220 includes the following items:

| Quan-<br>tity | Designation    | Number  | Location/Remark                              |
|---------------|----------------|---------|--|
| 1             | Diaphragm      | 8410181 | Expiratory valve / Replacement by specialist |
| 1             | Sealing washer | 8407979 | Expiratory valve / Replacement by specialist |

Result Service set, once a year, MX08220

Next replacement: [\_\_\_\_dat]

#### 2.2.2 Option for Canada and USA, filter element MP03903

or if the above filters are no longer available:

| Quan-<br>tity | Designation | Number | Location/Remark                           |
|---------------|-------------|--------|---|
| 1             | AIR filter  |        | Gas inlet block/Replacement by specialist |

Result AIR filter

Next replacement: [\_\_\_\_\_dat

| Quan-<br>tity | Designation           | Number  | Location/Remark             |
|---------------|-----------------------|---------|-----------------------------|
| 1             | O <sub>2</sub> filter | MP03903 | Gas inlet block/Replacement |
|               |                       |         | by specialist               |

Result O<sub>2</sub> filter

Next replacement: [\_\_\_\_\_dat

#### 2.2.3 Gas inlet block

#### NOTE

Different maintenance parts are required depending on the gas inlet block used (FAS or Dräger), as explained below.

8 / 55

Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 |

No.0306\_0000007424

#### 2.2.3.1 Service set, gas inlet block FAS, MX08225



Fig. 1 Rear of device; FAS gas inlet block

The service set (quantity 1) with the number MX08225 for Evita with FAS gas inlet block includes the following items:

| Quan-<br>tity | Designation                         | Number  | Location/Remark                                 |
|---------------|-------------------------------------|---------|---|
| 1             | Diaphragm                           | 8410181 | Expiratory valve / Replacement by specialist    |
| 1             | Sealing washer                      | 8407979 | Expiratory valve / Replacement by specialist    |
| 1             | Battery, lithium,<br>3 V / 1400 mAh | 1835343 | CPU / Replacement by specialist                 |
| 2             | Filter                              | 8408208 | Gas inlet block FAS / Replacement by specialist |
| 2             | O-ring                              | 8411516 | Gas inlet block FAS / Replacement by specialist |

#### NOTE

When using disposable expiratory valves, the diaphragm 8410181 and the sealing washer 8407979 are not required.

Next replacement: [\_\_\_\_dat]

No.0306\_0000007424

| Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM

#### 2.2.3.2 Service set, gas inlet block Dräger, MX08226



Fig. 2 Rear of device; Dräger gas inlet block

The service set (quantity 1) with the number MX08226 for Evita with Dräger gas inlet block includes the following items:

| Quan-<br>tity | Designation                         | Number  | Location/Remark                                    |
|---------------|-------------------------------------|---------|--|
| 1             | Diaphragm                           | 8410181 | Expiratory valve / Replacement by specialist       |
| 1             | Sealing washer                      | 8407979 | Expiratory valve / Replacement by specialist       |
| 1             | Battery, lithium,<br>3 V / 1400 mAh | 1835343 | CPU / Replacement by specialist                    |
| 2             | Filter                              | 8408208 | Gas inlet block Dräger / Replacement by specialist |
| 1             | Flat seal                           | 8408204 | Gas inlet block Dräger / Replacement by specialist |

#### NOTE

When using disposable expiratory valves, the diaphragm 8410181 and the sealing washer 8407979 are not required.

Result Devices with Dräger gas inlet block

Next replacement: [\_\_\_\_\_dat]

No.0306\_0000007424

10 / 55 Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 |

#### 2.2.3.3 Service set, gas inlet block FAS, MX08227



Fig. 3 Rear of device; FAS gas inlet block

The 6-yearly service set (quantity 1) with the number MX08227 for Evita with FAS gas inlet block includes the following items:

| Quan-<br>tity | Designation                      | Number  | Location/Remark                                 |
|---------------|----------------------------------|---------|---|
| 1             | Diaphragm                        | 8410181 | Expiratory valve / Replacement by specialist    |
| 1             | Sealing washer                   | 8407979 | Expiratory valve / Replacement by specialist    |
| 1             | Battery, lithium, 3 V / 1400 mAh | 1835343 | CPU / Replacement by specialist                 |
| 2             | Filter                           | 8408208 | Gas inlet block FAS / Replacement by specialist |
| 2             | O-ring                           | 8411516 | Gas inlet block FAS / Replacement by specialist |
| 2             | Diaphragm                        | 8411513 | Gas inlet block FAS / Replacement by specialist |
| 2             | Valve tappet                     | 8411514 | Gas inlet block FAS / Replacement by specialist |
| 1             | Real-time clock DIL24            | 1837087 | CPU / Replacement by specialist                 |
| 1             | Fan                              | 8306560 | Pneumatic assembly/Replacement by specialist    |
| 1             | Spirolog sensor cable harness    | 8415709 | Pneumatic assembly/Replacement by specialist    |
| 1             | SV diaphragm assembly            | 8414179 | Safety valve / Replacement by specialist        |

#### NOTE

When using disposable expiratory valves, the diaphragm 8410181 and the sealing washer 8407979 are not required.

Next replacement: [\_\_\_\_dat]

No.0306\_0000007424

| Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM

#### 2.2.3.4 Service set, gas inlet block Dräger, MX08228



Rear of device; Dräger gas inlet block

The 6-yearly service set (quantity 1) with the number MX08228 for Evita with Dräger gas inlet block includes the following items:

| Quan-<br>tity | Designation                      | Number  | Location/Remark  |  |
|---------------|----------------------------------|---------|--|--|
| 1             | Diaphragm                        | 8410181 | Expiratory valve / Replace-<br>ment by specialist      |  |
| 1             | Sealing washer                   | 8407979 | 7979 Expiratory valve / Replace-<br>ment by specialist |  |
| 1             | Battery, lithium, 3 V / 1400 mAh | 1835343 | CPU / Replacement by specialist                        |  |
| 2             | Filter                           | 8408208 | Gas inlet block Dräger / Replacement by specialist     |  |
| 1             | Flat seal                        | 8408204 | Gas inlet block Dräger / Replacement by specialist     |  |
| 2             | Pressure regulator               | 8408205 | Gas inlet block Dräger / Replacement by specialist     |  |
| 1             | Real-time clock DIL24            | 1837087 | CPU / Replacement by specialist                        |  |
| 1             | Fan                              | 8306560 | Pneumatic assem-<br>bly/Replacement by special-<br>ist |  |
| 1             | Spirolog sensor cable harness    | 8415709 | Pneumatic assem-<br>bly/Replacement by special-<br>ist |  |
| 1             | SV diaphragm assembly            | 8414179 | Safety valve / Replacement by specialist               |  |

#### NOTE

When using disposable expiratory valves, the diaphragm 8410181 and the sealing washer 8407979 are not required.

Next replacement: [ \_dat] No.0306\_0000007424

12 / 55

Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 |

#### 2.2.4 Optional rechargeable battery (DC module), 8421988

#### CAUTION

#### Risk of overcharging of internal rechargeable batteries!

- ► When using power supply unit 8419059 (8306520+8306530), the "Battery PCB upgrade kit type B" must always be installed (8419275). When the PCB is installed, the label +/- REV B should be fixed from the outside on the top of the screen frame.
- ► When using power supply unit 8419616 (identifiable by the LEDs next to the power switch), the "Battery PCB upgrade kit type B" (8419275) and the label are not needed.



Fig. 5 Power Supply 8419275

"Panasonic" rechargeable battery (power supply unit)

| Quan-<br>tity | Designation                         | Number | Location/Remark   |
|---------------|-------------------------------------|--------|---|
| 1             | Set 2 batteries Evita inter-<br>nal |        | DC module (power supply unit) / Replacement by specialist |

Result Optional rechargeable battery (DC module)

Next replacement: [\_\_\_\_\_dat]

#### 2.2.5 Optional rechargeable battery (trolley), 8422125

| Quan-<br>tity | Designation                  | Number  | Location/Remark |
|---------------|------------------------------|---------|-----------------|
| 1             | Set 2 batteries Evita exter- | 8422125 | Trolley         |
|               | nal                          |         |                 |

Result Optional rechargeable battery (trolley)

Next replacement: [\_\_\_\_\_dat

No.0306\_0000007424

| Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM

#### 2.2.6 Replacing the LCD backlight after 25000 operating hours

#### NOTE

Display 8411841 is always indicated in Service mode regardless of the display installed.

Different displays have been used over the years. There is often a label on the rear of the control panel identifying the display. If there is no label on the rear of the display, the control panel must be opened. The type designation is given on the rear of the display.

#### 2.2.6.1 Replacement of no longer available displays and backlights

#### Display Toshiba type 1, if fitted

- The display was in production in 1995.
- The display type designation is LTM10C015K.
- The LCD backlight is no longer available.
- The replacement is the repair kit Display AUO (Evita 4).

#### Display NEC, if fitted

- The display was in production in 1996.
- The LCD backlight is no longer available.
- The replacement is the repair kit Display AUO (Evita 4).

#### Display Sharp, if fitted

- The display was in production in 1996.
- The LCD backlight is no longer available.
- The **replacement** is the repair kit Display AUO (Evita 4).

#### Display Toshiba 8411841, if fitted

The display was in production from 1997 to 2007, and is identifiable by the label under the control unit rating plate. The label indicates the number 8411841. If the label is not present, open the control unit. On the rear the Toshiba display type LTM 10C209A is specified.

The LCD backlight is no longer available. The **replacement** is the repair kit Display AUO (Evita 4).

#### Repair kit Display AUO (Evita 4)

The repair kit Display AUO (Evita 4) replaces all the displays and backlights listed above. The repair kit Display AUO (Evita 4) includes the maintenance-free Toshiba 8418948 display cited in the following test item.

| Quan-<br>tity | Designation                         | Number | Location/Remark                         |
|---------------|-------------------------------------|--------|---|
| 1             | Repair kit Display<br>AUO (Evita 4) |        | Front panel / Replacement by specialist |

Result Date of installing repair kit 8420794

\_\_\_\_txt]

10.0306\_0000007424

14 / 55 Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 |

#### 2.2.6.2 Maintenance-free display

#### Display Toshiba 8418948, if fitted

The display entered production as from mid 2011, or has been retrofitted with repair kit Display AUO (Evita 4). The LCD backlight is maintenance-free.

The display is identifiable by the label beneath the type plate on the control unit (Fig. 7). The label indicates the number "8418948".



Fig. 6 Labels

If the label is not present, open the control unit. On the rear of the fixing plate the display type "FPDS-104KID" is specified.

#### Display Toshiba 8417028, if fitted

The display has been in production since 2008. The LCD backlight is maintenance-free

The display is identifiable by the label beneath the type plate on the control unit (Fig. 7). The label indicates the number "8417028".

No.0306\_0000007424

| Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM



Fig. 7 Labels

If the label is not present, open the control unit. On the rear the Toshiba display type "LTA 104A261F" is specified.

Result No maintenance required

[\_\_\_\_OK]

5089

#### 2.2.7 Maintenance parts as required

#### 2.2.7.1 Maintenance parts as per instructions for use

#### NOTE

Replacement of maintenance parts is detailed in the instructions for use, and is carried out by the users.

| Quan-<br>tity | Designation            | Part num-<br>ber | Location/Remark   |
|---------------|------------------------|------------------|---|
| 1             | O <sub>2</sub> sensor  | 6850645          | Replace O <sub>2</sub> sensor when the display "O <sub>2</sub> measurement fault !!!" appears and when calibration is no longer possible.           |
| 1             | Room air filter        | 8412384          | Replace room air filter after no more than one year.  |
| 1             | Cooling air filter     | 8412384          | Replace cooling air filter after no more than one year.   |
| 1             | Dust protection filter | 8415978          | Replace dust protection filter after<br>no more than one year. The dust<br>protection filter is fitted in devices<br>from date of manufacture 2005. |

Action

 Check whether the above-mentioned maintenance parts have been replaced.

Result The above-mentioned maintenance parts have been replaced.

\_\_\_\_OK]

16 / 55

Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 |

Evita 4 / Evita 4 edition Electrical safety

#### 3 **Electrical safety**

This section contains tests which have to be performed in order to determine the operational readiness of the medical-electrical system.

#### 3.1 Electrical safety to DIN EN 62353 (IEC 62353)

#### NOTE

The device conforms to the conditions of protection class I, type BF.

#### NOTE

The tester, e.g. SECUTEST, must be correctly configured for all measurements. If implausible measurement results are obtained, such as a leakage current of 0.0  $\mu$ A, check the tester configuration in addition to the test setup!

#### NOTE

In testing to IEC 62353, the medical electrical device (ME device) or the medical electrical system (ME system) must be tested.

ME systems must be treated like ME devices.

An ME system is a combination of several devices, as specified by the manufacturer, of which at least one must be an ME device, which are interconnected by a functional connection or by means of a multiple socket outlet.

#### NOTE

With devices that are connected to other devices by means of a data cable, this connection must be disconnected prior to performing the electrical safety check, in order to avoid incorrect measurements.

#### 3.1.1 Visual check

The tester and the device under test are switched off. Prerequisites

#### WARNING

#### Hazardous voltage.

Touching live components can lead to serious injury or death.

- ▶ Disconnect the power cord from the AC outlet before checking the power fuse-links.
- Action
- · Disconnect the power plug from the mains socket.

- The power fuse-links of the device under test match the specifications on the rating plate.
- The power cable and plug are not dirty or damaged.

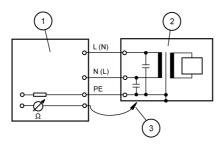
Result Condition checked.

|  |  |  | OK1 |
|--|--|--|-----|
|  |  |  |     |

| Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM

#### 3.1.2 Protective earth resistance

Test set-up



Protective earth conductor resistance

| Item | Designation        |
|------|--------------------|
| 1    | Tester             |
| 2    | Device under test  |
| 3    | Tester probe cable |
| L    | Conductor          |
| N    | Neutral conductor  |
| PE   | Protective earth   |

- Action Prepare the test setup.
  - · Switch the tester on.
  - Configure the tester appropriately and follow the instructions on the tester.
  - Using the tip of the probe cable, scan each of the measuring points on the device under test listed under "Protective earth resistance measuring points" one after the other, moving the mains power supply cord along the entire length during the measurement. The resistance must not change when you do so.

The protective earth resistance of devices with detachable but connected mains power supply cords must not exceed 0.3 Ohm in each case.

Maximum measured value of device with power supply cord. Result

\_\_\_\_Ω]

If other optional power supply cords are fitted, the respective protective earth resistance must not exceed  ${\bf 0.1}$  Ohm. Move the power supply cord along the entire length during the measurement. The resistance must not change when you do so.

Maximum measured value of optional power supply cord. Result

\_Ω]

No.0306\_0000007424

18 / 55 Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 |

#### 3.1.3 Protective earth resistance measuring points

- · Scan the following measurement points for protective conductor resistance measurement one after the other using the tip of the probe cable:
- Equipotential equilization pin on power pack
- Gas connection and metal connectors on the pneumatic assembly
- Inspiratory block
- Side rails on the device under test

Result Measurement points scanned.

OK]

#### 3.1.4 Test adapters for equipment leakage current

Prerequisites

The following device-specific test adapters are required for the device under test:

- 7910195, Patient adapter
- 7910364, Measuring line, leakage current, 2-pin, VDE test connector, temperature
- 7901772, VDE test connector Babylog (optional)
- 7901068, Shorting cable Nellcor, type L (optional)

Action

- · Connect all adapter cables to the device under test.
- · Connect all adapter cables to the sockets for applied parts on the tester.
- · Perform the device leakage current test.

Result Test adapters for device leakage current

OK]

#### 3.1.5 **Equipment leakage current**

### NOTE

The equipment leakage current can be tested by the differential measurement method or the direct measurement method.

In direct measurement, set up the device under test with insulation and scan all accessible conductive components using the probe (the protective earth is internally interrupted in the tester).

Prerequisites

The tester is switched on.

No.0306 0000007424

| Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM

#### Test set-up

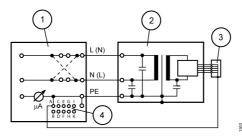


Fig. 9 Equipment leakage current

| Item | Designation  |
|------|--|
| 1    | Tester   |
| 2    | Device under test                                      |
| 3    | (Applied part) Device-specific test adapter for tester |
| 4    | (Applied part) Configurable ports for applied part     |
| L    | Conductor  |
| N    | Neutral conductor                                      |
| PE   | Protective earth                                       |

#### Action

- Prepare the test setup.
- (Applied part) Connect the device-specific test adapter on one end to the device under test and on the other end to the tester's configurable port "A" for applied parts (paying attention to the configuration!).
- · Follow the instructions on the tester.

## NOTE

For symmetrical mains plugs that have no preferential position in the socketoutlet, perform the test twice! Perform the second test with the plug rotated 180° in the socket. In many test devices the mains plug rotation is simulated by means of a built-in selector switch. Document the higher measured value.

#### NOTE

Always enter the reference value (initial value measured) in the "Test Report" or "Result Sheet" document.

### NOTE

If the measured values are between 90% and 100% of the permissible limit value, apply the reference value and the previously measured values of the recurrent test to assess electrical safety!

Test The reference value must not exceed 500 µA.

Result Reference value

uA<sup>-</sup>

Test The recurrent test value must not exceed  $500~\mu\text{A}$ .

Result Recurrent test

μΑ

20 / 55 Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 |

Jo.0306\_0000007424

### 3.1.6 Test adapters for patient leakage current

Prerequisites

The following device-specific test adapters are required for the device under test:

- 7910195, Patient adapter
- 7910364, Measuring line, leakage current, 2-pin, VDE test connector, temperature
- 7901772, VDE test connector Babylog (optional)
- 7901068, Shorting cable Nellcor, type L (optional)

Action

- · Connect all adapter cables to the device under test.
- Connect all adapter cables to the sockets for applied parts on the tester.

## NOTE

Measure applied parts individually!

· Perform patient leakage current test.

Result

Test adapters for patient leakage current

\_\_\_\_OK]

# 3.1.7 Leakage current, mains on applied part with airway temperature sensor AWT 01, if installed

### NOTE

In the following test the leakage current is measured at the airway temperature sensor AWT01. The expected value is very low (the typical measured value is 1.5  $\mu$ A to 2  $\mu$ A).

Prerequisites

The tester is switched on.

Action

Prepare the following test setup.

Test set-up

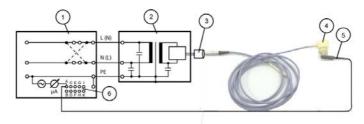


Fig. 10 Leakage current of airway temperature sensor

| Item | Designation                          |
|------|--------------------------------------|
| 1    | Tester (test device)                 |
| 2    | Device under test                    |
| 3    | Connection port of device under test |
| 4    | Airway temperature sensor AWT 01     |
| 5    | Test clip with measuring lead        |
| 6    | Configurable ports for applied part  |

| Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM

21 / 55

| Item | Designation       |
|------|-------------------|
| L    | Conductor         |
| N    | Neutral conductor |
| PE   | Protective earth  |

#### Action

- (Applied part) Connect the airway temperature sensor on one end to the
  device under test and on the other end by a test clip with measuring lead
  and the tester, configurable port "A" for applied parts (paying attention to
  the configuration!).
- · Follow the instructions on the tester.

### NOTE

For symmetrical mains plugs that have no preferential position in the socketoutlet, perform the test twice! Perform the second test with the plug rotated 180° in the socket. In many test devices the mains plug rotation is simulated by means of a built-in selector switch. Document the higher measured value.

### NOTE

Always enter the reference value (initial value measured) in the "Test Report" or "Result Sheet" document.

#### NOTE

If the measured values are between 90% and 100% of the permissible limit value, apply the reference value and the previously measured values of the recurrent test to assess electrical safety!

Test The reference value must not exceed 5000 µA.

Result Reference value

μΑ]

Test The recurrent test value must not exceed 5000 µA.

Result Recurrent test

μA]

## 3.1.8 Leakage current on applied part with test adapter (normal condition)

#### NOTE

The following measurement is performed in the "normal condition" setting on the tester.

Prerequisites The tester is switched on.

No.0306\_0000007424

22 / 55 Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 |

6325

Test set-up

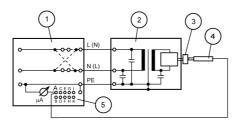


Fig. 11 Leakage current on applied part

| Item | Designation                                   |
|------|---|
| 1    | Tester (test device)                          |
| 2    | Device under test                             |
| 3    | Applied part of device under test             |
| 4    | Test adapter                                  |
| 5    | Configurable ports for application components |
| L    | Conductor                                     |
| N    | Neutral conductor                             |
| PE   | Protective earth                              |

Action

- · Prepare the test setup.
- (Applied part) Connect the device-specific test adapter on one end to the device under test and on the other end to the tester's configurable port "A" for applied parts (paying attention to the configuration!).
- · Follow the instructions on the tester.

### NOTE

For symmetrical mains plugs that have no preferential position in the socketoutlet, perform the test twice! Perform the second test with the plug rotated 180° in the socket. In many test devices the mains plug rotation is simulated by means of a built-in selector switch. Document the higher measured value.

### NOTE

Always enter the reference value (initial value measured) in the "Test Report" or "Result Sheet" document.

## NOTE

If the measured values are between 90% and 100% of the permissible limit value, apply the reference value and the previously measured values of the recurrent test to assess electrical safety!

### Airway temperature sensor

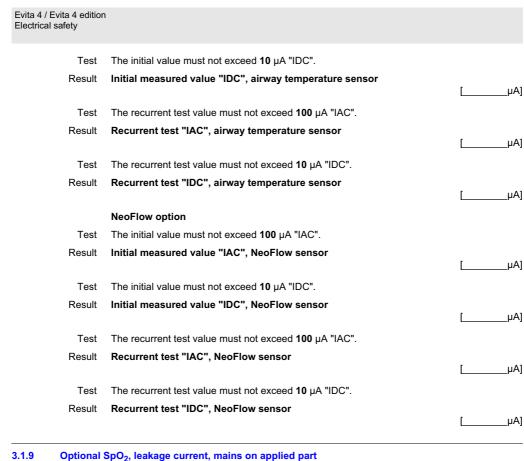
Test The initial value must not exceed 100  $\mu$ A "IAC".

Result Initial measured value "IAC", airway temperature sensor

μΑ]

No.0306\_0000007424

| Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM



Prerequisites The tester is switched on.

Test set-up

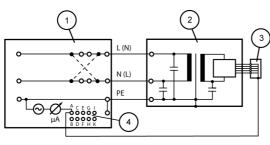


Fig. 12 Leakage current on applied part

| Item | Designation  |
|------|--|
| 1    | Tester (test device)   |
| 2    | Device under test  |
| 3    | Application component, device-specific test adapter for tester |
| 4    | Configurable connection sockets for applied part (A - K)       |

24 / 55 Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 | Jo.0306\_0000007424

| Item | Designation       |
|------|-------------------|
| L    | Conductor         |
| N    | Neutral conductor |
| PE   | Protective earth  |

#### Action

- · Prepare the test setup.
- Connect the device-specific test adapter on one end to the device under test and on the other end to the tester's configurable socket "A" for applied parts (paying attention to the configuration!).
- · Follow the instructions on the tester.

### NOTE

For symmetrical mains plugs that have no preferential position in the socketoutlet, perform the test twice! Perform the second test with the plug rotated 180° in the socket. In many test devices the mains plug rotation is simulated by means of a built-in selector switch. Document the higher measured value.

### NOTE

Always enter the reference value (initial value measured) in the "Test Report" or "Result Sheet" document.

#### NOTE

If the measured values are between 90% and 100% of the permissible limit value, apply the reference value and the previously measured values of the recurrent test to assess electrical safety!

Test Measure leakage current at SpO<sub>2</sub> connection. The reference value must not exceed **5000** μA.

Result SpO<sub>2</sub> connection reference value

[ uA

Test Measure leakage current at SpO  $_2$  connection. The recurrent test value must not exceed  $\textbf{5000}~\mu\text{A}.$ 

Result SpO<sub>2</sub> connection recurrent test

\_\_\_\_μA]

## 3.2 Electrical safety according to IEC 60601-1

#### NOTE

The device conforms to the conditions of protection class I, type BF.

### NOTE

The following presents a description of the electrical safety tests according to IEC 60601-1. Whether the standard is applicable or not depends on national regulations and its use must be decided on site under consideration of applicable national regulations.

| Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM

## NOTE

When testing according to IEC 60601-1, systems must be tested and not individual devices.

Systems should be treated as devices.

A system is a combination of several devices of which at least one is a medical electrical device which is connected to other devices by functional connections or by a transportable multiple socket outlet.

#### NOTE

With devices that are connected to other devices by means of a data cable, this connection must be disconnected prior to performing the electrical safety check, in order to avoid incorrect measurements.

## NOTE

The test to UL2601-1 is satisfied by testing to IEC 60601-1. Differing limit values are marked.

#### 3.2.1 Visual check

Prerequisites The tester and the device under test are switched off.

#### WARNING

### Hazardous voltage.

Touching live components can lead to serious injury or death.

- ▶ Disconnect the power cord from the AC outlet before checking the power fuse-links.
- Action
- Disconnect the power plug from the mains socket.

Test

- The power fuse-links of the device under test match the specifications on the rating plate.
- The power cable and plug are not dirty or damaged.

Result Condition checked.

| [ | OK |
|---|----|
|   |    |

No.0306\_0000007424

26 / 55

Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 |

### 3.2.2 Protective earth resistance

Test set-up

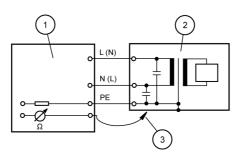


Fig. 13 Protective earth conductor resistance

| Item | Designation        |
|------|--------------------|
| 1    | Tester             |
| 2    | Device under test  |
| 3    | Tester probe cable |
| L    | Conductor          |
| N    | Neutral conductor  |
| PE   | Protective earth   |

Action

- Prepare the test setup.
- · Switch the tester on.
- · Configure the tester appropriately and follow the instructions on the tester.
- Using the tip of the probe cable, scan each of the measuring points on the
  device under test listed under "Protective earth resistance measuring
  points" one after the other, moving the power supply cord along the entire
  length during the measurement. The resistance must not change when
  you do so.

Test The protective earth resistance of single devices (including the permanently installed power supply cord, or power supply cord detachable only by use of tools) must not exceed **0.2** Ohm in each case.

Result Maximum measured value.

\_\_\_\_Ω]

## 3.2.3 Protective earth resistance measuring points

Action

- Scan the following measuring points for protective conductor resistance measurement one after the other using the tip of the probe cable:
- Power supply unit potential equalization pin
- Gas connection and metal connectors on the pneumatic assembly
- Inspiratory block
- Side rails on the device under test

Result Measurement points scanned.

\_\_\_\_OK]

No:0306\_0000007424

| Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM

#### 3.2.4 Earth leakage current

Test set-up

#### NOTE

To avoid false measurements, install the device under test insulated.

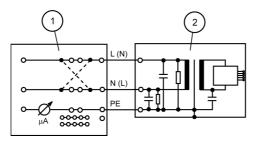


Fig. 14 Earth leakage current

| Item | Designation          |
|------|----------------------|
| 1    | Tester (test device) |
| 2    | Device under test    |
| L    | Conductor            |
| N    | Neutral conductor    |
| PE   | Protective earth     |

- Action Prepare the test setup.
  - Switch on the tester and the device under test.

### NOTE

For symmetrical mains plugs that have no preferential position in the socketoutlet, perform the test twice! Perform the second test with the plug rotated 180° in the socket. In many test devices the mains plug rotation is simulated by means of a built-in selector switch. Document the higher measured value.

· Follow the instructions on the tester.

Test Normal condition (N.C.): The value must not exceed 500 µA.

Result Normal condition (N.C.)

μΑ]

Test Single fault condition (S.F.C.): The value must not exceed 1000  $\mu A$ .

Single fault condition (S.F.C.) Result

#### 3.2.5 Patient leakage current

Technical Documentation IPM Evita 4

Prerequisites The tester is switched on.

No.0306\_0000007424

28 / 55

Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 |

Test set-up

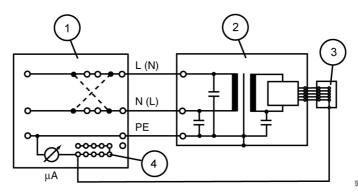


Fig. 15 Patient leakage current test setup

| Item | Designation  |
|------|--|
| 1    | Tester   |
| 2    | Device under test                                      |
| 3    | Applied part, device-specific test adapters for tester |
| 4    | Ports for applied parts                                |
| L    | Conductor  |
| N    | Neutral conductor                                      |
| PE   | Protective earth                                       |

## Prerequisites

The following device-specific test adapters are required for the device under test:

- 7910195, Patient adapter
- 7910364, Measuring line, leakage current, 2-pin, VDE test connector, tem-
- 7901772, VDE test connector Babylog (optional)
- 7901068, Shorting plug Nellcor, type L

### Action

- · Prepare the test setup.
- · Plug the test adapter into the relevant connection on the device under test and connect the laboratory plug to the tester.
- · Follow the instructions on the tester.

### NOTE

For symmetrical mains plugs that have no preferential position in the socketoutlet, perform the test twice! Perform the second test with the plug rotated by 180° in the power socket. In many test devices the mains plug rotation is simulated by means of a built-in selector switch. Document the higher measured value.

Measure leakage current at temperature sensor connection. In normal condi-Test tion (N.C.), the value must not exceed 100 µA.

Temperature sensor connection, normal condition (N.C.) Result

μA]

| Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM

|                    | Evita 4 edition and condition                  |   |   |                  |
|--------------------|--|---|---|------------------|
|                    | Test   | Measure leakage current at temperature sensor connection. In single fault condition (S.F.C.), the value must not exceed $500~\mu A$ .   |   |                  |
|                    | Result   | Temperature sensor connection, single fault condition (S.F.C.)  | [ | <sub>_</sub> μΑ] |
|                    | Test   | Measure leakage current at Neo-Flow connection (optional). In normal condition (N.C.), the value must not exceed $100\ \mu\text{A}.$  |   |                  |
|                    | Result   | NeoFlow connection, normal condition (N.C.)   | [ | _μA]             |
|                    | Test   | Measure leakage current at Neo-Flow connection (optional). In single fault condition (S.F.C.), the value must not exceed $\bf 500~\mu A$ .  |   |                  |
|                    | Result   | NeoFlow connection, single fault condition (S.F.C.)   | [ | <sub>-</sub> μΑ] |
|                    | Test   | Measure leakage current at $\text{SpO}_2$ connection (optional). In normal condition (N.C.), the value must not exceed $\textbf{100}~\mu\text{A}.$  |   |                  |
|                    | Result   | SpO <sub>2</sub> connection, normal condition (N.C.)  | [ | _μA]             |
|                    | Test   | tion (S.F.C.), the value must not exceed <b>500</b> μA.   |   |                  |
|                    | Result   | SpO <sub>2</sub> connection, single fault condition (S.F.C.)  | [ | μΑ]              |
| 1                  | Functio  | n and condition test  |   | <del></del>      |
| 4                  | Functio  | This section contains tests to establish whether the device and the accessories used conform to the stipulations of the Instructions for Use in terms of condition and function.  |   |                  |
|                    |  | This section contains tests to establish whether the device and the accessories used conform to the stipulations of the Instructions for Use in terms of condition and function.  |   |                  |
| 4.1                |  | This section contains tests to establish whether the device and the accessories used conform to the stipulations of the Instructions for Use in terms of  |   |                  |
| <b>4.1</b><br>Pr   | <b>Conditi</b> d                               | This section contains tests to establish whether the device and the accessories used conform to the stipulations of the Instructions for Use in terms of condition and function.  on of basic device  |   |                  |
| <b>4.1</b><br>Pr   | <b>Conditi</b> d                               | This section contains tests to establish whether the device and the accessories used conform to the stipulations of the Instructions for Use in terms of condition and function.  on of basic device  The device is fully assembled.  d instructions for use  Labels are complete and legible.  |   |                  |
| <b>4.1</b><br>Pr   | Condition rerequisites  Labels ar              | This section contains tests to establish whether the device and the accessories used conform to the stipulations of the Instructions for Use in terms of condition and function.  on of basic device  The device is fully assembled.  ad instructions for use  Labels are complete and legible.  The instructions for use are available, according to the user/owner.  Only applicable in Germany: The medical product log is available (accord-                    |   |                  |
| <b>4.1</b><br>Pr   | Condition rerequisites  Labels ar              | This section contains tests to establish whether the device and the accessories used conform to the stipulations of the Instructions for Use in terms of condition and function.  on of basic device  The device is fully assembled.  and instructions for use  - Labels are complete and legible.  - The instructions for use are available, according to the user/owner.  |   |                  |
| 4.1<br>Pr<br>4.1.1 | Condition<br>rerequisites<br>Labels ar<br>Test | This section contains tests to establish whether the device and the accessories used conform to the stipulations of the Instructions for Use in terms of condition and function.  on of basic device  The device is fully assembled.  Indirections for use  - Labels are complete and legible.  - The instructions for use are available, according to the user/owner.  Only applicable in Germany: The medical product log is available (according to user/owner). |   | ок]              |

Evita 4 / Evita 4 edition Function and condition test 4.1.2 Base unit - The housing is neither contaminated nor damaged. - Markings/labelling are complete and legible. Condition and function checked. Result OK] 4.1.3 **Trolley** Test Trolley is undamaged, all screw connections are tight. The castors are undamaged and firmly attached to the trolley. Result Condition checked. OK] 4.1.4 Compressed gas connecting hoses Plugs, screw connections and tubes/hoses are undamaged. - Plugs, screw connections and tubes/hoses correspond to country-specific coding. Result Condition and country-specific coding checked. OK] 4.2 **Function check** 4.2.1 PEEP/PIP valve calibration Prerequisites The device is on standby. Action · Connect the "AIR" and "O2" compressed gas connecting tubes of the ventilator to the central gas supply. · Disconnect the ventilation hoses from the inspiratory socket and expiratory socket. · Remove the flow sensor. · Detach patient system. · Unscrew the diaphragm cover (Fig. 16/7) from the patient system and remove the diaphragm (Fig. 16/6). · Screw the diaphragm cover (Fig. 16/7) onto the patient system. • Seal off the expiratory socket (Fig. 16/5) with a rubber plug. Remove the "flow sensor connection" lip seal (Fig. 16/8) and seal off the connection with a rubber plug. No.0306\_0000007424 | Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM 31 / 55

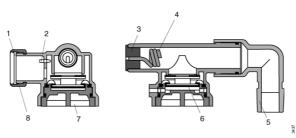


Fig. 16 Patient system, components

### Legend to Fig. 16

| Item | Designation                               |
|------|---|
| 1    | Filter                                    |
| 2    | Non-return valve                          |
| 3    | Plug                                      |
| 4    | Copper tube (observe preferred position!) |
| 5    | Expiratory socket                         |
| 6    | Diaphragm with sealing washer             |
| 7    | Diaphragm cover with O-ring               |
| 8    | Lip seal                                  |

- · Install the patient system on the device.
- · When using a disposable expiratory valve, a short-circuit can be created between the two lip seals into the connection housing as an alternative.
- · Press the "Calib. config." key.
- · Press the "Ventilation" key.
- Enter the following number code: 4 7 9 9 4 7 4 7.

Test Calibration starts.

## NOTE

The calibration may take more than 1 minute!

The calibration has been completed successfully if a flow pulse of less than/equal to 0.2 seconds can be heard at the inspiratory port.

### NOTE

If the calibration failed (audible flow impulse was approx. 1 s), repeat the calibration. If the calibration fails several times, replace the PEEP/PIP valve and repeat the calibration.

Action

 Restore the patient system to its correct condition. Note: Make sure that the sealing to the flow sensor is fitted correctly and that the non-return valve D 5.1 is not broken.

Result Calibration completed.

\_OK]

No.0306\_0000007424

32 / 55

Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 |

#### 4.2.2 Power-on test

Test set-up

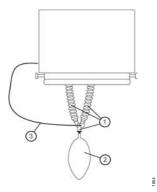


Fig. 17 Device ready for use

| Item | Designation                                     |
|------|---|
| 1    | Tubing system according to instructions for use |
| 2    | Breathing bag                                   |
| 3    | Cable from temperature sensor                   |

- Action Connect the ventilator to compressed gas supply and to the mains power supply.
  - · Connect an adult tubing system without humidifier.
  - · Connect the "AWT temperature sensor", if fitted.
  - · Connect the "CO2 sensor", if fitted.
  - · Connect the "NeoFlow sensor", if fitted.
  - · Connect the "Remote Pad", if fitted
  - · Switch on the lung ventilator.

- Test The ventilator carries out its self-test.
  - At the end of the self-test all LEDs are lit for approx. 2 seconds (also on the optional Remote Pad, if fitted).
  - The information on the display must not be corrupted by faulty pixels.

Result Power-on test checked.

\_\_\_OK]

#### 4.2.3 Test according to internal device checklist as per instructions for use

### NOTE

If the "CO<sub>2</sub>" option is fitted, wait 3 minutes!

Action

· Call up device check and perform all test steps in succession. Follow the instructions on the display.

| Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM

33 / 55

Test At the end of the device check, a result sheet will be displayed containing the following information:

- "Check symbol" = correct result
- "F" = faulty result
- "(--)" = check not performed

If there are leaks, the maximum permissible leak rate is 100 mL/min, as testing is being performed with a tubing system with no humidifier.

### NOTE

Perform the leak test with all expiratory valves present.

OK]

## 4.2.4 Non-return valve (D5.1) in expiratory valve

### NOTE

Check all the expiratory valves registered in the "Test Report" or on the "Result Sheet"

Prerequisites

The ventilator is switched off. The expiratory valve is adapted to the ventilator.

Test set-up

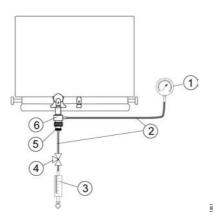


Fig. 18 Test setup for non-return valve D5.1 in expiratory valve

| Item | Designation  |  |
|------|--|--|
| 1    | Pressure gauge, class 1.6, measuring range e.g. +12 mbar to –12 mbar |  |
| 2    | ilicone tube, e.g. 7 x 2.5 Si, natural colour                        |  |
| 3    | Syringe, e.g. 60 mL  |  |
| 4    | Tube clamp   |  |
| 5    | Catheter connector 5.5 mm (outer)                                    |  |
| 6    | LUER-LOCK with LUER-LOCK adapter, connected to expiratory socket     |  |

34 / 55 Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 |

Action

- · Prepare the test setup.
- Use the syringe to generate a negative pressure of –7 mbar, and then reduce it to -4 mbar.

Test - After about 5 seconds, the vacuum for each expiratory valve tested is still at least -1 mbar.

Result Function checked.

OK]

#### 4.2.5 Non-return valve D3.2 (10 mbar)

Prerequisites The ventilator is switched off.

Test set-up

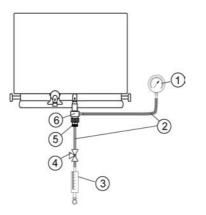


Fig. 19 Test setup for non-return valve D3.2

| Item | Designation   |  |  |
|------|---|--|--|
| 1    | Pressure gage, class 1.6, measuring range e.g. +12 mbar to -12 mbar |  |  |
| 2    | Tube, e.g. 7 x 2.5 Si, natural colour                               |  |  |
| 3    | Syringe, e.g. 60 mL   |  |  |
| 4    | Tube clamp  |  |  |
| 5    | Catheter connector 5.5 mm (outer)                                   |  |  |
| 6    | LUER-LOCK with LUER-LOCK adapter, connected to inspiratory socket   |  |  |

### Action

- · Prepare the test setup.
- Use the syringe to feed a volume of 50 mL into the inspiratory socket within 2 seconds to 4 seconds.

Test - The reading on the comparative manometer is 5 mbar to 10 mbar.

Result Enter the measured value.

\_mbar]

Action

· Withdraw the syringe.

#### 4.2.6 Emergency air valve Y3.1/non-return valve D3.1

Prerequisites The ventilator is switched off.

| Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM

35 / 55

#### Test set-up

### NOTE

Use an adult ventilation tube (0.9 m to 1.2 m long) between the inspiratory socket of the ventilator and the Y-piece (pressure measurement point).

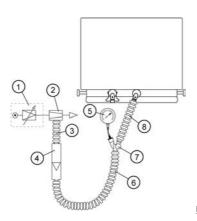


Fig. 20 Test setup; emergency air valve Y3.1/non-return valve D3.1

| Item | Designation   |  |
|------|---|--|
| 1    | Adjustable compressed gas source, e.g. test pressure regulator              |  |
| 2    | Ejector   |  |
| 3    | Adult corrugated tube, e.g. 0.35 m long                                     |  |
| 4    | Flowmeter; class 2.5, measuring range e.g. 10 L/min to 120 L/min            |  |
| 5    | Manometer, class 1.6, measuring range e.g. +12 mbar to -12 mbar             |  |
| 6    | Adult corrugated tube, 0.9 m to 1.2 m long                                  |  |
| 7    | Y-piece   |  |
| 8    | Adult corrugated hose, 0.9 m to 1.2 m long, plugged onto inspiratory socket |  |

## Action

- · Prepare the test setup.
- With a test pressure regulator and an injector, set a flow of 55 L/min to 60 L/min.

Test - The measured value on the reference manometer is 0 to -6 mbar.

Result Enter the measured value.

mbar]

Action • Remove the test setup.

No.0306\_0000007424

36 / 55 Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 |

### 4.2.7 Safety valve D3.3 (120 mbar)

Test set-up

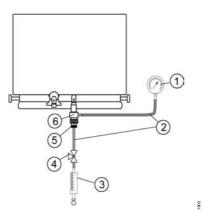


Fig. 21 Test setup; safety valve D3.3

| Item | Designation   |  |  |
|------|---|--|--|
| 1    | Pressure gage, class 1.6, measuring range e.g. 0 mbar to 120 mbar |  |  |
| 2    | Silicone hose, e.g. 7 x 2.5 Si, natural color                     |  |  |
| 3    | Syringe, at least 60 mL   |  |  |
| 4    | Tube clamp  |  |  |
| 5    | Catheter connector 5.5 mm (outer)                                 |  |  |
| 6    | LUER-LOCK with LUER-LOCK adapter, connected to inspiratory socket |  |  |

### NOTE

Applies to Evita 4/2 dura as from software version 4.2n:

If the ventilator is switched to Standby mode immediately after completion of the self-test, it will enter the safety switchoff/gas saving mode, and no pressure will be built up (Y1.3 is not actuated).

Remedy: start the "Leakage" device test and then interrupt it at once.

### NOTE

In this test, the "Pressure measurement inop" alarm may be delivered; ignore this alarm. This alarm must disappear again when the test setup is removed.

Pressure may also build up as a result of leakage at the mixer if this was not zeroed at power-on. The test can be performed immediately, however.

#### Action

- · Prepare the test setup.
- Set the device to "Standby" mode and confirm. From the "Check" menu, just start the leakage test using the "Check" softkeys and then stop it immediately using the "Abort" softkey.
- Use the syringe to feed a volume of 50 mL into the inspiratory socket within 2 seconds to 4 seconds.

| Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM

37 / 55

- The reading on the comparative manometer is 101 mbar to 110 mbar.

Result Enter the measured value.

\_\_mbar]

Action Remove the test setup.

#### 4.2.8 DC power supply unit with LEDs

### NOTE

This test relates only to the new DC power supply unit 8419616.

Prerequisites The ventilator is connected to the mains power supply.

The ventilator is switched off.

Test The mains power LED on the rear of the power supply unit is lit green.

The LED for the optional external rechargeable battery on the rear of the power supply unit is lit green (rechargeable battery fully charged) or yellow (rechargeable battery charging). If no external battery is connected, the LED remains unlit.

The LED for the internal rechargeable battery on the rear of the power supply unit is lit green (rechargeable battery fully charged) or yellow (rechargeable battery charging). An internal battery must always be present.

Action · Switch on the device.

All LEDs on the rear of the power supply unit are out.

After the self-test the mains power supply connection is indicated by a yellow dot next to the power icon in the bottom right corner of the screen.

The state of charge of the internal and external rechargeable batteries is indicated in the bottom right corner of the screen as follows:

- Green battery icon = rechargeable battery fully charged.
- "Transparent" battery icon = rechargeable battery charging.

Action · Cut the mains power supply.

If the "external battery" option is connected, the "External battery active!!!" Test alarm is generated.

The yellow dot next to the on-screen mains power icon disappears.

The on-screen icon for the external rechargeable battery becomes transparent. A yellow dot is displayed next to the external rechargeable battery icon.

If the "external battery" option is not present, or if the connector from the external rechargeable battery to the power supply unit is unplugged, the "Internal battery active!!!" alarm is generated.

The yellow dot next to the on-screen mains power icon has disappeared.

The on-screen icon for the internal rechargeable battery becomes transparent. A yellow dot is displayed next to the internal rechargeable battery icon.

Result Functions checked.

OK]

10.0306\_0000007424

38 / 55

Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 |

### 4.2.9 DC module (if present)

### NOTE

This test item applies to the following power supply units:

AC power supply unit 8306520 with retrofitted DC module 8306530

For the above variant standard ex factory

For the new DC power supply unit 8419616 with LEDs

## NOTE

The internal battery may take up to 20 minutes to discharge. If the battery life and data backup tests are started here and run in parallel with the following test steps, test time can be considerably reduced.

Action

 Carry out the test step Internal rechargeable battery in the test "DC module (if present), additional tests".

### NOTE

It is possible that the device may switch off during one of the following test steps due to the internal battery discharging.

In this case first perform the following step and then repeat the interrupted test item.

Action

 Carry out the test steps Mains power failure and data backup and "External rechargeable battery" option in the test "DC module (if present), additional tests".

Result Function checked.

OK]

## 4.3 Testing ventilation in adult mode

Prerequisites

- The ventilator is in adult mode.
- An adult tubing system is connected.

No.0306\_0000007424

| Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM

### Test set-up

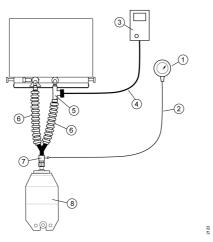


Fig. 22 Sensor calibration

| Item | Designation   |  |
|------|---|--|
| 1    | External manometer e.g. DPI 705, 7910722                        |  |
| 2    | Silicone tube, e.g. 1198343                                     |  |
| 3    | External O <sub>2</sub> meter, e.g. Miniox 3000, 7911610        |  |
| 4    | O <sub>2</sub> connecting cable Miniox 3000                     |  |
| 5    | O <sub>2</sub> measuring adapter (scope of supply, Miniox 3000) |  |
| 6    | Adult ventilation tube  |  |
| 7    | LUER-LOCK adapter, 8290285<br>LUER-LOCK, 8600214                |  |
| 8    | Test lung, 8403201  |  |

## NOTE

In the following tests, the "IPPV" and "BIPAP/PCV+" ventilation modes are used in adult and paediatric mode.

If one of these modes has not been programmed by the user, this can be configured for the tests in accordance with the instructions for use.

Before handing the ventilator back to the user, restore the original user configuration.

No.0306\_0000007424

40 / 55 Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 |

Action

- · Make the following settings:
- Flow trigger = off
- Autoflow = off
- Sigh = off
- Mode = IPPV
- O<sub>2</sub> concentration = 21 %
- VT = 500 mL
- Tinsp = 2 s
- f = 10 1/min
- Flow = 25 L/min
- Pmax = max.
- PEEP = 5 mbar
- On the "Alarm Limits" menu:
- Alarm limits: Vti = max.; Paw = max., MVlow < 5L/min, etCO<sub>2</sub> = 0
- · Start ventilation.

#### **Calibrating the sensors** 4.3.1

Calibrate the sensors during ventilation.

- Action Press the "Calibration" key.
  - · Press the "Flow" softkey.
  - · Press the "Start cal." softkey.

The device calibrates the flow sensor.

Action • Press the "O2" softkey.

Test The device calibrates the O<sub>2</sub> sensor.

Result Calibration of sensors successful.

\_\_\_OK]

#### 4.3.2 O<sub>2</sub> comparative measurement

Action

- Set the individual  ${\rm O}_2$  presets on the device and after a few seconds compare the measured values.

Test Compare the device measured value on the "Values" menu with the external measured value.

| O <sub>2</sub> preset | O <sub>2</sub> measurement from device/external tester |
|-----------------------|--|
| 21 vol.%              | 19 to 23 vol.%   |
| 30 vol.%              | 27 to 33 vol.%   |
| 90 vol.%              | 85 to 95 vol.%   |

O<sub>2</sub> comparative values within tolerance. Result

OK]

No.0306\_0000007424

| Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM

#### 4.3.3 Volume metering/flow measurement

### NOTE

If the ambient pressure is above 965 mbar, perform the "Measurement at high ambient pressure" test.

If the ambient pressure is below 965 mbar, perform the "Measurement at low ambient pressure" test.

#### Measurement at high ambient pressure

- Action Open the "Service diagnosis" start screen and enter the following codes:
  - 3999 and 3948 (leakage compensation off)
  - 3999 and 3958 (conversion off)
  - 7299 and 7235 and 0000 (set the tube compliance correction to "0").

All settings remain active until the ventilator is switched off.

### NOTE

Any fault 00.71.002 which occurs can be ignored.

Action • Start ventilation.

Test Compare the specified "VT" value with the measured "VTe" value.

Action

- Set the O<sub>2</sub> concentration to 21%.
- · Calibrate the flow sensor.
- · Read out "VTe".

Test VTe = 450 to 550 mL

- Action Set the O<sub>2</sub> concentration to 100%.
  - · Calibrate the flow sensor.
  - · Read out "VTe".

Test VTe = 450 to 550 mL (Note: The oxygen concentration rises slowly!).

Result Measurement at high ambient pressure. Function checked.

OK]

### Measurement at low ambient pressure

- Action Open the "Service diagnosis" start screen and enter the following codes:
  - 3999 and 3948 (leakage compensation off)
  - 7299 and 7235 and 0000 (set the tube compliance correction to "0").
  - 4655 (Start service mode).

- Action Under "Pneumatic", "Sensors" read the two factors "NTPS -> BTPS" and "BTPS -> NTPD".
  - · The VTe readout must be corrected on all ventilators by the humidity error according to the following formula:

No.0306\_0000007424

42 / 55

Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 |

Fig. 23 Formula for correction of humidity error

- Set the O<sub>2</sub> concentration to 21%.
- · Calibrate the flow sensor.
- · Read out "VTe".

VTe = 450 to 550 mL Test

Action

Set the O<sub>2</sub> concentration to 100%.

- · Calibrate the flow sensor.
- · Read out "VTe".

Test VTe = 450 to 550 mL

Measurement at low ambient pressure. Function checked. Result

OK]

· Switch the device to standby mode. Action

#### 4.3.4 **BIPAP/PCV+** ventilation mode

- Action Select "BIPAP/PCV+" ventilation mode.
  - · Make the following entries, confirming each with the rotary knob:
  - O<sub>2</sub> concentration = 21%
  - Tinsp = 2 s
  - f = 10 1/min
  - Ramp = 0.2 s
  - Pinsp = 25 mbar
  - PEEP = 5 mbar
  - PASB = 0 mbar
  - · Tube compensation option off.
  - · Alarm limits: set Vti and Paw to "max".
  - · Start the ventilation.

### Plausibility checking of pressure measurement and control

Action

· Read out measured values.

Read the PEEP measurement from the device and compare it with the exter-Test nal measured value.

| Device measured values     | External measured values   |
|----------------------------|----------------------------|
| PEEP = 4 to 6 mbar         | PEEP = 4 to 6 mbar         |
| (during expiratory phase)  | (during expiratory phase)  |
| Ppeak = 23 to 27 mbar      | Ppeak = 23 to 27 mbar      |
| (during inspiratory phase) | (during inspiratory phase) |

- Action Set "PEEP" to 1 mbar.
  - · Set "Pinsp" to 50 mbar.
  - · Read out measured values.

Test Compare measured value with external measuring device:

| Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM

43 / 55

| Device measured values     | External measured values   |
|----------------------------|----------------------------|
| PEEP = 0 to 2 mbar         | PEEP = 0 to 2 mbar         |
| (during expiratory phase)  | (during expiratory phase)  |
| Ppeak = 47 to 53 mbar      | Ppeak = 47 to 53 mbar      |
| (during inspiratory phase) | (during inspiratory phase) |

Result Functions checked.

[\_\_\_\_OK]

Action • Switch the device to standby mode.

#### 4.4 Additional function tests

## 4.4.1 Power failure and data backup (ventilators without DC module)

Action • Start the ventilation.

• Disconnect the ventilator power plug from the mains socket outlet.

Test - The acoustic power failure warning sounds.

- The signal can be clearly heard distinguished from the general noise level.

Action • Connect the power plug of the ventilator to the mains power supply.

Following a shortened version of the self-test, the ventilator restarts operation with the previously set ventilation mode.

Result Function checked.

OK]

## 4.5 DC module or Benning power supply unit (if fitted), additional tests

### NOTE

The tests for the "DC module" are run in parallel with other function tests.

### NOTE

This test item applies to the following power supply units:

AC power supply unit 8306520 with retrofitted DC module 8306530

For the above variant standard ex factory

For the new DC power supply unit 8419616 with LEDs

## 4.5.1 Internal rechargeable battery

#### NOTE

Power supply units with a DC module are always fitted with internal rechargeable batteries.

Prerequisites The ventilator is connected to the compressed gas and mains power supply.

44 / 55 Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 |

Evita 4 / Evita 4 edition Function and condition test Unplug the connector of the "external rechargeable battery" option from the power supply unit. · Switch on the device. · Set controlled ventilation for adults. Disconnect the ventilator power plug from the mains socket-outlet. - The DC connector is undamaged. - The ventilator continues operating without interruption. Action · Continue operating the ventilator from the internal battery supply until the battery is depleted (with a fully charged battery this will take approx. 20 minutes). Result Internal rechargeable battery, state of charge and function tested. OK] 4.5.2 Mains power failure and data backup - The audible power failure alarm sounds. - The signal can be clearly heard from a distance of 3 m and distinguished from the general noise level. · Connect the power plug of the ventilator to the mains power supply. Action - Following a shortened version of the self-test, the ventilator must restart Test operation with the previously selected ventilation mode. Power failure and data backup, function tested. Result OK] 4.5.3 "External rechargeable battery" option · Connect the cable connector of the external rechargeable batteries to the Action power supply unit. · Disconnect the ventilator power plug from the mains socket-outlet. - The ventilator continues operating without interruption. Test - The power supply from the external rechargeable batteries is indicated on the display. Result External rechargeable battery, function tested. OK] 4.6 CO<sub>2</sub> sensor option Prerequisites The ventilator is connected to the compressed gas and mains power supply and switched on. The internal device check has been carried out. 4.6.1 Condition Prerequisites The ventilator is connected to the compressed gas and mains power supply and switched on. The internal device check has been carried out. No.0306 0000007424 | Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM 45 / 55

Test - The housing and the anti-kink sleeve are undamaged.

- The cable and the connector are undamaged.
- The window in the CO<sub>2</sub> sensor is neither contaminated nor damaged.
- The mounting of the test filter on the connecting cable is undamaged. The test filter is neither contaminated nor scratched
- The cuvette windows are neither contaminated nor damaged.
- The windows in the standby holder for the CO<sub>2</sub> sensor are neither contaminated nor damaged.

Result Condition checked.

OK]

#### 4.6.2 Measurement accuracy with test filter

### NOTE

Before testing with the test filter, perform a zero calibration of the CO2 sensor on the standby holder or on a clean reusable cuvette.

### NOTE

Calibration data is stored in the CO<sub>2</sub> sensor, not in the ventilator.

#### NOTE

The value stated on the test filter applies to the given CO<sub>2</sub> sensor and not to other sensors! The labeling on the test filter can be changed after calibration with test gas

- Action Connect the breathing tube system without a humidifier to the ventilator.
  - · Select and start "IPPV" mode.
  - If the "CO2" function is not active, press the "Alarm limits" key.
  - · Press the "Monitoring" softkey and push the rotary knob.

Test - The lamp in the CO<sub>2</sub> sensor comes on.

- Action Press the "Calibration" key.
  - Press the "CO<sub>2</sub>" softkey.
  - · Slot the CO<sub>2</sub> sensor onto the test filter.
  - · Press the "Filter test" softkey.

Test - The value for "FCO<sub>2</sub>" is indicated on the display. The value matches the figure on the test filter with a tolerance of +/-0.3 vol.%.

Action

- Fit the  ${\rm CO}_2$  sensor in the standby holder.

Result

Measurement accuracy with test filter. Function checked.

OK]

#### 4.7 **Options**

#### 4.7.1 Evita SAT (SpO<sub>2</sub>, hardware)

Test The SpO<sub>2</sub> sensor and cable are undamaged.

46 / 55

Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 |

Evita 4 / Evita 4 edition Function and condition test • Activate the SpO<sub>2</sub> measurement function on the device. · Connect the SpO<sub>2</sub> sensor to the device. • Clip the SPO<sub>2</sub> cable by the finger clip to your own finger. Test - The displayed SpO<sub>2</sub> value is above 90% - The pulse rate is plausible. Result Condition checked. OK] 4.7.2 **NeoFlow (hardware)** NOTE The option is identifiable by the Flow PCB with NeoFlow sensor connection. For this option an expiratory valve with water trap must be used! Condition of accessories Prerequisites - The ventilator is connected to the compressed gas and mains power supply and switched on. - The ventilator is in neonatal mode. - The water trap of the expiratory valve is undamaged. Test - The flow sensor cable is undamaged. The socket on the flow sensor cable engages securely with the flow sensor insert. - The ISO 15 flow sensor and the flow sensor insert are undamaged. **Function of accessories** · Press the "Calibration" key. Action · Press the "NeoFlow" softkey. · Pull the NeoFlow sensor out of the Y-piece, seal it off, and confirm. Test - The message "Calibration" will be displayed after a brief period. Result Condition and function checked. \_OK] 4.7.3 **Breathing Support Package (software)** Action · Press the "Mode settings" key. - The "Tubus Comp" and "PPS" softkeys are installed. **Breathing Support Package (software)** Result OK1 4.7.4 ATC (Automatic Tubus Compensation, software) Action · Press the "Mode Settings" key and the "BIPAP", "Additional Setting" soft-- If the "Tubus Comp" softkey is installed, the option is available. Result The "ATC" option is present. No.0306 0000007424 OK] | Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM 47 / 55

Evita 4 / Evita 4 edition Function and condition test 4.7.5 CapnoPlus (hardware) - The option is present if the port for the CO2 connection is installed on the CO<sub>2</sub> Carrier PCB. The "CapnoPlus" option is present. Result OK] 4.7.6 SW 4.00 Plus (software) · Press the "Calibration" key, then the "Flow" softkey. Action - The "External flow source" softkey is installed. Result SW 4.00 Plus (software) OK] 4.7.7 NIV (Non-Invasive Ventilation, software) Test - If the "Tube/Mask" softkey is displayed in standby, the option is available. Result The "mask ventilation NIV" option is present. OK] 4.7.8 IFCO Carrier/NurseCall (hardware) Prerequisites The ventilator is connected to the compressed gas and mains power supply and switched on. Nurse call Switch the device to standby mode. Action Test The standby alarm is activated (do not deactivate with the Reset key!). Action Measure the ohmic resistance at the nurse call connector on the back of the ventilator. Test set-up Fig. 24 Contacts on the nurse call connector (top view) Test - Continuity between pin 3 and pin 5. - No continuity between pin 1 and pin 3. Action • Press the Reset key, and then measure the ohmic resistance at the nurse call connector on the back of the ventilator. - No continuity between pin 3 and pin 5. - Continuity between pin 1 and pin 3. No.0306\_0000007424 Result Nurse call. Condition checked. OK] 48 / 55 Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 |

#### 4.7.9 Remote Pad (hardware)

### Condition

Prerequisites

The ventilator is connected to the compressed gas and mains power supply and switched on.

Test

- The housing is undamaged.
- The keypad is undamaged.
- The cable and the connector are undamaged.

#### **Function**

Action · Start up ventilator.

- · Press the alarm silence key.
- The LED for this key comes on in the Remote Pad and on the ventilator. Test
- Action · Slide the flow sensor to the left.
  - Test - The error message "Flow Sensor?" is displayed on red background at the top of the screen.
- Action · Slide the flow sensor to the right.
- The background in the display changes from red to blue. Test
- Action · Press the Alarm Reset key on the Remote Pad.
  - Test - The error message disappears from the display.
- Action · Press the drug nebulizer key for approx. 2 s.
- The ventilator displays the message that drug nebulization is on.
  - The LED for this key in the Remote Pad comes on.
- Action • Press the "O2 suction" key.
  - The O<sub>2</sub> value rises (max. 100%).
- · Press the "Insp. Hold" key. Action
  - Test - The airway pressure curve is held on the upper pressure level until this key is released.
    - The LED on the Remote Pad is on as long as the key is pressed.
- Action · Press the "Exp. Hold" key.
  - Test The airway pressure curve is held on the lower pressure level until this key is released.
    - The LED on the Remote Pad is on as long as the key is pressed.
- Result Condition and function checked.

OK]

#### 4.7.10 Communication between ventilator and monitor (hardware)

This test relates to the Infinity monitors SC 7000, SC 8000, SC 9000 XL, Delta, Delta XL and Kappa.

| Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM

49 / 55

Evita 4 / Evita 4 edition Test equipment · Connect between ventilator and monitor via MIB converter, preferentially at COM2 or COM3 if the "Evita Link" option is present. · Switch on the ventilator and the monitor. Test - Communication between the two devices is present. Result Function checked. \_\_\_OK] 4.8 **Final action** Prerequisites - The test instructions have been performed as specified. - All tests performed were passed successfully. 4.8.1 **Device handover** CAUTION ► External battery not connected! ▶ If the red plug of the external battery is not connected to the back of the power supply unit, the ventilator's runtime will be reduced considerably in the event of a mains power failure. Check that the plug of the external battery is securely connected to the back of the power supply unit. CAUTION ▶ Batteries not fully charged! ▶ If the batteries are not fully charged, the runtime of the ventilator in the event of a mains power failure may be reduced considerably. If applicable, inform the user that the rechargeable batteries still need to be recharged. Action · Attach a test label to the device. · Supply the user/owner with a fully functioning device. Result Device handover [\_\_\_\_OK] 5 **Test equipment** This section sets out the test equipment required for the tests in this test procedure. 5.1 **Test equipment** 5.1.1 Test equipment subject to mandatory calibration NOTE Tests must be performed using test equipment calibrated in a valid manner!

Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 |

## NOTE

Use the following test equipment or equivalent aids.

| Designation  | Part number | Comments |
|--|-------------|----------|
| Electrical safety tester, e.g. GMC Secutest  | 7910594     |          |
| Multimeter   | 7901021     |          |
| Manometer  | 7910722     | 900      |
| Flowmeter 120 L/min  | 7900718     |          |
| Adjustable compressed gas source (O <sub>2</sub> test pressure regulator; 300 bar manometer, 20 bar manometer) | 7901482     |          |

Result Test equipment calibrated in a valid manner used

\_\_\_\_OK]

## 5.1.2 Test equipment not subject to mandatory calibration

| Designation          | Part number | Remarks |
|----------------------|-------------|---------|
| Tube 7 x 2.5 Si nat. | 1198343     |         |
|                      |             |         |
|                      |             | 160     |
|                      |             |         |

| Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM

51 / 55

| Designation                                   | Part number | Remarks |
|---|-------------|---------|
| Rubber plug                                   | 1294113     |         |
| Tube clamp                                    | 7900484     |         |
| Ejector                                       | 7900930     |         |
| Shorting cable Nellcor, type L                | 7901068     |         |
| VDE test connector Babylog                    | 7901772     | ÷       |
| Patient adapter                               | 7910195     | 45mm    |
| Measuring line, leakage current, 2-pin, temp. | 7910364     |         |
| Syringe, 60 mL                                | 7910745     |         |

No.0306\_0000007424

52 / 55 Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 |

| Designation                                     | Part number | Remarks |
|---|-------------|---------|
| Probe cable                                     | 7911196     | 0       |
| USB adapter                                     | 7911718     |         |
| MX 300-i oxygen monitor                         | 7911955     |         |
| LUER-LOCK adapter                               | 8290285     |         |
| LUER-LOCK                                       | 8600214     |         |
| Breathing bag with 7 mm catheter connector, set | 8403201     |         |

No.0306\_0000007424

| Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM

| Designation                             | Part number           | Remarks |
|---|-----------------------|---------|
| Catheter connector 5.5. mm (outer), set | 8403684               |         |
| O <sub>2</sub> adapter                  | 8405807               |         |
| Y-piece                                 | 2M12754               | -       |
| Corrugated tube                         | 8402041 or equivalent |         |
| Connecting sleeve                       | M13506                |         |
| Y-piece                                 | M25650                | Y       |

## 5.1.3 Additionally required items

| Designation                                       | Part number                          | Comments                   |
|---|--------------------------------------|----------------------------|
| Test label  |                                      | No illustration available. |
| Tubing system                                     | As specified in instructions for use |                            |
| "AIR" pipeline supply connecting tube             | As specified in instructions for use |                            |
| "O <sub>2</sub> " pipeline supply connecting tube | As specified in instructions for use |                            |

No.0306\_0000007424

54 / 55 Test Instructions / Service Card IPM | Revision 13.0 |

Evita 4 / Evita 4 edition Annex

## 6 Annex

This section contains further information which may be helpful in testing the device.

### 6.1 Evita 4 service mode start screen

#### 6.1.1 Access

Service mode can be called up at any time in the course of operation. This mode only involves data readout; settings are not altered.

- 1. Press the "Configuration" key.
- 2. Select the "Basic setting" menu.
- 3. Select the "Service Diagnosis" menu.





Fig. 25 Detail view of display; Service mode start screen

- 4. Enter the following number code: 4 6 5 5.
- 5. Select the required menu.

No.0306\_0000007424

| Revision 13.0 | Test Instructions / Service Card IPM

55 / 55

4625

# 5.2 Result Sheet Test instructions / Service Card IPM



## Result Sheet Test Instructions / Service Card IPM

## Evita 4 / Evita 4 edition

| Location:             | Serial no. (basic unit): |
|-----------------------|--------------------------|
| Department:           | Cust. invent. no.:       |
| Maintenance interval: | Other / Delivery date:   |

Applies to Test Instructions / Service Card IPM Revision 13.0

Key

√/OK = OK

+ = Spare part used

! = Error / Report

/ = Accessory not available

- Not applicable

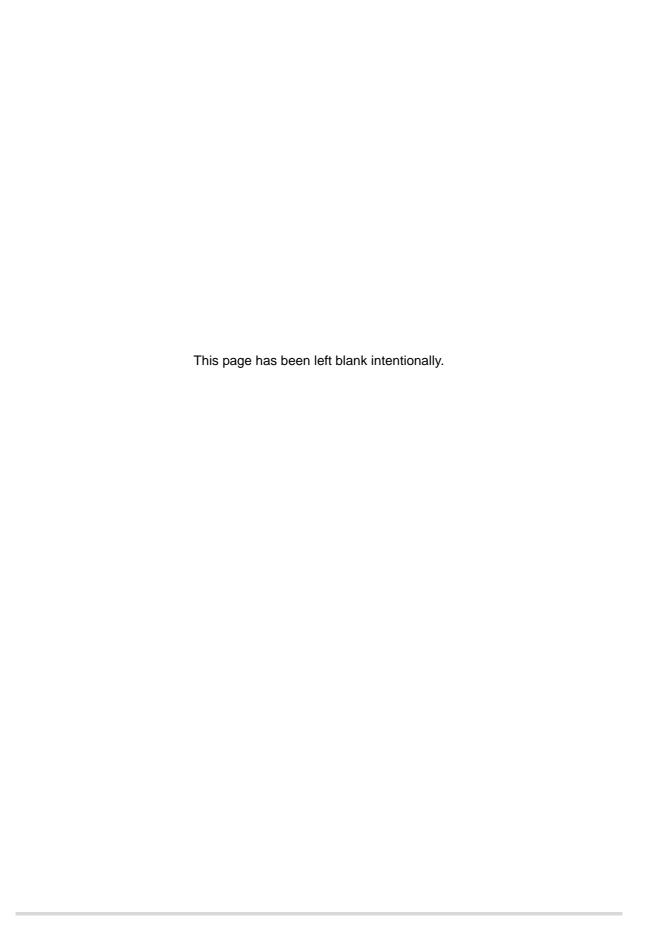
| Tes | st        |   | Result |
|-----|-----------|---|--------|
| 1   | Device c  | onfiguration  |        |
| 1.1 | Device    | e configuration   |        |
| 1.1 | .1 Ser    | ial number (if not otherwise recorded)                        |        |
|     | 1.1.1.1   | basic device  | tx     |
|     | 1.1.1.2   | disposable expiratory valve                                   | tx     |
|     | 1.1.1.3   | expiratory valve 1  | tx     |
|     | 1.1.1.4   | expiratory valve 2  | tx     |
|     | 1.1.1.5   | control unit  | tx     |
|     | 1.1.1.6   | CO <sub>2</sub> sensor  | tx     |
|     | 1.1.2     | Software version  | tx     |
|     | 1.1.3     | Operating hours   | ŀ      |
|     | 1.1.4     | Device ID   | tx     |
| 2   | Maintena  | ance parts  |        |
| 2.1 | Mainte    | enance intervals, overview                                    |        |
| 2.1 | .1 Mai    | ntenance intervals and required sets and parts                |        |
| 2.2 | Mainte    | enance parts by specified interval                            |        |
|     | 2.2.1     | Service set, once a year, MX08220                             | da     |
| 2.2 | .2 Opt    | ion for Canada and USA, filter element                        |        |
|     |           | 03903   |        |
|     | 2.2.2.1   | AIR filter  | da     |
|     | 2.2.2.2   | O <sub>2</sub> filter   | da     |
| 2.2 | .3 Gas    | s inlet block   |        |
|     | 2.2.3.1   | Service set, gas inlet block FAS, MX08225                     | da     |
|     | 2.2.3.2   | Service set, gas inlet block Dräger, MX08226                  | da     |
|     | 2.2.3.3   | Service set, gas inlet block FAS, MX08227                     | da     |
|     | 2.2.3.4   | Service set, gas inlet block Dräger, MX08228                  | da     |
|     | 2.2.4     | Optional rechargeable battery (DC module), 8421988            | da     |
|     | 2.2.5     | Optional rechargeable battery (trolley), 8422125              | da     |
| 2.2 | .6 Rep    | placing the LCD backlight after 25000 operating               |        |
|     | 2.2.6.1   | Replacement of no longer available displays<br>and backlights | tx     |
|     | 2.2.6.2   | Maintenance-free display                                      | Ok     |
| 2.2 | .7 Mai    | ntenance parts as required                                    |        |
|     | 2.2.7.1   | Maintenance parts as per instructions for use                 | Ok     |
| 3   | Electrica | l safety  |        |
| 3.1 | Electr    | ical safety to DIN EN 62353 (IEC 62353)                       |        |
|     | 3.1.1     | Visual check  | Ok     |
| 3.1 | .2 Pro    | tective earth resistance                                      |        |
|     | 3.1.2.1   | Maximum measured value of device with pow-<br>er supply cord  | Ω      |
|     | 3.1.2.2   | Maximum measured value of optional power supply cord          | Ω      |
|     |           |   |        |
|     | 3.1.3     | Protective earth resistance measuring points                  | Ok     |

| Tes | t            |  | Result |
|-----|--------------|--|--------|
| 3.1 | .5 Equ       | ipment leakage current   |        |
|     | 3.1.5.1      | Reference value  | μA     |
|     | 3.1.5.2      | Recurrent test   | μA     |
|     | 3.1.6        | Test adapters for patient leakage current  | Ok     |
| 3.1 |              | kage current, mains on applied part with air-<br>v temperature sensor AWT 01, if installed |        |
|     | 3.1.7.1      | Reference value  | μA     |
|     | 3.1.7.2      | Recurrent test   | μA     |
| 3.1 |              | kage current on applied part with test adapter rmal condition)                             |        |
|     | 3.1.8.1      | Initial measured value "IAC", airway temperature sensor                                    | μA     |
|     | 3.1.8.2      | Initial measured value "IDC", airway temperature sensor                                    | μA     |
|     | 3.1.8.3      | Recurrent test "IAC", airway temperature sensor  | μA     |
|     | 3.1.8.4      | Recurrent test "IDC", airway temperature sensor  | μA     |
|     | 3.1.8.5      | Initial measured value "IAC", NeoFlow sensor   | μA     |
|     | 3.1.8.6      | Initial measured value "IDC", NeoFlow sensor   | μA     |
|     | 3.1.8.7      | Recurrent test "IAC", NeoFlow sensor   | μA     |
|     | 3.1.8.8      | Recurrent test "IDC", NeoFlow sensor   | μA     |
| 3.1 | .9 Op<br>par | tional SpO <sub>2</sub> , leakage current, mains on applied<br>t                           |        |
|     | 3.1.9.1      | SpO <sub>2</sub> connection reference value  | μA     |
|     | 3.1.9.2      | SpO <sub>2</sub> connection recurrent test   | μA     |
| 3.2 | Electr       | ical safety according to IEC 60601-1   |        |
|     | 3.2.1        | Visual check   | OF     |
|     | 3.2.2        | Protective earth resistance  | 2      |
|     | 3.2.3        | Protective earth resistance measuring points   | Oł     |
| 3.2 | .4 Ear       | th leakage current   |        |
|     | 3.2.4.1      | Normal condition (N.C.)  | μA     |
|     | 3.2.4.2      | Single fault condition (S.F.C.)  | μA     |
| 3.2 | .5 Pat       | ient leakage current   |        |
|     | 3.2.5.1      | Temperature sensor connection, normal condition (N.C.)                                     | μA     |
|     | 3.2.5.2      | Temperature sensor connection, single fault condition (S.F.C.)                             | μA     |
|     | 3.2.5.3      | NeoFlow connection, normal condition (N.C.)  | μ/     |
|     | 3.2.5.4      | NeoFlow connection, single fault condition (S.F.C.)  | μA     |
|     | 3.2.5.5      | SpO <sub>2</sub> connection, normal condition (N.C.)                                       | μA     |
|     | 3.2.5.6      | SpO <sub>2</sub> connection, single fault condition (S.F.C.)                               | μA     |
| 4 I | unction      | and condition test   |        |
| 4.1 | Condi        | tion of basic device   |        |
|     | 4.1.1        | Labels and instructions for use  | Oł     |
|     | 4.1.2        | Base unit  | OF     |

Revision 13.0 Evita 4 / Evita 4 edition 1 / 3

| Tes  | t                 |   | Result |
|------|-------------------|---|--------|
| П    | 4.1.3             | Trolley   | OK     |
|      | 4.1.4             | Compressed gas connecting hoses   | OK     |
| 4.2  |                   | ion check   | 0.1    |
|      | 4.2.1             | PEEP/PIP valve calibration  | OK     |
|      | 4.2.2             | Power-on test   | OK     |
|      | 4.2.3             | Test according to internal device checklist as per instructions for use | OK     |
|      | 4.2.4             | Non-return valve (D5.1) in expiratory valve                             | OK     |
|      | 4.2.5             | Non-return valve D3.2 (10 mbar)   | mbar   |
|      | 4.2.6             | Emergency air valve Y3.1/non-return valve D3.1                          | mbar   |
|      | 4.2.7             | Safety valve D3.3 (120 mbar)  | mbar   |
|      | 4.2.8             | DC power supply unit with LEDs  | OK     |
|      | 4.2.9             | DC module (if present)  | OK     |
| 4.3  | Testin            | g ventilation in adult mode   |        |
|      | 4.3.1             | Calibrating the sensors   | OK     |
|      | 4.3.2             | O <sub>2</sub> comparative measurement                                  | OK     |
| 4.3. | 3 Vol             | ume metering/flow measurement   |        |
|      | 4.3.3.1           | Measurement at high ambient pressure.                                   | OK     |
|      | 4.3.3.2           | Measurement at low ambient pressure.                                    | OK     |
|      | 4.3.4             | BIPAP/PCV+ ventilation mode   | OK     |
| 4.4  | Additi            | onal function tests   |        |
|      | 4.4.1             | Power failure and data backup (ventilators without DC module)           | OK     |
| 4.5  |                   | odule or Benning power supply unit (if fitted), onal tests              |        |
|      | 4.5.1             | Internal rechargeable battery   | OK     |
|      | 4.5.2             | Mains power failure and data backup                                     | OK     |
|      | 4.5.3             | External rechargeable battery option                                    | OK     |
| 4.6  | CO <sub>2</sub> s | ensor option  |        |
|      | 4.6.1             | Condition   | OK     |
|      | 4.6.2             | Measurement accuracy with test filter                                   | OK     |
| 4.7  | Option            | ns  |        |
|      | 4.7.1             | Evita SAT (SpO <sub>2</sub> , hardware)                                 | OK     |
|      | 4.7.2             | NeoFlow (hardware)  | OK     |
|      | 4.7.3             | Breathing Support Package (software)                                    | OK     |
|      | 4.7.4             | ATC (Automatic Tubus Compensation, software)                            | OK     |
|      | 4.7.5             | CapnoPlus (hardware)  | OK     |
|      | 4.7.6             | SW 4.00 Plus (software)   | OK     |
|      | 4.7.7             | NIV (Non-Invasive Ventilation, software)                                | OK     |
|      | 4.7.8             | IFCO Carrier/NurseCall (hardware)                                       | OK     |
|      | 4.7.9             | Remote Pad (hardware)   | OK     |
|      | 4.7.10            | Communication between ventilator and monitor (hardware)                 | OK     |
| 4.8  | Final             |   |        |
|      | 4.8.1             | Device handover   | OK     |
|      | est equ           |   |        |
| 5.1  |                   | quipment  |        |
|      | 5.1.1             | Test equipment subject to mandatory calibration                         | OK     |
| 5.1. | tior              | •   |        |
| 5.1. |                   | ditionally required items   |        |
| _    | Annex             |   |        |
| 6.1  |                   | 4 service mode start screen   |        |
| 6.1. | 1 Acc             | cess  |        |
|      |                   |   |        |

| Report:                          |  |     |
|----------------------------------|--|-----|
| -                                |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  |  |     |
|                                  |  |     |
| Tookbook been more and according | and the state of t |     |
| Test has been performed acco     |  |     |
|                                  |  |     |
| <u> </u>                         |  |     |
|                                  |  |     |
| Revision 13.0                    | Evita 4 / Evita 4 edition  | 3/3 |





Directive 93/42/EEC concerning medical

Manufacturer

Drägerwerk AG & Co. KGaA

Moislinger Allee 53 – 55 D-23542 Lübeck

Germany +49 451 8 82-0 FAX +49 451 8 82-2080

http://www.draeger.com

9036758 – 5664.500 en © Drägerwerk AG & Co. KGaA Revision: 6.0 – Subject to change without notice. Will not be replaced in the event of modifications

modifications.

